

1970 EL PROGRAMA NO SE TRANSA 1972

GRATIS

Justamente al cumplirse dos años de la llegada al Gobierno de una combinación de partidos populares, encabezada por el actual Presidente de la República, compañero Salvador Allende, y orientada a profundizar los cambios necesarios en las añejas estructuras nacionales, la resistencia de los grupos sociales desplazados cobró características de singular violencia, agudizando la lucha de clases y confabulándose con intereses extranjeros, también heridos por la acción nacionalista del régimen popular chileno.

La historia, una vez más, le ha dado a los retrógrados una lección clara e implacable. Los acontecimientos de este orden suelen resultar incomprensibles para los propios protagonistas de ellos y es el tiempo el único y definitivo juez de los gobernantes y de los pueblos. El tiempo histórico no retrocede jamás, arrolla a los conservadores empedernidos y consagra nuevas formas de convivencia y de progreso. A esta ley no escaparán esos caudillos chatos y mediocres que a la cabeza de una derecha moribunda tratan de dar la batalla postrera, antes de esfumarse como pálidos fantasmas en el crepúsculo de un mundo capitalista que se derrumba.

La derecha chilena, precisamente en estos días en que se cumplen apenas dos años de la victoria del año 1970, ha resuelto suicidarse, tanto económica como socialmente. El "paro" político juntó todas sus energías y reservas, aunando desde los empresarios del transporte hasta los abogados de compañías poderosas, desde los dueños de grandes tiendas hasta los médicos más "distinguidos", desde la siutiquería del barrio alto hasta el hamponaje de los "lumpen", desde los pejerreyes hasta los tiburones. Ellos buscaron una "prueba de fuerza" y los insolentes caciques del Partido Nacional notificaron a sus vacilantes allegados de la Democracia Cristiana que las elecciones parlamentarias quedaban "obsoletas" y que la definición debería producirse antes del próximo mes de marzo.

Como donde manda capitán, no manda marinero, los demócrata-cristianos se sometieron al ultimátum del momiaje y se plegaron con armas y bagajes, con todo lo que tenían, con sus "yunges" y sus "silvabascuñanes" con sus "hamiltones" y sus "paretos", al desafío cavernario, sin atinar a darse cuenta de que con ello obligaban a definirse al resto del pueblo, a los profesionales con ética, a los militares con conciencia, a los comerciantes honrados, a los industriales patriotas y a toda esa vasta gama de clase media que ahora sabe, fehacientemente, quiénes son los que crean el caos, provocan disturbios, entorpecen los abastecimientos y tratan de llevar al país a los abismos de una guerra civil descabellada y absurda.

Nunca se había visto en Chile a toda una clase social dirigirse más ciegamente al despenadero. Los latifundistas expropiados han proferido su última blasfemia. Los monopolistas requisados han exhibido su manotón postrero. Los profesionales de la oligarquía han llegado hasta "las últimas consecuencias". Los negociantes especuladores han quedado en la ruina definitiva. Y, justamente a los dos años, un Ministerio que recién ha jurado, reúne en su seno a tres hombres de armas, pertenecientes a esa inmensa falange que se ha llamado "el pueblo con uniforme", a dos altos dirigentes de la Central Unica de Trabajadores y a representantes de los partidos que forman la Unidad Popular, fuerza social y política que llevó al compañero Allende a la Primera Magistratura.

Esta ha sido la respuesta del pueblo de Chile al desafío reaccionario. Los programas no se transan. Las ideas no se venden. El destino no se compromete.



La mejor manera de celebrar los dos años del Gobierno del Pueblo, encabezado por el Compañero Presidente, doctor Salvador Allende, es trabajando. Hoy y también mañana, la labor será intensa en todos los

frentes de la producción. Los trabajadores, junto a los estudiantes, tienen un compromiso con Chile. Ese compromiso se está cumpliendo. Hoy las máquinas no se

detendrán. Los surcos de la tierra la semilla que germinará el país. Chile no se detiene ni se detendrá en orden de su pueblo.

EL PUEBLO APLASTO A LA DERECHA

EN LA MONEDA

Con Ministros y autoridades: ALLENDE CELEBRO LOS DOS AÑOS DE GOBIERNO

Acompañado de todos los Ministros de Estado, Subsecretarios, autoridades civiles y militares, el Presidente de la República, Doctor Salvador Allende celebró el segundo aniversario del Gobierno Popular. El Jefe del Estado, quien se encuentra afectado de un resfriado, recibió a todos los

Según señaló el eximio Teitelboim, los actos de celebración del segundo aniversario se realizarán en todo el país y aquí en la capital. No habrá un acto central, ya que el Presidente se encuentra resfriado.

El Comandante en Jefe subrogante, General Augusto Pinochet, llegó también acompañado del Jefe de la Zona de Emergencia, General Hector Bravo, manifestando el primero que había sido una entrevista muy cordial con motivo del segundo aniversario.

Por su parte el Jefe de la Zona de Emergencia, General Hector Bravo, señaló que todavía no se ha estudiado el término de la zona de emergencia y sobre el toque de queda manifestó que estaba en estudio.

Un poco más tarde llegó el Cardenal Raúl Silva Henríquez, quien concurrió junto a los obispos y pastores de los distintos credos religiosos.

SALUDOS

Junto con recibir el saludo de los Ministros y otros personeros, civiles y militares, el Jefe del Estado ha recibido las felicitaciones de Mandatarios de otros países, como es el cable enviado por el Primer Ministro del Gobierno de la República Popular Democrática de Corea, Kim Il Sung.

En el cable le expresa que "los pueblos que alcanzan hoy el Gobierno y el pueblo de su país en la construcción de una nueva sociedad sirven de gran estímulo para la lucha antiimperialista y antidinástico de los pueblos latinoamericanos".

El Gobierno de la República Popular Democrática de Corea y el pueblo coreano apoyan activamente las justas medidas económicas tomadas por el Gobierno de la Unidad Popular para frustrar de modo resuelto la intervención de los imperialistas yanquis y las maquinaciones de los reaccionarios internos contra el Gobierno y expresan su firme solidaridad con ellas. Convoque a todos los creyentes en un Dios de Paz y Amor para celebrar unidos el Día Nacional de la Oración por Chile el próximo lunes 6 del presente.

Por su parte, las mujeres de la Unión Soviética, representadas por su Comité que preside Valentina Telesikova, enviaron un cable de saludo a la Primera Dama de la Nación, Hortencia Bussi de Allende, en el que expresan su retiro seguridad que la causa justa del pueblo chileno triunfe.

Las mujeres soviéticas, según atentamente los acontecimientos de Chile, y manifestaron su solidaridad y apoyo desinteresado a las mujeres chilenas y a la causa del pueblo trabajador de Chile en su justa lucha.



El Presidente de la República recibió el saludo de los Ministros y otras altas autoridades civiles y militares al cumplirse dos años desde que asumió

el Gobierno. En la foto, mientras conversa con el nuevo Ministro del Interior, General de División Carlos Prats González.

CARDENAL ENTREGO MENSAJE DE PAZ AL PRESIDENTE ALLENDE

Invita a todos los chilenos al Día Nacional de Oración por Chile

Junto con saludar al Presidente de la República por el segundo aniversario de su ascensión al poder, el Cardenal de la Iglesia Católica, Raúl Silva Henríquez, con representantes de los diferentes credos religiosos le hizo entrega de un mensaje de paz y comprensión.

En este Mensaje, que entregó también al Presidente del Senado, Ignacio Palma, hacen un llamado a todos los creyentes en un Dios de Paz y Amor para celebrar unidos el Día Nacional de la Oración por Chile el próximo lunes 6 del presente.

El Cardenal, junto con los

obispos y representantes de otras iglesias venían del templo de Veracruz, donde realizaron un "acto muy hermoso". Entre los asistentes a esta entrevista con el Jefe del Estado figuraban el Arzobispo Jorge Silva, de la Iglesia Ortodoxa, el rabino de la colectividad israelita, Angel Kreiman, el Padre Juan Borienbruk, de la Iglesia Ortodoxa rusa y otros representantes.

MENSAJE DE PAZ

El siguiente es el mensaje que envían a los chilenos:

REINICIADAS CONVERSACIONES CON LOS GREMIOS EN HUELGA

A las 15.30 horas de ayer, en el Gabinete del Ministro del Interior, se reanuda las negociaciones con los dirigentes representativos de los sectores en huelga. Así lo anunció el Ministro del Interior, General Carlos Prats, en una declaración oficial entregada en la mañana de ayer.

En ella expresa totalmente: "El Gobierno tiene la firme decisión de que el paro nacional,

que tan gravemente afecta a los hogares y economía del país, quede resuelto dentro de las próximas 48 horas, a fin de que a partir del lunes la actividad nacional vuelva a la normalidad total".

Para el efecto, informó, realizó las negociaciones con dirigentes representativos de los sectores en huelga a fin de llegar a una rápida solución de los problemas gremiales pendientes.

Consultado el Ministro de Hacienda, Orlando Millas, expresó que el sereno de los partes, tanto por parte del Gobierno, en estas conversaciones.

Por su parte, el senador Volodia Teitelboim, miembro del Comité Central del Partido Comunista, manifestó estar enteramente de acuerdo, ya que es una decisión justa y necesaria para el país.

A la reunión con los Ministros del Interior, Economía y Hacienda asistió el presidente de los dueños de camiones, León Villalón, el presidente de la Confederación del Comercio Detallista, Rafael Cumsille, Jorge Martínez, de la Cámara de Comercio y Luis Sanz, de los pequeños industriales.

Continuamos que en el corazón de todos los chilenos está el deseo de recuperar la unidad para progresar en la búsqueda del bien común que todos anhelamos y en esta seguridad invitamos a todos los chilenos a participar en rogativas permanentes para que la paz, la justicia y el Amor de Dios reinen en nuestra patria.



El dirigente de la Confederación del Comercio Detallista, Rafael Cumsille, conversa con los periodistas luego de entrevistarse por alrededor de una hora con los Ministros del Interior, Hacienda y Economía, con el objeto de buscar una solución al conflicto.

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

CASA JAPONESITA

MONEDA 1043 PASAJE EDWARDS LOCAL 1070 CREDITOS

AGRADECIMIENTOS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todos los familiares y amigos que nos acompañaron en nuestro dolor por el fallecimiento de nuestro padre y esposa.

MARCO ANTONIO VERA (Papa Vera) (Q.E.P.D.)

La Familia

ABOGADO:

no importa que violes la ley que juraste respetar. ¡El fascismo arrasará con todas las leyes!

El próximo martes: ELECCIONES EN INSTITUTOS TECNOLOGICOS DE LA UTE

PARA EL DÍA 30 del presente fueron postergadas las elecciones de los Directores y miembros de los Consejos de los Departamentos de todas las Seres y Facultades de la Universidad Técnica del Estado.

El acuerdo fue tomado por el Comité Directivo de la UTE durante su última sesión.

Por otra parte, el próximo martes se efectuarán las elecciones de las principales autoridades de los Institutos Tecnológicos y de la Facultad de Administración y Economía.

disciplinas que integran los respectivos departamentos, así como las materias pendientes relativas a las plantas del personal de la Universidad, la clasificación de quienes tienen derecho a voto en los distintos Departamentos, los aranceles de matrícula para el próximo año y materias pendientes.

INSTITUTO TECNOLÓGICO

En esta elección intervienen alrededor de 4 mil miembros de los tres estamentos, pertenecientes al Instituto Central y a los ubicados en San Antonio, Rancagua, San Fernando y a los centros de convenios en la Mina Andina, Valparaíso y Papeleta de Pudahuel.

El Claustro elegirá al Director secretario general y al Consejo del Instituto que se compone de 40 miembros. Al mismo tiempo, cada Instituto Tecnológico dependiente del Instituto Central elegirá a un director y un Consejo de 10 miembros, cuyos miembros corresponden a las cátedras.

MATRICULAS

El Comité Directivo de la Universidad fijó también las fechas de las matriculas de sus alumnos. Los estudiantes antiguos deberán hacerlo entre el 15 de diciembre de este año y el 15 de enero de 1973, y los alumnos nuevos se matricularán en la fecha que se acuerde con el resto de las Universidades.

Otro aspecto de interés que resolvió el Comité Directivo, fue acordar que todos los profesores con régimen de jornada completa tendrán que dedicar a lo menos tres horas de su horario de trabajo semanal, a cumplir labores de extensión en los programas que desarrolla la Secretaría Nacional de Extensión y Comunicaciones y en los cursos de perfeccionamiento para sus académicos, y para su personal administrativo y de servicio, que realiza periódicamente la Universidad Técnica.

Finalmente, otros asuntos tratados en esa oportunidad fueron el informe que presentó la Comisión de Estructura sobre las

CANDIDATOS

Al cierre del plazo para inscripción de candidatos, el registro la presentación de lista única, perteneciente a la Izquierda Universitaria. La postula como director al ingeniero industrial Rolando Valdovinos, Secretario General, al profesor matemático Fernando Pérez.

En cuanto a la elección de Decano y Secretario General de la Facultad de Economía, la lista de Izquierda postula a Luis Vargas y a Ricardo Iturría.



En la mañana de ayer asumió sus funciones como Comandante en Jefe del Ejército, Subrogante, el General de División Augusto Pinochet Ugarte, quien es Jefe de Estado Mayor de la Institución.

ACTIVAS SIEMBRAS DE PRIMAVERA EN CURICO

Activamente se desarrollan las siembras de primavera en la provincia de Curico, zona que se ha considerado como una de las más críticas en los últimos días. El aprovechamiento de esta época es fundamental para la próxima producción agrícola.

Estos cultivos, especialmente las siembras de maíz, constituyen una importante preocupación para las cooperativas campesinas, integradas en su mayoría por pequeños agricultores. Vastos sectores frutales han sido pulverizados con insecticidas, realizando esta labor los campesinos en conjunto con los funcionarios.

"Oscar Naranjo", de Romeral, Juan Vilo, expresó su opinión con respecto a este problema, mientras manejaba un tractor. "Todos los días hemos trabajado porque sino nos atrasamos, ¿imagina usted si se nos pasa el tiempo?"

Consultado sobre la supuesta paralización de la zona, señaló que si ésta existió no se había notado. Todos los campesinos trabajaban regularmente. En el Comité "Herman Marín" de Romeral, por ejemplo, se realizaba con gran dedicación las labores de remolacha, chacarería. En 113 predios de la zona de Curico también se trabajaba normalmente. En el sector comprende las comunas de Teno, Romeral y Curico. Solo en Teno, 8 predios y en Romeral otros 9 paralizaron sus labores. En el resto de la zona la producción continúa.

CANCELACION DE REAJUSTE

Los campesinos del sector reformado, vale decir, asentamientos CERAS, Cooperativas asignatarias de Reforma Agraria y centros de producción, recibieron el reajuste de los anticipos de los sueldos y salarios desde la próxima semana. Este reajuste equivale al alza del 100 por ciento.

También se incluyen en este pago todos los pretrios de pequeños agricultores que han solicitado créditos agrícolas integrados (CAI) en el Banco del Estado para sus trabajos.

NO ATRASAR LAS SIEMBRAS

Como trabajadores los campesinos saben que es imposible paralizar las labores en este tiempo. El Vicepresidente del Comité de Campesinos

paloma

será tu mensajera

MUY TEMPRANO ASUMIO MINISTRO DEL INTERIOR

A las 7.40 de la mañana se hizo cargo de sus altas funciones el nuevo Ministro del Interior, General de División, Carlos Prats González, quien inició su primer día de trabajo realizando un recorrido por las distintas dependencias de esta Secretaría de Estado, conociendo al personal que allí trabaja. Lo acompañó el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara.

La primera entrevista que sostuvo el Secretario de Estado fue con el Intendente de la Provincia de Magallanes, General Manuel Torres Cruz, quien le dio a conocer la situación de aislamiento en que se encuentra esa provincia debido al paro de LAN Chile.

La autoridad provincial manifestó a los periodistas que el Ministro del Interior se mostró muy preocupado y se

comprometió a abocarse al estudio de la solución del transporte aéreo.

Respecto a la situación misma de Magallanes, el General Torres señaló que es de completa normalidad, ya que el comercio detallista y los supermercados se encuentran funcionando en un ciento por ciento. También indicó que la movilización funciona normalmente y que no existen problemas de transporte, ya que se formó oportunamente el MOPARE, con el cual se suplían todas las necesidades de la zona.

Luego de esta entrevista el General Prats se dirigió al despacho del Presidente de la República, quien se reunió con todo su Gabinete, Subsecretarios y autoridades civiles y militares, para celebrar el segundo aniversario del Gobierno de la Unidad Popular.

LAN-CHILE LINEA AEREA INTERNACIONAL CHILENA

EL INTERVENTOR EN LAN CHILE ACLARA

A raíz de las graves inexactitudes en que se ha incurrido en los últimos días en diversas publicaciones de prensa, en relación con el conflicto que afecta a los Sindicatos de Pilotos y Profesionales de LAN-CHILE, el Interventor que se suscribe se hace un deber en aclarar lo siguiente:

1—No es efectivo que la Directiva del Sindicato de Pilotos, ni persona alguna, haya puesto en mi conocimiento la existencia de una defraudación en la Empresa ascendente a \$ 39 000 000,00, lo que, por lo demás, según informaciones que se han proporcionado por la Presidencia de LAN-CHILE, es absolutamente falso.

2—No es efectivo que la Empresa no pague o adeude viáticos a su personal, ya que ningún caso existe sobre el particular.

3—No es efectivo que se haya exonerado a los miembros del Sindicato de Pilotos, debiendo ser antes de mi designación como Interventor en la Empresa, ésta, a través de su Departamento de Fiscalia ya había iniciado el procedimiento judicial correspondiente con este fin, por lo demás, es usual y procedente en caso de huelgas la suspensión de actividades, con el fin de no agravar el conflicto, tan pronto asumió mis funciones como Interventor, expresamente suspendí sin efecto, dando instrucciones a las respectivas demandas fueran

retiradas, lo que se hizo antes que estuvieran legalmente notificadas.

4—A la fecha se están llevando a cabo conversaciones con el Sindicato de Pilotos de LAN-CHILE para solucionar, a la brevedad, el conflicto planteado de las que, por el espíritu de comprensión que se ha demostrado, es posible esperar los mejores resultados dentro de las próximas horas.

5—En lo que respecta al personal de profesionales de LAN-CHILE (Profani), es efectivo que el suscrito, dando cumplimiento a lo dispuesto por los N.ºs 6 y 11 del artículo 2.º de la Ley 16 455 y a los objetivos que tuvo en vista el Supremo Gobierno al designarlo Interventor en la Empresa, se vio en la necesidad de poner término a sus contratos de trabajo, lo que no obsta para que, en el futuro, de deponer su actitud de paralización de actividades la Empresa pueda reconsiderar la medida adoptada respecto de ellos, en cuyo caso conservarían sus mismos derechos y prerrogativas.

Santiago, 3 de noviembre de 1972

German Stuardo de la Torre
General de Aviación
Interventor en LAN-CHILE

LA NACION

NUEVO ANIVERSARIO DEL
GOBIERNO POPULAR

Lo que distingue al Gobierno Popular de todos los que ha tenido anteriormente Chile —incluidos los más teñidos de izquierdismo— es su fidelidad inquebrantable al programa que enarbó su postulante a la Primera Magistratura. Eso explica, también, la enconada y feroz resistencia de las clases sociales dañadas por los objetivos revolucionarios, cuya acción, mancomunada con los intereses imperialistas heridos, cobra las apariencias de un desafío a muerte, en que están dispuestas a ganar o perderlo todo, hasta "las últimas consecuencias".

Las "últimas consecuencias", sin embargo, no corren por cuenta de los dirigentes que aparecen cuestionando la legitimidad del Gobierno, sino a cargo de sectores sociales que se han visto arrastrados al movimiento, debido a sus dependencias orgánicas de los empresarios derechistas. Son ellos los empleados de tiendas, que en número superior a los cien mil se han visto privados de percibir sus sueldos reajustados en el cien por ciento, los pequeños comerciantes que se han visto quebrados y liquidados, los pequeños propietarios de camiones, que ya no tienen qué comer, los médicos jóvenes o sin clientela particular, los abogados que sirven empleos públicos, son ellos, y nada más que ellos, los que han sufrido las "últimas consecuencias". Pero no los grandes empresarios, los dirigentes con suculentas cajas políticas, los enriquecidos profesionales o los dueños de magazines y supermercados, que no solamente han peleado hasta el "último tonto" sino que han economizado sueldos, imposiciones y gastos.

En una sociedad como la nuestra, pluralista, democrática y libre, las gamas de los diversos grupos sociales se expresan en múltiples matices ideológicos. Así como en la izquierda hay herederos de la "montaña" y de la "gironda", en la derecha hay "demócratas" y "fascistas". Mientras más aguda se hace la lucha de clases, más se refuerza el pensamiento revolucionario, por un lado, y el gorilismo reaccionario, por el otro. Lo que ha salvado a Chile es la devoción del Gobierno por el camino elegido para avanzar hacia el socialismo y quienes no lo comprenden así están jugando, indudablemente, con fuego.

Ha querido y ha sabido el Presidente de la República, mantener incólumes la vigencia de la Constitución Política del Estado, de las libertades clásicas, de los derechos humanos y de la más amplia democracia, imponiendo, entre tanto, cambios fundamentales, como la nacionalización del cobre y demás riquezas básicas, la profundización de la reforma agraria, la formación del área social de

la economía o la estatización de la banca privada. Consumar esas medidas dentro de la democracia formal es la definición exacta de nuestra singularidad histórica, y debido a ello se sigue el proceso chileno, con interés apasionado, en todos los países del mundo. Pero la libertad tiene un precio, y ese ha debido pagarlo el pueblo chileno. Al sobrevivir socialmente las clases desplazadas, dueñas de un gran poder económico y aliadas con los grandes consorcios transnacionales, han proseguido una verdadera guerra contra el pueblo y contra el Gobierno del Pueblo, procurando desarticular la economía, asfixiar la producción, sabotear los abastecimientos y suministros y derrocar al Gobierno. Es lo que un nuevo memorándum de la ITT, dirigido a la Casa Blanca, denomina "estrangular a Chile en seis meses".

La conspiración ha mostrado todas las facetas del intervencionismo más descarado y de la inescrupulosidad más infame. Medios de comunicación social, en manos de la reacción plutocrática, no solamente han distorsionado los hechos y falseado las informaciones, sino que han recurrido a los términos soeces de la más putrida alcantarilla, vejando al compañero Salvador Allende, a sus Ministros de Estado, a las autoridades militares o civiles y a los políticos que apoyan la gestión del Gobierno.

Todo ha sido en vano. Cuando un pueblo se decide a marchar hacia el futuro, terminan cayendo de rodillas los enemigos de afuera y los adversarios de adentro. El Gobierno ha resistido a pie firme la embestida y no ha transado ni se ha arredrado. El pueblo ha conservado la unidad, sometiendo a los impacientes, a fin de que actúen la disciplina que se requiere en la batalla, y ocupando los mismos asientos en la simbólica "montaña". El compañero Allende, el viejo luchador socialista, el esforzado timonel de este barco que enarbola la bandera de la revolución chilena, ha celebrado sus dos años de conductor popular manteniendo firme la orientación y la ruta.

La reacción chilena y el imperialismo extranjero van comprendiendo ya que es imposible estrangular a un pueblo que sabe lo que quiere y que busca su destino, por lo que puede esperarse una progresiva declinación de la ola de atentados y sabotajes con que han ensombrecido la vida cotidiana. Estamos acostumbrados a resistir toda clase de agresiones y nuestra historia está preñada de ejemplos heroicos. No hemos cambiado jamás ni nunca hemos arreado nuestro pabellón ante los enemigos.

Tampoco será ésta la ocasión de hacerlo.

De Antología

"No podía restarme a la Lucha".
(Histórica frase de Frei, reproducida por "Las Últimas Noticias").
La sedición seguirá su marcha

El Nuevo Cuadro
Político Chileno

Cualquiera que sea la opinión que se tenga sobre el actual Gobierno, hay un hecho que resulta evidente para todos: el cuadro político chileno se transformó radicalmente desde que la Unidad Popular llegó a la Menuda Chile ya no volverá a ser jamás el mismo de antes y los reagrupamientos en la esfera de los partidos políticos son un reflejo más de ese cambio de fondo. Al cumplirse dos años de Gobierno parece necesario repasar, sumariamente, los rasgos principales del nuevo cuadro político.

1 — El Eclipse del centro

La creación de dos grandes Confederaciones políticas, de izquierda y de derecha, señaló el fin de un fenómeno que ha caracterizado casi todo el siglo XX en Chile: el centrismo. En efecto, desde que Arturo Alessandri triunfó en las elecciones presidenciales de 1920, se registra un retorno cíclico de alternativas de poder que pretenden no estar situadas a la izquierda ni a la derecha. El siglo XIX fue el teatro de luchas internas entre partidos de la oligarquía; el siglo XX está dominado por movimientos centristas. Excepto el confuso período que se abre con la caída de Alessandri en 1924, culminando con la República Socialista de 1932, y la Administración de Jorge Alessandri entre 1958 y 1964, todos los demás Gobiernos aspiran a representar a la "clase media" y adoptan la etiqueta de centristas. Los liberales de Alessandri primero, luego los radicales y los ibañistas, y, finalmente, la Democracia Cristiana exhiben invariablemente el mismo rótulo. También conocen una evolución idéntica: un primer período donde predomina un vocabulario casi revolucionario y una segunda etapa de franca alianza con la derecha. Ese giro a la derecha ha terminado siempre por ser fatal para el centro. Los elementos derechistas se quedan y se confunden con la derecha tradicional cada vez más profundamente. Los genuinos hombres de izquierda abandonan el barco y se integran a la izquierda.

El triunfo de la Unidad Popular hizo las veces de acelerador de la historia y partió en dos al centro en muy poco tiempo. Normalmente, la división de los partidos de centro y su alianza con la derecha tomaron algún tiempo en concretarse. En la actualidad, sin embargo, hemos visto reproducirse en el centro, en menos de dos años, fracturas internas y nuevas coaliciones de derecha con una velocidad fulminante. En ese sentido, la Democracia Cristiana no ha tenido suerte. Sus antepasados centristas gozaron de un plazo mayor para realizar el viraje que el PDC ha practicado muy rápidamente. Frei demoró pocos meses en transformarse de un líder populista denigrado por la derecha en el nuevo Dios del Barrio Alto. Del mismo modo, la irresistible corriente que llevó al Partido de Izquierda Radical hacia la derecha y a la Izquierda Cristiana hacia la izquierda produjo sus efectos con igual celeridad.

2 — El ascenso de las masas

No menos notable ha sido el reagrupamiento social. Tradicionalmente, la izquierda chilena siempre había tenido que perder en las elecciones a una cuota de la clase trabajadora seducida por las consignas del centro. Ideológicamente, el proletariado y el campesinado chileno se presentaban profundamente divididos. Aunque todavía la influencia derechista en el seno de la clase trabajadora subsistía, nunca en toda la historia de Chile había sido menor. El instinto de clase es hoy día más fuerte que toda propaganda y barre con cualquier mixtificación que aspire a oscurecerlo.

Este instinto de clase opera en los dos bandos. Así como un inmenso contingente de trabajadores, antes indiferentes o alineados en partidos de centro, adoptan hoy día una actitud militante en defensa del Gobierno, los sectores de derecha, antes apáticos, ahora se manifiestan y se organizan agresivamente. De ahí que al clima fervoroso y unánime de las poblaciones, donde sus habitantes están de pie para impedir cualquier atentado fascista, corresponda exactamente el ambiente apocalíptico generalizado del Barrio Alto, con sus grandes automóviles tocando la bocina y sus hordas vociferantes cerrando tiendas y bloqueando el tránsito. Recientemente, una organización de derecha publicó una lista de mujeres que habrían sido golpeadas en manifestaciones y declaró enfáticamente que era "primera vez" que sucedía en Chile. Lo que quería decir en realidad el aviso era que se trataba de la "primera vez" que las mujeres de la burguesía salían a la calle en esa forma. Durante toda una historia, ese papel le correspondía solamente a las mujeres de la clase trabajadora.

3 — El carácter irreversible del proceso.

Hay un último hecho sobre el cual también existe unanimidad, por mucho que se lo quiera negar: el país no puede volver atrás. Incluso los obreros democráticos se oponen a todo retorno de los antiguos propietarios en las empresas monopolísticas.

Al margen de los errores cometidos, es innegable que el haber conseguido que el progreso social alcance este punto es la mayor conquista de la Unidad Popular y el factor que tiene mayor importancia en el nuevo período histórico.

NUESTRO SIGLO XX

Por Carlos M. Rama



"Vivimos una Revolución"

Iniciamos hoy una columna a cargo del destacado escritor, profesor y periodista uruguayo Carlos M. Rama, quien actualmente se desempeña en la Cátedra de Historia del Instituto Pedagógico, y cuyas numerosas obras sobre economía y sociología contemporáneas son de amplio conocimiento de los estudiosos de nuestro continente.

"Vivimos una revolución", decía hace ya treinta años el sabio biólogo inglés Julian Huxley, después director fundador de la UNESCO.

El científico pensaba, en primer término, en el mundo de transformaciones tecnológicas que por entonces se anunciaba, que la Segunda Guerra Mundial hizo en parte notorias, y ante todo en las inmensas posibilidades que se abrían para los contemporáneos por la adopción masiva de las nuevas invenciones.

Los hechos han probado su aserto y nadie puede ignorar que existe una suerte de aceleración de la historia en este nuestro siglo XX, que hace que se produzcan cambios profundos y significativos en muy breve plazo.

Estos cambios revolucionarios afectan el mundo de la vida científica, y es difícil hacer el inventario de los progresos recientes, e imposible todavía prever los que se producirán incluso en un plazo breve. Se calcula, por ejemplo, que el 90% de los investigadores de toda la historia de la Física son nuestros contemporáneos, y lo que es más extraordinario, la mitad tienen menos de cuarenta años. Aunque estos físicos fueron meros pigmeos, sobre los hombros de sus predecesores, están en condiciones de transformar rápidamente ese importante campo científico.

Antes, una preparación adquirida en los primeros 20 o 25 años de vida podía permitir a un especialista desempeñarse a lo largo de toda una existencia productiva. Hoy, al contrario, hasta los cuerpos profesionales más tradicionales tratan de retirar de la circulación a sus integrantes ancianos, no tanto por razones de seguridad social, sino por estimarles incapaces para rendir eficazmente en su campo profesional. Nada menos que la Iglesia Católica, con Pablo VI, ha decretado la cesantía automática de los prelados que alcanzan los 75 años; a los jueces se les jubila del oficio —en fechas más tempranas— y a los profesores se les pasa a retiro entre los 50 y 60 años, según los países y las especializaciones.

Aun a los profesionales que se mantienen en actividad se les somete, siempre en países mejor dotados, a una operación de reciclaje. Cada tantos años (diez a lo sumo), se les reexamina para ver si se han mantenido al tanto de los progresos de la rama del conocimiento que practican, y en su defecto se les instruye obligatoriamente para colmar sus lagunas intelectuales, siempre en defensa de la calidad de sus servicios.

¿Si las ciencias, las artes, la tecnología, y los conocimientos profesionales avanza-

zan tan rápidamente que ya no se puede confiar en la mera renovación biológica de las generaciones, cómo no comprender que, con la misma o mayor velocidad revolucionaria, cambian los usos y costumbres, las ideas y las estructuras sociales, económicas y políticas?

El segundo de los Kennedy, en su malograda campaña electoral, decía con razón, que a solo diez años de haberse iniciado la revuelta de los jóvenes en su país, ya éstos habían impuesto una estética y un estilo de vida, no solo en su generación sino a los mismos adultos.

Ideas que hace una generación alentaban pequeños y desconocidos grupos de jóvenes revolucionarios, hoy se han transformado en la ideología oficial de países enteros. Instituciones y estructuras que eran aparentemente eternas, hoy están en ruinas.

Todos convendrán, por lo menos nominalmente, que los cambios existen, que éstos son tan rápidos que se les debe calificar con precisión de revolucionarios, pero no todos comprenden que es necesario vivir personalmente al ritmo de nuestro tiempo.

Aparecen entonces los que pretenden engañarse sosteniendo que los cambios existen y son convenientes en el plano tecnológico, pero que el mundo social, espiritual y moral es inmutable. El hombre podría viajar a las estrellas y duplicar la duración de su existencia, pero sus ideas deben seguir siendo las de la época de la caverna primitiva. El progreso revolucionario del siglo actual se falsifica como divisible: sólo progresa la materia, pero el espíritu es inmutable.

Antes se decía que la Historia la construyen muchos jóvenes y algunos viejos, a pesar de la resistencia de muchos viejos y de algunos jóvenes. Hoy ya no es sólo un problema biológico sino de conocimiento: la historia es de los que saben vivir a nivel de los cambios revolucionarios. La praxis es indisoluble del conocimiento y del conocimiento debe extraerse la praxis cotidiana.

Para nosotros, para nuestra familia, para nuestro país, y para el mundo, hay que sacar entonces conclusiones, que al tiempo sean una lección para la existencia cotidiana: vivir al ritmo revolucionario de la época en que nos ha correspondido nacer.

De lo contrario nos sucederá inevitablemente lo que hace más de dos milenios decía el filósofo Heraclito:

Como la piedra que queda para siempre en la orilla del río, así el hombre que ignora el presente.

JARPA INJURIA A TOMIC

En medio de la abundancia de novedades políticas, sucedidas en las últimas horas, los observadores del acontecer nacional no han ocultado el asombro producido por la última intervención pública del afebrado presidente del Partido Nacional, Sergio Onofre Jarpa, en el Gimnasio de la Casa Central de la Universidad Católica. Especialmente ha llamado la atención la forma tan poco viril que empleó para atacar a una personalidad política que, a pesar de no pertenecer al Gobierno, ha ocupado altos cargos en el país y en el extranjero y ha sido distinguido como candidato presidencial de su partido.

Lo peor del cobarde y artero ataque lanzado por Jarpa es que no fue varón. Porque ni siquiera se atrevió, a nombrar a su atacado. Lo hizo a la manera fascista, hiriendo y escondiendo el bulo. La explicación es fácil de encontrar: es tanta su debilidad intelectual en relación con su atacado, que éste simplemente lo demolería en cualquier diálogo o polémica públicos.

Así son los fascistas "valientes" cuando se sienten impunes, y cobar-

des cuando temen recibir la debida respuesta a sus agresiones.

Veamos la frase siguiente: "Necesitamos una auténtica libertad de trabajo. Que no nos vengas con cuentos de aristócratas decadentes que fueron empleados de compañías imperialistas".

El partido que dirige —el Nacional— está saturado de "aristócratas decadentes" y de servidores de compañías imperialistas. Lógicamente, esta impugnación no fue dirigida a ninguno de ellos, con los cuales Jarpa no tiene la menor discrepancia. El malintencionado aludido es una persona que llamo al país a la cordura, mientras Jarpa atizaba el fuego de la sedición. Es Radomiro Tomic Romero.

Deberían ser los propios camaradas de partido del señor Tomic los que pongan en su lugar al troglodita presidente del P.N. Pero, tal como se estilan las cosas en la oposición, constituiría una grata sorpresa si así lo hicieran. En todo caso, vale la pena esperar alguna reacción verdaderamente digna en el curso de las próximas horas.

Alsino



LA UTE SIEMPRE AL LADO DEL PUEBLO

CHILE CONMEMORA hoy una fecha importante en la historia de nuestra nación. A pesar de los intentos golpistas de los sectores ultrarreaccionarios, hace dos años que el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, asumió el poder en representación de los trabajadores.

Durante este corto tiempo, la sociedad chilena ha experimentado cambios profundos y radicales, cambios en favor de las clases desposeídas. La Universidad Técnica del Estado ha estado en el primer plano de estos cambios.

La Universidad Técnica del Estado, institución de enseñanza superior, ha sido el eje central de la transformación social que se está operando en Chile. Su misión es formar profesionales capaces de servir al pueblo y a la nación.

Este planteamiento ha sido concretado de hecho por la Universidad Técnica del Estado, que en 1969, al presentarse en su primer aniversario, ya había alcanzado importantes logros.

Estudiantes de 12 mil a 16 mil en 1969, hoy son más de 20 mil. El aumento ha sido sostenido por el propio Rector, Enrique Kribier, diciendo que este es el mayor aumento en la historia de la UTE.

De esta forma más de dos mil estudiantes, a través del estado, se encuentran estudiando en la UTE, lo que garantiza la continuidad de la educación superior en Chile y el desarrollo de América Latina.

No debe olvidarse el día en que los jóvenes y obreros de todas las edades desearán y compartirán en las aulas universitarias.

Unos y otros, aprendiendo de cada uno. Así lo señaló Luis Figueroa, secretario del convenio que dicha institución suscribió con la UTE.

Todo esto que ha sido conseguido por la Universidad no ha sido fruto de la casualidad, sino el resultado de la voluntad y aliento que una larga lucha ha permitido a los logros que hoy nos enorgullecen. La batalla por erradicar el sistema caduco no fue fácil, este sistema estaba basado en estructuras contradictorias con las necesidades de la Universidad y del país, provocada particularmente entre los estudiantes.

En cuanto a la conducción de la Universidad, ningún estudiante tenía ingerencia, ni siquiera el académico, y el único cuerpo colegiado que existía era el Consejo Universitario, formado en su mayoría por personas ajenas a la UTE.

Hoy se experimenta una nueva situación. Ha sido entregada a la comunidad el nuevo Estatuto Orgánico, y este no se trata de un conjunto de reglamentos, sino de principios lógicos. Es el estatuto legal que consagra el paso del proceso reformista a un nuevo nivel.

SUPLICA DE APODERADOS

Para dar a conocer su inquietud y preocupación por el estado de la Universidad, el Comité de Apoderados de la UTE, en un comunicado, pide a la Presidencia del Comité de Padres de la Escuela N.º 81 de la Palta, San Carlos de la Palta, que se preocupe por el estado de la UTE.

Tal como informamos en un artículo anterior, el Comité de Apoderados de la UTE, en un comunicado, pide a la Presidencia del Comité de Padres de la Escuela N.º 81 de la Palta, San Carlos de la Palta, que se preocupe por el estado de la UTE.

Los estudiantes, informando que esta es la tercera vez que ocurre este tipo de atentado, piden a la Presidencia del Comité de Padres de la Escuela N.º 81 de la Palta, San Carlos de la Palta, que se preocupe por el estado de la UTE.

Los estudiantes, informando que esta es la tercera vez que ocurre este tipo de atentado, piden a la Presidencia del Comité de Padres de la Escuela N.º 81 de la Palta, San Carlos de la Palta, que se preocupe por el estado de la UTE.

Los estudiantes, informando que esta es la tercera vez que ocurre este tipo de atentado, piden a la Presidencia del Comité de Padres de la Escuela N.º 81 de la Palta, San Carlos de la Palta, que se preocupe por el estado de la UTE.

Los estudiantes, informando que esta es la tercera vez que ocurre este tipo de atentado, piden a la Presidencia del Comité de Padres de la Escuela N.º 81 de la Palta, San Carlos de la Palta, que se preocupe por el estado de la UTE.

Lo nuevo en textil:



de la mano del trabajador a la mano del pueblo



Algunos comerciantes pararán. Cierran sus negocios. No venden telas a la población. Pero los trabajadores del Área Social Textil tienen conciencia de este problema que perjudica al pueblo. Organizan equipos móviles para vender a precios justos.

Directamente de trabajador a trabajador. Atienden a los pobladores, a sus mujeres e hijos. La gente compra tranquila porque no hay especulación y se combate el mercado negro. Chile no para, porque sus trabajadores siguen produciendo.



Comité Textil Corfo
Las Empresas Textiles del Área Social
Saludamos
el 2º año de Gobierno Popular
del Presidente Salvador Allende.



Día a día la Universidad Técnica del Estado ha entregado mayores frutos al país gracias a la decidida colaboración de sus voluntarios que en todo momento han estado junto al pueblo y al gobierno de Chile.

EN TODO VALPARAISO: CON TRABAJOS VOLUNTARIOS SE FESTEJAN DOS AÑOS DE GOBIERNO

CON EXTRAORDINARIO entusiasmo los diversos sectores ciudadanos de Valparaíso se han organizado para la realización de trabajos voluntarios, hoy sábado, como una forma de celebrar el segundo aniversario del Gobierno Popular.

Los departamentos y comités respectivos de trabajadores, estudiantes y pobladores, han promovido que no faltara un solo rincón productivo de la provincia que no sea cubierto por las brigadas de trabajo voluntario, avanzando desde las orillas del mar hasta los más distantes asentamientos y centros de reforma agraria del interior de la provincia.

EN LA EMPRESA PORTUARIA

Una gran parte de la actividad portuaria, hoy sábado, se ha desarrollado en forma de trabajo voluntario. Los trabajadores portuarios, a través de una comisión de trabajo voluntario, han organizado una gran cantidad de brigadas de trabajo voluntario, movilizadas para trabajar en el puerto de Valparaíso.

Recuerdando una vez más la propia Dirección de EMPORCHI, de la administración del puerto.

un cierto número de portuarios se ha inscrito para tomar parte en esta organización de trabajo voluntario, efectuando un importante aporte a la carga actual de la UTE.

Para el cumplimiento de estas tareas los trabajadores portuarios, a través de la Corporación de Municipalidades, además de diferentes otras maquinarias de compañías navieras y obreras, se ha organizado un equipo de trabajo voluntario, que se ha movido a lo largo del puerto sin que ello signifique que no se atenderá la normal actividad portuaria.

FECH-V A AL CAMPO

Alrededor de sesientos estudiantes agrupados en la FECH V, viajarán hoy al asentamiento de Ojos Buenos de Olmué, sector de Quebrada Alvarado, para ponerle también el hombro a los trabajos voluntarios. La salida está prevista desde la sede de la escuela de derecho, a las 8.30 horas, en buses facilitados por la Universidad bajo la responsabilidad y dirección de los miembros de la Federación.

LA INTERVENCION DE PETRODOW RESGUARDA EL INTERES NACIONAL

1. A raíz del prolongado conflicto laboral que estaba causando un grave deterioro en todo el complejo petroquímico nacional, el Gobierno decretó la requisición e intervención de PETRODOW, que elabora las materias primas destinadas a las industrias del sector plástico y de la empresa Dow Química Chilena que distribuye tales productos.

La medida gubernativa no solamente procuraba garantizar la continuidad del trabajo de las plantas estatales integrantes de dicho complejo petroquímico que estaban a punto de paralizarse, sino restablecer la normalidad de una fuente de producción fundamental para la economía chilena. Se justificaba también como una elemental decisión para resguardar los intereses nacionales, puesto que PETRODOW es una Sociedad Mixta entre Dow (70%) y el Estado de Chile a través de ENAP (10%) y PETROQUIMICA CHILENA (20%).

2. En vista de que la responsabilidad de esta intervención fue entregada a profesionales de PETROQUIMICA CHILENA, la Gerencia General de esta entidad de CORFO explicó la situación producida a sus trabajadores, los que reunidos en Asamblea el mismo día 19 de octubre adoptaron por unanimidad el siguiente acuerdo:

"Apoyar a la Gerencia General de PETROQUIMICA CHILENA en todas las gestiones que le correspondan para asegurar el normal funcionamiento de PETRODOW".

Este acuerdo se tradujo a su vez en un ofrecimiento de cooperación técnica por parte del Comité Coordinador de Trabajadores de Santiago, el que después de un análisis de los hechos, propuso que se destacara a las personas más idóneas con que cuenta PETROQUIMICA CHILENA para asesorar a los interventores en el desempeño de sus funciones.

La Gerencia General aceptó la proposición y designó en comisión de servicio al Subgerente de Programación y Comercialización y al Subgerente de Ingeniería y Operaciones, como asesores de los interventores en Santiago y al Jefe de Producción de la Planta de Cloro-Soda de Talcahuano, como asesor del interventor en la Planta de PETRODOW en esta misma localidad. Destaca además al Jefe del Departamento del Plástico en la Planta de Poliestireno, que Dow Química Chilena posee en Santiago, con el objeto de garantizar la normal entrega y distribución de productos a los usuarios industriales.

3. La Asociación de Ingenieros y Técnicos de PETROQUIMICA CHILENA tampoco adhirió al paro ordenado por los colegas profesionales, conducta que contrasta notoriamente con la actitud antipatriótica de algunos empleados y ejecutivos de las firmas interventoras, los que no solo se negaron a colaborar y a trabajar, sino que se han dedicado a realizar una labor obstructiva, retirando planos y documentos y desvirtuando teléfonos y telegrafos, que han pretendido atomizar a la población de la provincia de Concepción con publicaciones alarmistas.

Cabe hacer presente que, tanto en Santiago como en Concepción, los interventores conversaron con los empleados de PETRODOW en un plano estrictamente gremial, aceptandoles naturalmente el mantenimiento de las garantías contractuales que incluían aspectos tales como la asignación de automóviles. Sin embargo, con posterioridad, las posiciones gremiales se transformaron en planteamientos políticos y en una huelga ilegal de resistencia a la intervención decretada por el Gobierno. Este planteamiento político y cambio de actitud se efectuó coordinadamente en Santiago y Talcahuano.

4. LA SEGURIDAD DE LAS PLANTAS. La mayor parte de esta campaña la han orientado en el sentido de desencadenar una guerra psicológica de alarma permanente, advirtiendo que hay peligro de explosión, después de poner en duda la capacidad y experiencia de los profesionales que operan las plantas interventoras.

En "Las Últimas Noticias" del 28 de octubre, en "El Mercurio" del 29 y en "La Tercera" del día 30, se publicaron idénticos argumentos alarmistas de una coordinación de finalidades demasiado obvias. En esas publicaciones no se trepidó en incurrir en falsedades, tales como afirmar que la planta de polietileno trabaja a 30.000 atmósferas, en circunstancias que su presión máxima de trabajo no sobrepasa las 2.000 atmósferas.

En esta campaña de alarmismo, el único elemento que no faltó fue la exageración de los datos.

MEDICO:

no importa que te desprestigies, que tus enfermos se mueran y que pierdas tus empleos. ¡El Colegio va a resucitar hasta a los muertos!

SIGUEN LOS ATENTADOS DEL FASCISMO

VARIOS ATENTADOS contra las instalaciones de la Universidad Técnica del Estado, ocurridos en las últimas horas de la noche, según las informaciones entregadas por la Dirección General de Carabineros.

EN VIÑA DEL MAR, a las 11.30 horas de la madrugada de ayer, se efectuó un atentado contra la planta de Radio Portales, dañando la instalación de la planta.

Los maleantes intentaron también abrir la caja de ventilación de la planta, pero ninguno de los atentados produjo alteraciones en las transmisiones.

EN CONCEPCIÓN, el estudiante Nicolás Latino denunció que se efectuó un atentado contra la planta de Radio Portales, dañando la instalación de la planta. Los maleantes intentaron también abrir la caja de ventilación de la planta, pero ninguno de los atentados produjo alteraciones en las transmisiones.

EN LA CARRETERA, un atentado fue cometido contra la planta de Radio Portales, dañando la instalación de la planta. Los maleantes intentaron también abrir la caja de ventilación de la planta, pero ninguno de los atentados produjo alteraciones en las transmisiones.

FASCISTAS QUE se movieron desde San Javier, sembrando de "miguelitos" el camino que de Constitución a San Javier, provocando la paralización de camiones y microbuses que circulaban por ese tránsito, camino de tierra.

dad Católica de Chile, que en su inserción publicada en "El Mercurio" el 29 de octubre, titulada: "PELIGRO DE EXPLOSION Y MUERTE", tiende a apuntar que el personal chileno que dirige las faenas en PETRODOW no estaría capacitado para operar los diferentes equipos con las suficientes garantías de seguridad.

Con ligereza inexplicable, estos profesionales universitarios, sin reunir los antecedentes técnicos sobre la materia, se limitaron a repetir lo aseedado en diversas publicaciones, con poca seriedad. La única explicación de este exabrupto estaría en el hecho de que el Presidente de esa Asociación, señor Sergio Robledo, es también empleado de la Dow Química Chilena y se encuentra en huelga. El mismo señor Robledo, en efecto, en "La Tercera" del día 30 de octubre insiste en sostener que la Planta de PETRODOW en Talcahuano "puede estallar de un momento a otro". Al respecto damos los siguientes antecedentes técnicos.

a) Las plantas están siendo operadas por profesionales Ingenieros Químicos y el Jefe de Producción de Petroquímica Chilena, más un Ingeniero Químico supervisor de la firma interventora que no adhirió al paro y que tenía a su cargo precisamente la planta de polietileno, calificada por sus colegas como de "alta peligrosidad".

b) La Empresa Nacional del Petróleo, socio de PETRODOW, al igual que Petroquímica Chilena, está asesorando al interventor con su personal técnico y ha destacado ingenieros de mantenimiento y de seguridad. La Gerencia General de ENAP autorizó la entrega de etileno a las plantas de PETRODOW después de un informe emitido por su Gerente Técnico, quien verificó personalmente que las condiciones de seguridad son las apropiadas para este tipo de instalaciones. Por otra parte, el Subgerente de Industrias Pesadas de CORFO también visitó las plantas de Talcahuano y comprobó la alta capacitación del personal de operarios y técnicos para enfrentar situaciones de emergencia.

c) Se ha hecho mucho ruido de una descomposición accidentada en el reactor de polietileno, propagada por los empleados en huelga como "violenta explosión producida por razones de mala operación". Es necesario hacer notar que estas descomposiciones están consideradas como riesgos normales de operación en plantas de este tipo y por ello se cuenta con todos los elementos de seguridad, dispositivos que han funcionado de acuerdo con lo previsto.

Cuando las plantas eran operadas por la Administración Dow y con los mismos supervisores actualmente en huelga, se produjeron seis descomposiciones, las cuales nunca fueron publicadas con caracteres alarmistas en la prensa.

Para demostrar lo anterior, presentamos una estadística sobre descomposiciones registradas en plantas pertenecientes a DOW durante 1967.

Asahi Dow, Japan 121 de descomposiciones durante el año (operan con dos reactores).

Dow Unquimesa, España 17
Poly II, Texas 30
Poly II, Texas 30
Plaquemine, Louisiana 32
PETRODOW, Chile 4 en 1971
3 en 1972

5. FUNCIONAMIENTO NORMAL. El normal funcionamiento anhelado por los profesionales y operarios de PETRODOW y de PETROQUIMICA CHILENA se está logrando. Las plantas de EDC, VCM y PVC operan normalmente, se espera abastecer el mercado interno y cumplir con los compromisos externos dentro de las normas internacionales.

Cumplimos firmemente con nuestro deber de agradecer a todos los trabajadores de PETRODOW y de PETROQUIMICA CHILENA por su abnegada y eficiente cooperación. Sin detenerse ante ningún sacrificio, han demostrado que son capaces de utilizar, para beneficio del país, los más complejos recursos tecnológicos de manera responsable y patriótica.

RAUL BARNETT H.
Gerente General Subrogante
PETROQUIMICA CHILENA S.A.

SANTIAGO, 3 de noviembre de 1972.

no importa que pierdas el año ¡Yunge te va a otorgar los certificados!

PRELADOS DE TODAS LAS IGLESIAS VISITARON EL SENADO

Entregaron al Presidente de la Corporación el llamado firmado por las comunidades religiosas del país



Cardenal Raúl Silva Henríquez visitó el Senado junto a prelados de todas las Iglesias.

Una rápida visita al Presidente del Senado, Ignacio Palma, hicieron los dirigentes de las comunidades religiosas del país, pasado el mediodía de ayer. Anteriormente los prelados se habían entrevistado con el jefe del Estado en el Palacio de la Moneda.

A la salida de la reunión, realizada en la Sala de la Presidencia del Senado, el Cardenal Raúl Silva Henríquez dijo: "hemos concurrido todos los dirigentes de las comunidades religiosas a entregar al Presidente del Senado el llamado a la unidad de todas las Iglesias al estallido de la guerra civil, por otra parte, que el próximo lunes en todo el país se efectuará una oración por Chile".

DOCUMENTO

El llamado que firman las Iglesias: Metodista, Pentecostal, Luterana, Bautista, Católica, Adventista, Ortodoxa, de Antio-

quia, Protestante, Judía, Patrista, de Moscú, Ejército de Salvação, y Comunidad. Musulmana está destinado a todos los fieles a fin de que concurren el lunes a orar por Chile.

En otra de sus partes dice: "Los creyentes hemos participado, en esta siembra de odio al expresarnos en palabras reflexivas y faltas de caridad. También hemos llamado a todos los hermanos de una misma familia a hijos de un solo Padre, con la debida sinceridad de nuestra fe para ser presencia reconciliadora y pacificadora".

Confiamos, agregan, que en el corazón de todos los chilenos está el deseo de recuperar la unidad para progresar en la búsqueda del bien común que todos anhelamos, y en esta seguridad invitamos a todos los chilenos a participar en rogativas permanentes para que la paz, la justicia y el Amor de Dios reinen en nuestra patria.

Parlamentarios muestran

CONFIANZA EN EL NUEVO GABINETE

Diputados y senadores de todos los sectores políticos comentaban ayer los cambios ministeriales, expresando su esperanza porque el país vuelva a la tranquilidad.



Fernando Sanhueza, ministro de Justicia, debe terminarse los grupos armados.



Patricio Phillips, senador socialista, el país necesita tranquilidad.

Diversas reacciones hubo ayer en los círculos políticos ante la designación del nuevo gabinete del Gobierno que preside Salvador Allende.

Los comentarios de los parlamentarios se volcaron a resaltar la participación de los tres ministros militares y a comentar el hecho de que el país vuelva a la tranquilidad a fin de que puedan realizarse las elecciones de marzo en un ambiente de paz social.

El senador comunista Luis Valente Rossi, señaló que el actual gabinete es muy adecuado para el momento político agregando que "no puede haber la decisión de las Fuerzas Armadas de participar en los representantes, constituir un movimiento a la capital profesional y tener a y es una demostración de que ellos deben participar como fuerza activa en el proceso de desarrollo del país".

Puntualizó Valente Rossi que la inclusión en el gabinete de dos años, doscientos de la CUT, mantiene la fisonomía del gobierno y hace más relevante la participación de los trabajadores. A modo de ejemplo es un gabinete de política integrado por hombres muy capaces con una visión de los objetivos programáticos del Gobierno y con una decisión de realizar y buscar soluciones efectivas a los problemas existentes.

ESPERA

Para el diputado Patricio Phillips, del Partido Nacional, hay que esperar y ver actuar a los

gabinete ya que se le va a cobrar el costo de sus acciones. Pero, si después se demuestra que las cosas se han ido arreglando, adelante.

FACULTADES

El Presidente de la Cámara de Diputados, Fernando Sanhueza, declaró el hecho de que el Presidente de la República ha usado de sus facultades constitucionales al designar a los nuevos Ministros.

El hecho de que los integrantes de las Fuerzas Armadas formen parte del gabinete da plenas garantías a todos los sectores y permitirá restablecer la paz y la normalidad en el país. Manifestó que la enérgica declaración del jefe del Estado de que había elecciones en marzo y que será el pueblo el juez superior de estos diferendos.

RESPECTO

El senador pinista, Luis Bossay, dijo que si se dio la inclusión de militares en el gabinete era una nueva modalidad. Agregó: "Sin duda el ingreso de ellos al gabinete, desde el punto de vista de los problemas, significa un real respeto a la legalidad y a las disposiciones constitucionales".

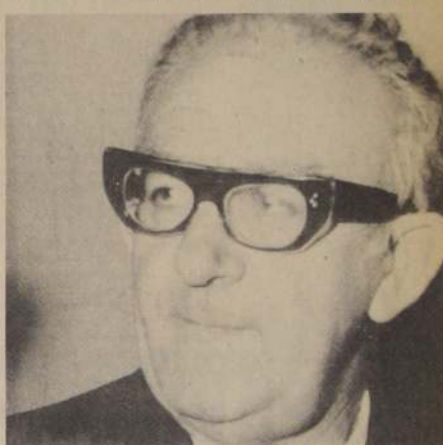
ELECCION

Rafael Moreno, senador de la Democracia Cristiana, dijo en los pasillos del Senado que se abre una perspectiva de esperanza para que las elecciones de marzo sean realmente libres. Agregó que el nuevo gabinete es una garantía para el Gobierno y especial para los grupos dirigentes del Partido Socialista.

CONFIANZA

El diputado socialista Jorge Sabat, destacó que este nuevo gabinete estaba adecuado a la situación de emergencia que vive el país. Manifestó que se ha vuelto la tranquilidad y la confianza a la vez que los problemas pendientes están por resolverse.

Por su parte, el senador de la Unión Socialista Popular, Carlos Silva Ulloa, manifestó que era apresurado juzgar al nuevo



Luis Valente Rossi, "gabinete acorde con el momento actual".

SENADO URUGUAYO APOYA A CHILE

La Cámara de Senadores de la República Oriental del Uruguay hizo llegar un cable de solidaridad al Senado chileno en relación a los ataques del que ha sido víctima nuestro país por parte del corsario imperialista Kennedatt.

El cable señala: "La Cámara de Senadores de la República Oriental del Uruguay reafirma el derecho de los países a disponer libremente de sus riquezas naturales. Votamos a favor de la resolución de Chile la expresión de su solidaridad con el pueblo uruguayo. Firmas el congresado Jorge Sapelli, presidente de la Corporación uruguayo y el secretario Mario Farachio".

BALANCE DE LOS DOS AÑOS EN LAS INDUSTRIAS

JUNTO al trabajo voluntario para celebrar hoy el segundo año del Gobierno, la Unidad Popular resolvió realizar diversos actos en la capital y en las cabeceras de provincia, para festejar dignamente el acontecimiento.

Luego del trabajo voluntario, se efectuaron en las industrias de Santiago asambleos en las cuales se hará un balance de los

logros del Gobierno Popular. Se realizarán reuniones en el Estado Municipal de Las Barrancas, mañana, en el Estado de Artes Gráficas, en el Gimnasio de Madero, y en el Teatro Nacional. Por otra parte, se anunció que los empleados de la Contraloría se trasladarán hoy a DINAC para celebrar el segundo aniversario del Gobierno Popular.

HOMENAJE PC

En un acto a realizarse mañana a las 10 horas, en el Teatro Bandera, el Comité Regional capital del Partido Comunista rendirá un homenaje al segundo aniversario del Gobierno Popular.

En dicho acto se hará un examen de las tareas que plantea el momento político por parte de la Secretaría General de las JJC, Gladys Marín y un miembro del Comité Regional Capital. Asimismo, serán proclamados los candidatos a parlamentarios del primer distrito: Gladys Marín, Alejandro Rojas y Pedro Aravena; a diputados, Volodia Terebent, a senador.

ACUSACION

Diputados de la democracia cristiana expresaron ayer su

MICROPOLITICA

CONSEJO PDC

designación de continuar estudiando la acusación constitucional presentada contra cuatro ministros de estado.

Los ex secretarios de Agronomía, Jaime Smith de Interim, Amal Palma de Educación y Carlos Matos de Economía. Alberto Zaldívar, diputado DC, dijo a los periodistas que, en el hecho de que hayan renunciado no libera de la responsabilidad, ya que ella puede hacerse valer hasta tres meses después que hayan dejado su cargo.

Por su parte, la Unión Socialista Popular se reunió también para analizar igual materia, en Comisión Política que se inició a las 11 horas.



El Embajador de Chile en Polonia, Ricardo Tarud, asistió junto a autoridades educativas de ese país a la inauguración en Varsovia del Colegio Gabriela Mistral. El diplomático chileno hizo entrega en esa oportunidad de una colección completa de las

obras de la poetisa y Premio Nobel de Literatura a las que están siendo traducidas al polaco. Obsequio además un cuadro de Gabriela Mistral que fue colocado en un lugar de honor del establecimiento educacional que perpetúa su nombre en Polonia.

Izquierda Cristiana:

"LA REVOLUCION DEBE SEGUIR A LA OFENSIVA"

En declaración pública, el Partido Organización de Izquierda Cristiana, fijó ayer su posición frente al nuevo Gabinete, señalando que respalda la decisión presidencial de aceptar la renuncia de Chonchol, pero que consideraba necesaria su presencia para defender la política agraria de la Unidad Popular, hasta que la derecha consumara su agresión seudo legal a través de la acusación constitucional.

Señala la declaración textualmente:

1. Precisamos que Jacques Chonchol no renuncie en forma indeclinable. Nadie le dio oportunamente que así lo hiciera. La IC pensaba que la política agraria de la UP y del Presidente Allende merecía defenderse y podía pasar al contrataque en los debates de la acusación constitucional. Condición para ello era que Chonchol siguiera siendo Ministro hasta que la Derecha consumara su agresión seudo legal. No fuimos informados de que existiera una opinión contraria. Pero respetamos la decisión presidencial.

2. Hemos rechazado las alternativas ministeriales ofrecidas. No formaremos parte del Gabinete.

3. Esperamos que este Gabinete no signifique imponer a los trabajadores una tregua que les resulte imposible aceptar. La revolución en el campo y la ciudad debe seguir a la ofensiva. Las industrias y demás recursos económicos intervenidos o requisados deben pasar a manos de los trabajadores. Debe formarse rápidamente el área de propiedad social y con el resto de las empresas, debe crearse un área socialista de gestión directa de los trabajadores. Se trata de objetivos que las masas plantean a cualquier Gabinete de la UP. La lucha por ellos constituirá la forma principal de nuestro apoyo al proceso revolucionario del pueblo trabajador.



Bosco Parra, Secretario General de la Izquierda Cristiana.

En todo el país:

CON TRABAJOS VOLUNTARIOS LA UP CELEBRA ANIVERSARIO

Con trabajos voluntarios en las industrias, en la capital y en los municipios, los trabajadores de la Unidad Popular celebran hoy y mañana el segundo aniversario del Gobierno Popular.

Asimismo, la entrada al quíntimo del Presidente Allende.

En Santiago, donde se efectuaron los trabajos voluntarios, se realizaron asambleos en

los sitios de trabajo en los cuales se han ido formando los comités de masas, en las industrias y en los puntos del programa que se han ido elaborando a la par.

PROVINCIAS

Ayer se efectuaron actos similares en Ovalle, Antofagasta, Calama, Arica, Copiapo, y hoy lo hará la Unidad Popular de La Serena, Temuco, Talca, Valparaíso, Los Andes, y Linares. El lunes, próximo, en Valparaíso se harán las fuerzas populares en el Estadio Sausalito para celebrar los dos años de gobierno popular.

SANTIAGO

En la capital, uno de los actos más importantes será el que se realice mañana en el Estadio Municipal de la población, cuando se celebre el aniversario de la Unidad Popular, en el Estadio de Artes Gráficas, en el Gimnasio de Madero, y en el Teatro Nacional.

Por su parte, los empleados de la Contraloría se trasladarán hoy a DINAC para celebrar el segundo aniversario del Gobierno Popular.



En pocas horas más su destino puede cambiar

compre **Polla** hoy y disfrute mañana

8.000.000 MILLONES
5 DE NOVIEMBRE

ENTERO E° 800 • VIGESIMO E° 40

Polla Agencias Generales en todo el país.

NIXON DICE QUE NO HABRA PAZ ANTES DE LA ELECCION

WASHINGTON (EFE) — El Presidente Nixon dijo anoche que el acuerdo de paz en Vietnam será firmado muy pronto, pero que no se hará antes de las elecciones del 7 de noviembre en los Estados Unidos.

En un discurso televisado a toda la nación, Richard Nixon reafirmó el acuerdo de paz cuando todos los detalles completos, pero esperaba que esto no llevara mucho tiempo.

El Presidente norteamericano salió al paso de los comentarios negativos, una semana después de que se anunciara la conclusión de un acuerdo de paz en París entre Vietnam del Norte y los Estados Unidos.

Nixon dijo que "el acuerdo que se firmará traerá la paz con honor a Vietnam no una paz con rendición".

Afirmó también que en el acuerdo no se imponía un gobierno comunista ni un gobierno de coalición en Vietnam del Sur. Nixon sin especificar en que momento, parecía estar refiriéndose a la fase final del acuerdo anunciado el jueves pasado.

En los nueve puntos publicados por Hanoi y confirmados por la Casa Blanca, la semana pasada se preveía la celebración de unas elecciones libres en Vietnam del Sur, así como la "formación previa de una estructura administrativa de reconciliación

nacional y cordial con participación comunista de neutrales y de representantes del actual gobierno de Saigón.

El Presidente Nixon, en una alocución de media hora pagada por el partido Republicano y emitida por televisión a todo el

CRISIS UNIVERSITARIA AFECTA A COLOMBIA

BOGOTÁ, 3 (UPI) — La crisis universitaria que afecta a gran parte de las academias superiores de todo el país desde hace varios meses, tuvo hoy nuevos efectos al decretar las directivas de dos universidades la cancelación de varios semestres en distintas facultades.

Las drásticas medidas afectan a la Universidad del Atlántico, en Barranquilla, y a la sección de la Universidad Nacional en la ciudad de Manizales.

Entre tanto, las directivas de la universidad pedagógica de Bogotá dieron un plazo perentorio al estudiantado para que se presente a clases el lunes próximo o de lo contrario serán clausuradas las clases indefinidamente.

La prolongada crisis que tiene en verdadero laque a las autoridades de todo el país

país, manifestó que "su conocimiento de la historia le había convencido que los detalles son la parte más importante de una negociación" y que una vez que se aclaran todos los detalles, con los comunistas Estados Unidos no tardará un solo día en firmar los acuerdos.

CRECEN INVERSIONES IMPERIALISTAS

En su referencia al tema de Vietnam, el Presidente norteamericano no hizo ninguna alusión al Presidente de Vietnam del Sur, Nguyen Van Thieu, que en los últimos días se ha opuesto públicamente al documento negociado en París por el consejero presidencial norteamericano Henry Kissinger y los líderes de Hanoi.

Sobre política interna, Nixon dijo que los años de elecciones presidenciales "son especialmente años de promesa".

Sin referirse al candidato demócrata por su nombre, Nixon dijo que "ni he intentado igualar las promesas de mi oponente ni voy a hacerlo ahora".

El presidente dijo que si se pusiera en vigor los programas prometidos por McGovern, habría que aumentar en un 50 por ciento los impuestos federales y yo prometo hacer todo lo posible para evitar nuevos impuestos.

El candidato Nixon definió hoy en una frase la filosofía de su partido republicano: "América es grande no por lo que el gobierno haya hecho por los ciudadanos, sino por lo que los ciudadanos han hecho por sí mismos".

El presidente prometió que en los cuatro años de su segundo término presidencial lucharía contra la expansión de la burocracia del gobierno federal.



NIXON

CRECEN INVERSIONES IMPERIALISTAS

WASHINGTON (EFE) — El valor de las inversiones de las compañías norteamericanas en el extranjero subió el año pasado en 7.800 millones de dólares, hasta un total de 86.000 millones de dólares, informó hoy viernes el departamento de comercio de los Estados Unidos.

Según la misma fuente, la mayor parte del incremento en el valor de esas inversiones, 5.200 millones se dio en los países industrializados, en los que el valor de las inversiones de las compañías norteamericanas en compañías filiales suponía un total de 58.350 millones de dólares hasta finales de 1971.

En los países en vías de desarrollo el valor total

SOVIETICOS NO ENVIARAN ARMAS OFENSIVAS A EGIPTO

LONDRES, 3 (UPI) — La Unión Soviética está dispuesta a enviar de nuevo hasta un millón de expertos y asesores a Egipto para que se hagan cargo del control del manejo de las instalaciones de Radar, disparo de proyectiles de autoimpulso tierra-

aire y otros equipos militares, según afirman hoy fuentes diplomáticas.

Pero, de acuerdo con los últimos indicios, los soviéticos no están dispuestos a enviar armas ofensivas como los aviones supersónicos Mig 23 o los proyectiles de alcance medio tierra a tierra por temor de que tales armas podrían precipitar una guerra en gran escala en el oriente medio, según los informes.

El proyecto del retorno ruso a Egipto después de la expulsión de todo su personal militar el verano pasado, se halla aún en discusión y quedan muchos puntos que aún deben ser motivo de negociación.

El Kremlin sigue con cuidado los acontecimientos que se producen en el frente interno en Egipto, y analiza con idéntico interés la estabilidad del Gobierno del Presidente Anwar Sadat antes de sentar nuevas bases contractuales para las matrechas relaciones soviético-egipcias, bases que el Gobierno de El Cairo parece ansioso ahora

por restablecer.

Los despachos diplomáticos originados en los Estados Unidos indican que el Presidente Sadat está dispuesto a todo en orden para el restablecimiento de la normalidad en la atmósfera nacional en la que los elementos de duda o de oposición, el Gobierno de Sadat quiere asegurarse que emerge de todo este proceso político con la fuerza necesaria para ser aceptable con el que se negociará nuevos arreglos. Sadat, que Moscú tiene dudas respecto a tal posibilidad.

Durante las últimas negociaciones ginepro-soviéticas, que Moscú advirtió a El Cairo, sus fuerzas habían sido reducidas por la Unión Soviética, acuerdo con las bases genéricas que se aplican a los aliados. Pacto de Varsovia, que el Gobierno de Sadat se está haciendo frente a la organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). Los soviéticos dicen que esto es suficiente para el buen y rechazan las acusaciones de los militares de Egipto, quienes sostienen que no han dado las armas apropiadas.

GUERRA DE VIET-NAM DEBIO TERMINAR HACE CUATRO AÑOS

PARIS, 3 (EFE) — "La Guerra de Vietnam debía haber concluido hace cuatro años", declaró hoy, en París, el portavoz oficial norvietnamita Nguyen Than Le, al comentar negativamente el discurso televisivo pronunciado por el presidente estadounidense Richard Nixon, a últimas horas de ayer, jueves.

Para el representante de la delegación de Hanoi en la conferencia de París, las declaraciones del presidente del ejecutivo norteamericano "son significativas del rechazo de la parte americana a respetar sus compromisos y de los diversos pretextos injustificables que invoca para modificar los puntos ya acordados y retrasar la conclusión del acuerdo".

Than Le destacó que el acuerdo sobre el alto el fuego en Hanoi y Washington, que debía haberse firmado el 23 de octubre, responde a las relaciones del pueblo vietnamita del americano y de los pueblos del mundo. La paz no en llegar, agregó el portavoz, la guerra se prolonga en Vietnam e Indochina, la guerra vietnamita y la americana continúan corriendo. La administración Nixon es totalmente responsable de esta situación.

ABOGADO CHILENO ESCRIBE EN "LE MONDE" SOBRE EL COBRE

PARIS, 3 (EFE) — "Al nacionalizar el cobre, el Estado chileno no se enfrenta al derecho", escribe hoy, viernes, el abogado chileno Díaz Albónico, en un amplio artículo sobre las repercusiones jurídicas de la estatización de las minas de Chile, en el vespertino "Le Monde" de París.

Díaz Albónico destaca que Chile ha respetado las condiciones de validez de las nacionalizaciones exigidas por el derecho internacional, evitando las medidas arbitrarias y las confiscatorias, y pone de manifiesto que "se da por entendido que hoy no hay nadie que dude de la existencia del derecho a nacionalizar".

Seguidamente, el abogado chileno expone con detalle el

proceso de la nacionalización de las minas, cupiferas chilenas, en función del proceso jurídico de las indemnizaciones y de la teoría de los beneficios excesivos esgrimida por el Gobierno de Santiago.

Una segunda parte del artículo está consagrada a la actitud de los Tribunales Internos extranjeros ante una nacionalización, o sea, el problema del efecto extra-territorial de las nacionalizaciones, como es el caso del Tribunal de Gran Instancia de París respecto al secuestro de mil toneladas de cobre destinadas a empresas francesas.

Tras citar jurisprudencia de diversos tribunales del mundo sobre la materia, Díaz Albónico resalta que "los tribunales franceses han examinado más frecuentemente la diez de las leyes de nacionalización. La actitud del Tribunal de Gran Instancia de París, que cuenta en la línea de jurisprudencia, en el sentido que estima que las nacionalizaciones chilenas no son frente al orden público, es, porque no hay indemnización equitativa".

"Sin embargo", concluye el abogado chileno, "si los tribunales franceses exigen indemnización equitativa, no dar vigencia a la ley de nacionalización sobre el territorio francés, nos es necesario que examinemos la teoría de los beneficios excesivos para poder, de efectivamente sobre el carácter equitativo y uso de la indemnización que propone pagar a las empresas americanas".

LUCHA POR SU SALVACION CONSUL FRANCES HERIDO

Zaragoza (España), 3 (EFE) — A primera hora de la madrugada de hoy, viernes, se mantiene estacionaria la gravedad de Roger Tur, Consul de Francia en Zaragoza, que en la mañana, de ayer, jueves, resultó gravemente herido aquí en un atentado terrorista de la "E.T.A."

Roger Tur resultó con extensas quemaduras de tercer grado en cara, tórax, espalda y extremidades.

Anoche salieron hacia Zaragoza el Embajador de Francia en Madrid, Robert Gillet y el Segundo Consejero de esa misión diplomática en España, Pierre Corneil.

El Consul Roger Tur, llegó a Zaragoza hace cuarenta años y en 1934 fue nombrado Consul de Francia en la capital Aragonesa. Decano del cuerpo consular en Zaragoza, Roger Tur es figura muy popular y querida entre la comunidad zaragozana.

En el Hospital de la Seguridad en que esa siendo atendido el Consul Frances, se han recibido hasta el momento miles de telegramas, cartas y visitas de simpatía hacia el Consul Roger Tur y de repudio del criminal atentado de la "E.T.A."

A consecuencia de la explosión del artefacto colocado por tres jóvenes miembros de la "E.T.A."

en el Consulado de Francia en Zaragoza, que resultó seriamente dañado, resultaron también heridos, de quemaduras de ambas manos, el ordenanza, y la secretaria de la sede consular que sufre magulladuras y lesiones causadas por vidrios.

ZARAGOZA (España), 3 (EFE) — La policía española detuvo hoy a dos de los autores del atentado perpetrado ayer, viernes, contra el consulado francés en Zaragoza, a consecuencia del cual el Consul Roger Tur resultó gravemente herido e indolente al tercero, informó hoy una nota del gobierno civil de la Provincia.

Los detenidos son Alvaro Noguera Calvet, de 20 años, y José Antonio Mellado Romero, de 21 años, ambos estudiantes de la Universidad de Zaragoza. El tercero, aún no detenido, se llama Luis Javier Segura de Moor, tiene 21 años y es estudiante de la misma Universidad.

Los dos detenidos se confesaron autores del atentado contra el Consulado francés y afirmaron pertenecer a un grupo marxista-leninista llamado "colectivo Hoz y Martillo".

El gobierno civil de Zaragoza informó hoy también que los dos jóvenes, detenidos anoche, por arrojar las octavillas en las que el grupo "Hoz y Martillo" denunciaba el atentado contra el Consulado francés, fueron identificados como Fernando Buñuel, de 18 años, y Juan Ignacio Escalera, de 18 años. Hoy, viernes, y gracias a las indicaciones de éstos, fue detenido también Claudio Solsona, de 21 años.

Los cinco jóvenes de la "E.T.A." capturados por la policía de Zaragoza, los dos detenidos hoy como autores del atentado contra el Consulado francés, confesaron también siempre según la nota del gobierno civil, de otros atentados cometidos este año.

EL BID VENDE BONOS

WASHINGTON, 3 (EFE) — El Banco Interamericano de Fomento (BID) anunció ayer la colocación de una serie de bonos en el mercado de valores en Alemania por un monto de 100 millones de dólares.

Esta es la octava emisión de bonos que el Banco BID ha colocado en Alemania, con lo que el monto de las emisiones en ese país se eleva a 235,8 millones de dólares.

Los bonos, en Alemania, se venden a un plazo de vencimiento de tres años.

Venezuela: MILITARES HERIDOS EN UNA EMBOSCADA

CARACAS, 3 (EFE) — Un Teniente y un soldado de las Fuerzas Armadas resultaron heridos durante una emboscada perpetrada por grupos de irregulares en las Montañas de Oruto y Santa Fe del distrito salitral del Estado Aragua, según informaciones recibidas hoy, viernes, en Caracas.

Las noticias procedentes de la población de Santa Fe del Oruto, al oriente de Caracas, señalan que una patrulla militar fue desplazada por la zona fue atacada a balazos por grupos que se son guerrilleros.

Como resultado del ataque, que fue repelido por la patrulla, resultó con heridas de gravedad el soldado Juan Ramón Gómez, quien no fue identificado, se reintegró a la zona tras recibir primeros auxilios en el Hospital Razzetti de la ciudad de Barcelona.

Finalmente, se indica que numerosas patrullas de las fuerzas de seguridad fueron desplazadas hasta la zona de emboscada, sin que haya trascendido si se han producido o no encuentros.



La agresión económica pretende paralizar nuestro progreso. Defendamos el cobre, porque siendo nuestro. Chile adquirió 11mil nuevos tractores para producir mas alimentos. Como Viet Nam, Chile es victima de una agresión imperialista.

por chile. unidos. produciendo más rechazamos la agresión

ISRAEL
MANTENDRA SU
LUCHA CONTRA
LOS GUERRILLEROS

TEL AVIV (UPI) Israel continuará su lucha contra los grupos guerrilleros basados en países vecinos, aun a riesgo de romper la tregua en Levante, según el Jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, Teniente General David Elazar.

En un reportaje publicado hoy en el diario Maariv Elazar dice que con medidas defensivas no es posible llevar la lucha a un punto decisivo.

"Nuestra lucha contra los terroristas será una guerra de desgaste, con el fin de eliminarlos", dijo.

El lunes la Fuerza Aérea israelí atacó cuatro bases guerrilleras cercanas a Damasco.

Destacando que los países árabes que dan dinero y apoyo a los guerrilleros son responsables por las acciones de éstos, Elazar manifestó: "Nuestro deseo de mantener la tregua no supera a nuestra voluntad de luchar contra los terroristas, incluso si ponemos en peligro a esa tregua".

"Los países árabes que apoyan a los terroristas deben saber que corren el riesgo de verse complicados en acciones militares que pueden producirles mucho sufrimiento y daños", advirtió Elazar.

La lucha del lunes, que incluyó un cañonazo de 30 minutos de la artillería sin que posiciones israelíes en las colinas de Golan, y un nuevo ataque aéreo israelí en represalia, fue la más severa según se estima, desde que la tregua comenzó, hace 27 meses.

LONDRES:
CONGELACION
DE PRECIOS
Y SALARIOS

LONDRES (UPI) Líderes sindicales rechazaron anoche las propuestas del Primer Ministro Edward Heath de imponer restricciones voluntarias a precios y salarios, apuntadas a contener la creciente inflación, y fuentes políticas dijeron hoy que posiblemente Heath dispondrá a la brevedad una congelación en ambos rubros.

El Primer Ministro convocó hoy a su gabinete para decidir la imposición de tales restricciones mandatorias. Fuentes políticas conjeturaron que el lunes podrían ser anunciadas las mismas.

Los traficantes de moneda extranjera abogaron por una inmediata congelación en los precios y los ingresos con el fin de detener otra corrida de la libra tras la ruptura en las negociaciones que el Gobierno mantenía con líderes gremiales y de la industria para acordar restricciones voluntarias.

Heath declaró, tras una reunión de siete horas con las dos partes en su residencia oficial de Downing Street 10, que lamentaba mucho que tras haber puesto a consideración de todas estas propuestas que fueron analizadas por representantes de la confederación de industriales británicos y el congreso de sindicatos, este mes ha informado que no las acepta como base de negociación.

El Primer Ministro declinó confirmar si el gobierno impondrá los controles mandatorios, pero anticipó que el lunes informará al Parlamento.

El gobierno acepta enteramente su responsabilidad y el gabinete decidirá la acción a tomar, afirmó.

FF.AA. INTEGRARAN
FUTURO GOBIERNO
DE ARGENTINA

BUENOS AIRES (UPI) La Junta de Comandantes en Jefe de las tres fuerzas armadas resolvió proponer la participación castrense en el próximo gobierno constitucional, por medio de un ministro comandante en jefe para cada uno de los servicios armados.

La propuesta que la Junta presentará, en fecha aún no determinada, representa una mera formalidad, puesto que las fuerzas armadas ejercen la totalidad del poder a partir de 1966, año en que depusieron al último presidente constitucional, Arturo Illia.

En repetidas ocasiones, el gobierno anunció que las fuerzas armadas formarían parte del gobierno que surja de las elecciones de marzo próximo. Por lo tanto, la información sobre los Comandantes en Jefe era un hecho que se daba por descontado en los medios políticos.

El cuerpo deliberó anoche y aprobó la sesión del Presidente de la nación, Alejandro Lanusse.



NUEVA YORK. Ethel Kennedy, viuda del senador Robert Kennedy, observa el busto en bronce erigido en memoria de su asesinado esposo, en el Parque Cívico de Brooklyn. El monumento, obra de la escultora Annetta Duveen, es el primer erigido en memoria del difunto senador en esta ciudad. RADIO FOTO UPI.

Argentinos quieren Justicia Social:

OBISPO APOYA PROYECTO DE PERON

BUENOS AIRES (EFE) La comunidad argentina se acerca peligrosamente a un callejón sin salida, es decir, al vacío y al caos que sólo pueden desembocar en la guerra civil o en la dictadura opresora, afirmó Monseñor Jerónimo José Podestá, Obispo de Orre, en conferencia de prensa celebrada en esta capital.

Ante una coyuntura particularmente dramática de nuestra historia —prosigue— ante el espectáculo deteriorante de indecisiones y cálculos con que se confunde y —consciente o inconscientemente— se pretende defraudar una vez más al pueblo que debería ser el verdadero protagonista, he decidido levantar mi voz y pronunciarme públicamente, tomando como centro la convocatoria del ex presidente Juan Perón a una asamblea de Unidad Nacional.

Frente a un proyecto ya lanzado al público —agregó— he esperado en vano la reacción también

La convocatoria electoral continuó —que aproxima rápidamente a fechas declaradas irrevocables— exige un doble y urgente quehacer: a) La búsqueda de una normalización institucional.

b) La realización de un proceso de profunda renovación en la vida política, social y económica.

No habrá alumbramiento de esta gestión laboriosa en la política nacional sin la condición fundamental de lograr un instrumento cívico que permita a los argentinos actuar con

94 MILLONES DE VOTANTES PARTICIPARAN
EN ELECCIONES DE EE.UU.

NUEVA YORK 3 (EFE) — Este año hay trece millones de personas más en Estados Unidos con derecho a voto en las elecciones presidenciales que en las anteriores 1968, pero por lo menos 40 millones de norteamericanos no acudirán a las urnas.

"The New York Times", en un análisis de datos preliminares sobre las elecciones del próximo año, afirma que al menos 40 millones de norteamericanos, en edad de votar, con derecho a voto no se han registrado ni cumplido con otros requisitos que hagan válido su voto.

En total, unos 94.500.000 se

han registrado para poder votar el próximo martes, dice The New York Times. Pero la oficina federal del censo estima que unos 140.000.000 de norteamericanos tendrían, para ese día, 18 o más años de edad y por lo tanto derecho al voto.

En proporción, sólo un 67,7 por ciento de los norteamericanos con derecho a voto se ha registrado para dar validez a su voto.

En las anteriores elecciones de 1968, la proporción fue de un 68,1 por ciento.

Al analizar esos datos, el "Times" señala la "enorme barrera" que es la necesidad del registro para votar, a pesar de que en los últimos años se flexibilizaron las normas sobre residencia para facilitar el registro.

Con más o menos flexibilidad, según el estado, los norteamericanos tienen que residir un mínimo de tiempo en una ciudad para tener derecho a votar en ella.

Principalmente por la movilidad de la población de los Estados Unidos, casi un tercio de las personas con derecho a voto (44 millones) se quedarán sin votar por no estar registrados en la ciudad en que actualmente residen, lo que les obliga a desplazarse a la comunidad de su anterior residencia.

publica y clara de muchos de aquellos sectores que se dicen fieles intérpretes de las verdaderas aspiraciones del pueblo argentino, nuestro auténtico pueblo, que está más allá de todos los cálculos de aquellos que se dicen dirigidos y ansía salir del estancamiento en que lo sumió la frustración de 1955.

Por eso —dijo luego— ansía el retorno de Juan Domingo Perón, a quien considera su más indicado líder, pero ansía su retorno para la paz y la reconstrucción nacional. No espera una simple alianza táctica ni la sola confluencia de corrientes políticas, sino la gestación de un nuevo proyecto político bajo el signo de la justicia social y de la liberación nacional, en momento en que ese mismo pueblo padece la mayor angustia y sufrimiento como consecuencia de una profunda crisis económica que tiene al país completamente hipotecado.

Dijo luego el alto prelado que a nadie puede escapar, pues, la trascendente importancia que en estos momentos adquiere la convocatoria de Perón para realizar la Unidad Estructural y conceptual de nuestra comunidad. De esta manera se colocará al pueblo de la República en el camino de la gestación de esa gran Empresa de Liberación Nacional, Política Social, Cultural y humana y se lo encaminará por la senda del esfuerzo y del sacrificio desinteresado y más allá de los rutilos y de los egoísmos personales. Pero dentro del gran cauce de las auténticas aspiraciones populares.

Por esto —subrayó— el camino trazado por esta convocatoria, es el único que en la actualidad se abre hacia un futuro histórico de reconciliación, de justicia y de grandeza.

El cristiano-demócrata Barzel dijo que la política interalemana deberá orientarse sobre libertad de ideas interalemanas mejoras humanitarias y derecho de autodeterminación intacto.

Strauss, el cristiano-social bávaro manifestó que el ingreso futuro de los dos estados alemanes en las Naciones Unidas equivale a un reconocimiento de factor del régimen alemán.

El cristiano-demócrata Barzel dijo que la política interalemana deberá orientarse sobre libertad de ideas interalemanas mejoras humanitarias y derecho de autodeterminación intacto.

Strauss, el cristiano-social bávaro manifestó que el ingreso futuro de los dos estados alemanes en las Naciones Unidas equivale a un reconocimiento de factor del régimen alemán.

El cristiano-demócrata Barzel dijo que la política interalemana deberá orientarse sobre libertad de ideas interalemanas mejoras humanitarias y derecho de autodeterminación intacto.

Strauss, el cristiano-social bávaro manifestó que el ingreso futuro de los dos estados alemanes en las Naciones Unidas equivale a un reconocimiento de factor del régimen alemán.

El cristiano-demócrata Barzel dijo que la política interalemana deberá orientarse sobre libertad de ideas interalemanas mejoras humanitarias y derecho de autodeterminación intacto.

Strauss, el cristiano-social bávaro manifestó que el ingreso futuro de los dos estados alemanes en las Naciones Unidas equivale a un reconocimiento de factor del régimen alemán.

El cristiano-demócrata Barzel dijo que la política interalemana deberá orientarse sobre libertad de ideas interalemanas mejoras humanitarias y derecho de autodeterminación intacto.

Strauss, el cristiano-social bávaro manifestó que el ingreso futuro de los dos estados alemanes en las Naciones Unidas equivale a un reconocimiento de factor del régimen alemán.

El cristiano-demócrata Barzel dijo que la política interalemana deberá orientarse sobre libertad de ideas interalemanas mejoras humanitarias y derecho de autodeterminación intacto.

Strauss, el cristiano-social bávaro manifestó que el ingreso futuro de los dos estados alemanes en las Naciones Unidas equivale a un reconocimiento de factor del régimen alemán.

El cristiano-demócrata Barzel dijo que la política interalemana deberá orientarse sobre libertad de ideas interalemanas mejoras humanitarias y derecho de autodeterminación intacto.

Strauss, el cristiano-social bávaro manifestó que el ingreso futuro de los dos estados alemanes en las Naciones Unidas equivale a un reconocimiento de factor del régimen alemán.

PUEBLOS EN DESARROLLO QUIEREN
UN NUEVO DERECHO DEL MAR

Comentarios de la prensa limeña aplaudiendo declaración

de Chile, Perú y Ecuador

LIMA (EFE) — La prensa limeña respalda el comunicado conjunto suscripto por Perú, Chile y Ecuador donde se rechaza la ley aprobada por el Presidente Nixon que dispone sanciones contra los países que capturen barcos pesqueros norteamericanos.

"El Comercio", decano, dice "que el rechazo es un nuevo episodio de este drama del mar, donde un derecho indiscutible como es el de los estados ribereños al usufructo de sus riquezas naturales en una extensión de 200 millas, es vulnerado por un país poderoso y rico que lo niega porque quiere satisfacer solo intereses locales".

Agrega que "de una cosa pueden estar seguros el Congreso y el Gobierno de Washington, y eso es la indeclinable voluntad con que Chile, Ecuador y Perú defenderán siempre sus respectivos derechos sobre una extensión de 200 millas mar adentro".

"Correo", independiente, afirma "que nadie debe temer tampoco al tigre de papel de las sanciones pesqueras: los pueblos en desarrollo quieren un nuevo derecho del mar. No las viejas balandronadas, que a nadie asustan ya".

CUESTE LO QUE CUESTE

"Los países del Pacífico

reafirman su decisión de defender lo propio, cueste lo que cueste y cualesquiera sean las formas de coacción que se pretendan aplicar a sus pueblos y gobiernos", señala el matutino.

"Expreso", izquierdista, califica la ley de sanciones como un juego electoral de Nixon destinado a ganarse el apoyo de los sectores conservadores de cara a las próximas elecciones presidenciales en Estados Unidos.

El diario añade "que es irrefragable que la ley intenta reeditar la vieja "libertad de los mares", que equivale a proclamar el derecho del más fuerte, otorgando patentes de corso a las compañías pesqueras norteamericanas".

"La nueva crónica", gubernamental, aplaude la acción conjunta de Chile, Perú y Ecuador y sostiene que la ley de Nixon "es una violación flagrante de la soberanía de nuestros pueblos, que por razones irrebatibles de derecho e interés nacional han extendido desde hace bastante tiempo su dominio a las 200 millas de mar territorial".

Concluye diciendo que en consecuencia "la ayuda exterior dejaría de ser tal cosa para convertirse en el precio con el que se trataría de comprar la soberanía de pueblos independientes".

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos de tres semanas de las elecciones del 19 de noviembre, dio pie para que cada cual concretase un punto de su acción electoral.

Barzel, la paz y el progreso social sin socialismo.

Strauss, planificar el avance en una bifurcación, sin caer en medidas socializadoras.

Scheel, conseguir la confianza del electorado para esta coalición, y Brandt, jefe del Partido Socialdemócrata alemán aconsejó avanzar sin quedarse a medio camino para que el pueblo alemán sea un buen vecino de todos.

El panel de los cuatro líderes alemanes, a menos

Un día de fiesta popular le espera hoy en Parque O'Higgins

abierto al pueblo
por el Gobierno del Pueblo

Programa de hoy Sábado

Elipse

9 horas Deportes Escolares Masivos
15 horas Festival de Volantines
17 horas Campeonato de Baby Football
de los Trabajadores

Jardín del silencio

12 horas Retreta a cargo del Orfeón
de Carabineros
19 horas Coro "Química Industrial"

Prado Sector Nor Poniente

10 horas Concurso Infantil de Pintura
14 horas Rayado Infantil
16,30 Marionetas Gigantes
17 horas Festival de música juvenil
modernas animado por Freddy Hube,
con la participación del Conjunto
Dimensión Latina. Taller La Mariposa,
Laly, Manduca, Amerindios, Antonio,
Los Blops, y otros.

Zona de Juegos Infantiles

9 horas Juegos Infantiles
12 horas Títeres
15 horas Cantos y bailes para niños
17 horas Títeres

Loma de la Burra

16,30 "Ballet de Danzas Chilenas" presenta
"Homenaje a Violeta Parra"
17 horas "Ballet de Cámara" presenta
"Juegos para mirar y participar"
18 horas "Ballet Folklórico Nacional"
presenta "Rito del Tamarugal", "Navidad
Salitrera", "Toros de San Pedro", "Huasos",
"Noches de San Juan", "Navidad
Campesina", "Tertulia" y "Chiloé, una
isla sobre el cielo".
20 horas Teatro Nuevo Popular presenta
"La tela de cebolla"

Islote

19 horas Teatro a cargo del grupo "Escenario"
presenta la obra "Los Náufragos"

Prado Sector Sur:

15 horas Marionetas Gigantes
18 horas Teatro a cargo de grupos de AN ACH:
Grupo Ariete presenta "Montecarlo"
19 horas Grupo Folklórico Yarur
20 horas Grupo Teatral Textil Progreso

Plaza Artesanos

10 horas Exposición de Artesanía Chilena
20,30 horas MINGA (Música folklórica con
solistas conocidos y desconocidos, payadores y
poetas). Con la participación de Héctor Pavez,
Rolando Alarcón, Víctor Jara, Conjunto
Cuncumén, Pedro Yañez, Conjunto Licarayén,
Sergio Macías, Lita Gutiérrez, Joel Guerrero,
Lili Soto, Edmundo Herrera, Juan Florid,
Rafael Eugenio Salas, Francisco Bustamante,
Dúo Cairón, Canta Maranto y muchos otros.

¡Y muchas otras sorpresas!

Un día feliz le espera en



Parque O'Higgins

abierto al pueblo por el
Gobierno del Pueblo



no importa que pierdas tu camión y tu trabajo. ¡Vilariñ te va a devolver todo!

TRABAJADORES DEL COMERCIO NO HAN RECIBIDO SUS SUELDOS

Unidos a la juventud, enfrentarán la acción de los comerciantes

En la Sala 2 del Edificio de la Cultura se reunieron los trabajadores del comercio, más de 250 mil personas que a lo largo de Chile sufren una crisis económica por la acción criminal de empresarios que les arrebataron sus fuentes de trabajo y no les han cancelado ni sueldos ni reajustes legales.

La reunión fue organizada por la Federación Nacional de Trabajadores del Comercio, junto con las oficinas de la Juventud de la Presidencia y de la Federación de Estudiantes de Chile.

El llamado es integrarse en estos momentos todos los trabajadores en una sólida organización que les permita incorporar de pleno al movimiento de la clase trabajadora chilena. Existe esta confederación nacional que preside José Prieto, a su vez presidente del Sindicato de Peñalba. Pero a ella sólo están afiliados 50 mil trabajadores del comercio. El resto debe tomar conciencia que para terminar con la situación de postergados en que siempre se los ha mantenido, sometidos a los abusos patronales, deben incorporarse de pleno a una organización única.

TRABAJADORES Y ESTUDIANTES UNIDOS

Frente a los cientos de trabajadores del comercio que ayer concurrieron a al Edificio de la Cultura a las 18.30 horas, se ubicaron sus dirigentes, máximos y los dirigentes juveniles, y el ex Subsecretario de

Economía, Oscar Garretón, en representación del Gobierno. Allí debía haber concurrido el subsecretario de Economía, Fernando Flores Labra, pero en esos mismos instantes era llamado a la Moneda para jurar como nuevo Ministro de Economía. Con aplausos la noticia y escucharon atentos las palabras de su dirigente máximo José Prieto.

Prieto comunicó que los trabajadores del comercio no han recibido en un 80 por ciento sus sueldos. Que en Providencia los patrones han dado anticipos a cuenta de sueldos y que el reajuste hasta el momento nadie lo ha recibido. La situación financiera, para todos ellos que dependen de estas entradas, es grave y por lo tanto a partir de la próxima semana inician demandas y querrelas contra todo aquel empresario que no ha cumplido con el pago de sueldos y de imposiciones que les corresponde.

Cuando los trabajadores de Peñalba, Almacenes París, Falabella, estuvimos en huelga, durante días ni un empresario se nos acercó a ofrecernos su ayuda (porque hoy, nosotros debemos unimos a estos patrones e importadores en una paralización anti-patriótica, que sólo pretende perjudicar a los trabajadores), expresó Prieto, para luego comunicar que en base a recientes conversaciones con el Presidente Allende, está prácticamente listo el proyecto de establecer el registro nacional de comerciantes para que vaya al Parlamento.

Este registro significará una gran conquista para los trabajadores del comercio. Así tendrán la asesoría jurídica y nadie podrá sufrir represalias ni despidos injustificados en este gremio.

El Presidente del Centro de Alumnos de la Escuela de Derecho, Alvaro Varela, informó que son alrededor de 200 estudiantes de leyes los que pueden ponerse de inmediato al servicio de los trabajadores del comercio para prestarle la asesoría jurídica y llevar adelante las demandas contra los empresarios.

Trabajadores y estudiantes afrontarán la situación unidos para defenderse de toda acción injusta con que pretendan castigar los empresarios a estos trabajadores y comerciantes patriotas.

A la reunión en el edificio Ex-Unitad acudieron los integrantes de los sindicatos de trabajadores de ópticas, de casas de libros, de zapaterías. Son 60 los sindicatos de trabajadores del comercio en Santiago y 90 a través del país.

Señaló, además, en su intervención, José Prieto, que el 90 por ciento de estos trabajadores dice "no al paro", y han permanecido días de días en las veredas frente a las casas comerciales donde laboran, esperando que la fuerza policial los resguarde para hacer abrir los negocios y cumplir así con la clientela.

Estos trabajadores han rechazado el soborno con que los empresarios han pretendido comprarlos y hoy exigen justicia y que tanto sus sueldos como reajustes les sean cancelados.



Trabajadores del Comercio, durante la reunión efectuada en el Edificio Gabriela Mistral.

IMPORTANTE EMPRESA AUTOMOTRIZ

necesita contratar
1 SUB-TECNICO MECANICO

o con Estudios Equivalentes, para su Dpto. Control de Calidad

Conocimientos generales Mecánica Automotriz y Dibujo Técnico.

Deseable experiencia en Control de Calidad

Interesados deben enviar sus antecedentes a RR. II. Personal Casilla 81-D Santiago, indicando pretensiones de sueldo.

IMPORTANTE EMPRESA

necesita contratar
SECRETARIA

Requisitos: Licencia Secundaria.

Dactilografía.

Conocimientos generales de secretaría.

Presentar Curriculum Vitae, foto tamaño carnet y pretensiones de sueldo en Agustinas 1161, 4º piso, Depto. Personal. Recepción de antecedentes hasta el 10 de noviembre.

PROXIMO LUNES:

FIGUEROA ASUME SUS NUEVAS FUNCIONES

El próximo lunes asumirá sus funciones en el Ministerio del Trabajo el nuevo Secretario de Estado en esa cartera, Luis Figueroa, quien fuera nombrado por el Presidente de la República el jueves último. Durante el día de ayer, Figueroa estuvo dedicado a arreglar los documentos de la Central Única, con el fin de dejar todo en orden antes de trasladarse al Edificio de los Trabajadores.

Por ello continúa en el Ministerio Mireya Baltra, quien ayer se refirió al papel que le corresponde cumplir en esa Secretaría de Estado, como también a la etapa que le tocará dirigir a Figueroa.

En su conversación con los periodistas, Mireya Baltra expresó que había cumplido una etapa dura en el Ministerio, matizada de discusión con los trabajadores y con una ofensiva abierta contra la derecha.

"Tenemos la seguridad que la experiencia del nuevo Ministro

será un aporte fundamental para cumplir sus tareas en este periodo de mayor madurez política que le toca vivir. La incorporación de las Fuerzas Armadas, de Calderón y Figueroa, tendrá proyecciones que nosotros no nos alcanzamos, quizás a imaginar", afirmó.

Los políticos tradicionales se sentarán en sus sillones a preguntarse qué es lo que pasa en Chile y a ello nosotros tenemos una respuesta segura. Sabemos que en Chile hay una clase obrera organizada y esa es la seguridad del proceso chileno, una clase obrera que será pujante en la medida en que gane nuevos adherentes y llegue a los sectores medios", concluyó.

FIGUEROA

Aún cuando no se ha fijado la hora en que Luis Figueroa se hará cargo de sus funciones, extraoficialmente se supo que la

ceremonia se llevará a cabo a las 10 horas del lunes.

Mireya Baltra, por su parte, confirmó ayer que será candidata a Diputado por el cuarto distrito. "Esa es una tarea que

emprenderé con mucho entusiasmo. No tengo experiencia en trabajo campesino, que es la gran masa de ese distrito, y por eso daremos la pelea con mayor razón".

DELEGACION SINDICAL SOVIETICA EN CHILE

Se encuentra en nuestro país una delegación sindical del Consejo Central de los Sindicatos Soviéticos, integrada por Boris Averianov, Director del Departamento Internacional de la citada organización, y Leonid Lokshin, intérprete.

Los destacados visitantes, invitados por la Central Única de Trabajadores, cumplirán en nuestro país un programa de visitas e intercambio con diferentes

organizaciones sindicales. A las 12 horas de ayer fueron recibidos por el Consejo Directivo Nacional de la CUT. Según se informó, la gira se hace con motivo de haberse cumplido un nuevo aniversario de la gesta revolucionaria de octubre en la URSS y promulgación de la primera Constitución soviética. Los dirigentes invitados estarán presentes para entregar su saludo al segundo aniversario de la victoria popular chilena.

TRABAJADORES DEL COBRE DUPLICARON SUS SUELDOS

En las asambleas realizadas en El Salvador, Pueblo Hundido, Llanta, Barquitos y Poterillos fue aceptada, mayoritariamente, la fórmula de arreglo por la cual se reajustan sueldos, salarios, bonos, aguinaldos y primas, en un 135%. Esto quiere decir que los sueldos de los trabajadores de ese mineral de cobre fueron duplicados.

La información fue entregada en la Central Única de Trabajadores por los Consejeros Nacionales Juan Ponce y Lorenzo Fariñas, quienes viajaron a la zona para dialogar con los 7.000 trabajadores.

Estos dirigentes fueron enfáticos para señalar que la fórmula fue acogida positivamente por un 90% del personal, que estuvo de acuerdo en reconocer que era el mejor arreglo de los últimos años. La oposición de algunos sectores, pretendió señalar que el

arreglo no era los más favorable para los trabajadores. "Pero esta actitud negativa se encontró con la comprensión, la alta conciencia de clase y la responsabilidad patriótica de la gran mayoría de los mineros", afirmaron.

El convenio comprende a los 8 Sindicatos de Empleado y Obreros y estará vigente durante 15 meses a partir del 31 de Octubre recién pasado.

Agregaron que a sugerencia de los trabajadores, la firma oficial del acta de avenimiento se efectuará durante un acto de masas en el mineral, en fecha aún no determinada. Enalme, a juicio de los dirigentes de la CUT los compañeros de El Salvador se comprometieron para realizar trabajos voluntarios que aumenten la productividad, aprovechando la experiencia de los más capacitados, hecho que redundará en una mayor entrada de divisas para el país.

Deseamos de todo corazón nuevos y mayores éxitos en vuestros patrióticos empeños. El mensaje está firmado por la Dirección de ANAP Nacional.

INSTRUCTORES DEPORTIVOS

Cursos de instructores deportivos iniciará próximamente el Departamento Juvenil, a través de su Comisión Nacional de Deportes de la Confederación Nacional Campesina e Indígena Ranquil. Estos cursos se realizarán entre el 13 y el 18 de noviembre del presente año, en diversas provincias. La primera

actividad se hará en Cautín, con el fin de lograr la incorporación de mapuches y campesinos, especialmente de las mujeres, en el deporte y la recreación.

Entre las medidas está la pronta construcción de una cancha de básquetbol en la comunidad mapuche de Chol-Chol. En Nueva Imperial se habilitará una cancha para vóleybol.

Por primera vez en Chile se realizará también la Olimpiada Mapuche, como un saludo al Día Nacional Mapuche, el 20 de diciembre. La Olimpiada se efectuará los días 23, 24 y 25 de diciembre y será de fútbol, básquetbol, vóleybol y atletismo.



Los dirigentes del Movimiento Amplio del Comercio (MAC) fueron recibidos por los directivos de la CUT a fin de echar las bases para integrar una comisión paritaria que estudiará los problemas relacionados con la fijación de precios, comercialización y proceso de distribución de productos. En el grabado un aspecto de la Reunión, donde estuvieron presentes, José Wolff, Tófilo Kassis, Antonio Gallegos, Vicente Palma, Fernando Muñoz, Fidelma Allende y otros dirigentes.

EX HIRMAS CAMBIARA DE NOMBRE

Los 3.200 trabajadores de la industria textil "Ex Hirmas" han comenzado a participar en un concurso interno destinado a cambiar el nombre de la Empresa.

El concurso que durará hasta el 9 de Noviembre, tendrá sólo un primer premio consistente en un viaje a Anica para visitar la industria Benavente o a Concepción para conocer el complejo textil de esa zona.

El jurado está formado por el inventor Waldo Fuentes, un representante del Consejo de Administración, un representante de cada Sindicato, un representante de la CORFO y un representante del Comité Textil, más un sociólogo social.

Los resultados serán a conocer el 15 de Noviembre y el nombre será cambiado el 31 de Diciembre.

Los trabajadores de la Dirección de Industria y Comercio DIRINCO, también han querido aportar su granito de arena en la lucha patriótica, que están realizando casi todos los chilenos, como una manera de paliar los problemas causados por la huelga política de los camioneros.

Es así como hoy todos los trabajadores de DIRINCO, ofrecerán su jornada de trabajo voluntario laborando en los Almacenes Reguladores.

TODO CHILE CRECE CON SALITRE

Crece el fruto porque la tierra se ha enriquecido (con Salitre)

Crece la cosecha porque los campos rinden más (con Salitre)

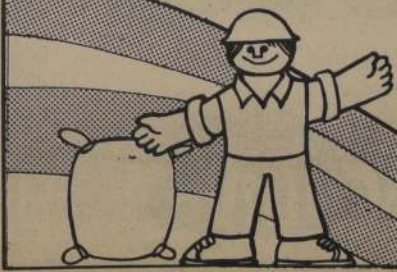
Crece el esfuerzo de los Pampinos (sacan Salitre)

Crece la responsabilidad de los Campesinos (usan Salitre)

Del pampino al campesino: Salitre chileno; en el Segundo Aniversario del Gobierno del Pueblo.

SQM

SOCIEDAD QUIMICA Y MINERA DE CHILE S.A.



Ministro Flores:

"LOS ENEMIGOS DEL GOBIERNO RECIBIERON GOLPES MORTALES"

EN LA MAÑANA de ayer asumió sus funciones como titular de la Cartera de Economía, Reconstrucción y Fomento, Fernando Flores, ex Subsecretario de esa Secretaría de Estado.

En las primeras horas de la mañana se reunió con los Jefes de todas las reparticiones y con el ex Ministro de Economía Carlos Matus, con quienes dialogó largamente.

Aproximadamente a las 13 horas recibió a los reporteros del sector económico, en una conversación informal, donde contestó algunas preguntas señalando que "hace sólo unas horas que soy Ministro y no puedo informar nada como tal aún".

Sin embargo, manifestó que los problemas del Ministerio los conocía de más, y que algunos se habían simplificado, pero otros en cambio, se habían hecho más difíciles de resolver.

"Creo que el crimen que se ha cometido contra la Patria nos traerá problemas durante varios meses, pero nosotros sabremos afrontarlos con valor y decisión".

Consultado acerca de cómo se llegaría a una solución del actual conflicto, que comenzó con la paralización del transporte, señaló que el Ministro del Interior tendría que dar la pauta y que ellos se limitarían a cumplirla.

Más adelante, se le consultó su opinión sobre los dos años del Gobierno de la Unidad Popular que se cumplen hoy, y respondió que las realizaciones del Gobierno el pueblo las conoce ampliamente.

"Este ha sido un año de grandes realizaciones, dijo, el área social ha avanzado considerablemente, nos avivamos rápidamente a las 91 empresas que estipula el Programa. Podríamos calificar estos dos años de exitosos en el terreno de los cambios fundamentales. También es importante destacar que los enemigos que teníamos al empezar, siguen siendo los mismos, pero han recibido golpes mortales, aunque al mismo tiempo, hemos cometido grandes errores".

En lo que respecta al conflicto en que estamos enfrentados en este momento, pensó que hemos ganado una gran lección y experiencia. Pecamos tal vez de poco previsores ante un paro de este tipo. El Gobierno, ahora, deberá estudiar una estrategia para más adelante y debe avanzar su política.

Finalmente, se le consultó sobre la Comisión de Abastecimiento y su destino, a lo que respondió que esta continuará, claro que se le dotará de mayores medios materiales, humanos y financieros y que dependerá del Ministerio de Economía, estando en íntima relación con otros organismos estatales.



En una reunión informal con la prensa el ex Ministro de Economía, Carlos Matus, manifestó: "Ahora ustedes deben preguntarse, como saben, a mi compañero Fernando Flores", quien asumió la cartera en la mañana de ayer. Junto a ellos Patricio Palma, Director de Dinero.

Este fin de semana:

SE DISTRIBUYEN DOS MIL TONELADAS DE CARNE

Este fin de semana, SOCO AGRO, entregará un total de dos mil toneladas de productos cárnicos, para abastecer a la población de Santiago.

De esta cantidad, 580 toneladas corresponden a vacuno deshuesado, cuyo aprovechamiento útil sube en un 40%. 120 toneladas de cuartos de vacuno fresco de procedencia nacional y 1.200 toneladas de carne y 200 toneladas de tocino para las fabricas de cecinas.

El abastecimiento se logró de

se a las dificultades que se enfrentan por la falta de transporte y los sabotajes a los camiones frigoríficos, los que han sufrido daños de consideración.

En cuanto a la distribución SOCO AGRO, se ha preocupado que primero queden abastecidos los hospitales, escuelas, Fuerzas Armadas, Carabineros, ramos de personal, JAP y camiones. En estos dos últimos casos, se han entregado cuatro cajas de carne de vacuno deshuesado.

Respecto a los puros, se ad

vierte al público consumidor, que estos se mantienen oficialmente en 40 escudos el kilogramo de carne deshuesada, tipo asado, canchero o tapaperino, 70 escudos las carnes tipo posta y 90 escudos las carnes tipo gansito.

Por otro lado, el completo abastecimiento a las fabricas de cecinas permite a los consumidores que cuenten con una mayor variedad de carnes en su consumo habitual, ya sea para restaurantes, fuentes de soja o a nivel doméstico.

En manos de sus trabajadores: SOPROLE ENTREGA 120 MIL LITROS DE LECHE DIARIOS

Los trabajadores de Soprole, empresa, que está intervenida desde el 18 del mes pasado, está dando un ejemplo, en proporcionar leche a los niños chilenos. La medida se tomó luego que 60 trabajadores "apátronados" no concuerdan a su trabajo, porque los antiguos dueños ordenaron la paralización, haciendo peligrar la distribución de 60 mil litros de leche.

Actualmente, Soprole, en manos de sus trabajadores, y teniendo de interventor a Hernán Urra, ha triplicado su producción. Diariamente se sacan entre 110

mil a 120 mil litros de leche, 45 mil unidades de yogurt y 2.500 kilos de manteca. Antes de la intervención, la producción era de 40 mil litros diarios.

La leche se entrega directamente a la población y a los comerciantes distribuidores.

Vale destacar que los trabajadores han sabido suplir la falta de los empleados que se plegaron al paro, llamando a sus propias compañeras para que ayuden en el manejo de la secretaría, llevando los libros de contabilidad y atendiendo público.

COMERCIANTE

no importa que vayas a la quiebra ¡Cúmsille te va a reembolsar las pérdidas!

REQUISADAS DISTRIBUIDORAS DE CIGARRILLOS

En la mañana de ayer se ordenó la requisición de todas las empresas que distribuyen cigarrillos, como una manera de paliar el grave desabastecimiento y especulación en torno a la comercialización de este producto en la provincia de Santiago.

El Decreto respectivo se publicó en el Diario Oficial, nombrándose en interventor a Hector Sierra Henríquez, quien tendrá amplias atribuciones, incluso para hacer uso de las cuentas corrientes con que operan las distribuidoras.

Según lo expresado por este interventor, aparentemente la Compañía de Tabacos entregará su producción a los distribuidores, en el contexto de los cuales se ha podido apreciar una anomalía en el proceso de distribución. Agregó que el cigarro está considerado artículo de consumo habitual.

"La intervención se ordenó, manifestó, porque la Compañía está volcando toda su producción hacia Santiago, ya que la huelga de los transportistas llega al norte y al sur, lo que provoca un embargo en la capital, producto escasea. La entrega subido en este último semana, un 30 o 40%".

También señaló Sierra que parecer la venta no se está haciendo por cajetillas como lo habitual, sino sólo por camiones. Que se pensaba que las distribuciones no estaban entregando la totalidad que la compañía entrega normalmente o que camiones en lugar de vender los negocios estaban entregando los cigarrillos al mercado negro.

Finalmente, Sierra informó, se tomarán medidas en los sentidos: vigilar las distribuidoras, las camionetas, reparto y la venta al detalle.

BOLSA POPULAR

A las 8.30 horas de hoy, una caravana de vehículos saldrán desde La Industria Nieto Hermanos para repartir en diversos barrios populares una bolsa con sus productos.

Caro, Lo Valledor, Carrascal y otras.

La bolsa popular contendrá kilo y 1 cuarto de dulce de leche, un tarro grande duraznos, 1 tarro de papaja, 1 tarro de duraznos tipo standard, y un tarro mermelada. El precio de la bolsa es de 100 escudos.

Entre las poblaciones que se recorrerán está la José María

Trabajadores de Seam: CUMPLEN CON LA PATRIA EN TRABAJO VOLUNTARIO

Durante todos estos días y desde el primer momento en que los empresarios de camiones pretendieron parar el país, los trabajadores de SEAM-CORFO, han colaborado en forma voluntaria con el arreglo de camiones requisados para el transporte de alimentos.

Los operarios de Maquinarias salieron a trabajar, primero para traer camiones de la Planta FIAT de Casablanca y posteriormente en la requisición de vehículos y acondicionamiento.

La labores comienzan todos los días desde las 8 de la mañana hasta la medianoche. Los camiones requisados se llevan hasta el Parque O'Higgins usando tractores manejados por choferes de SEAM. Posteriormente, las máquinas son revisadas para detectar los desperfectos, ya que muchas de ellas han sido saboteadas por sus dueños y llegan sin sus piezas vitales, las que se deben fabricar de inmediato. Una vez acondicionados, éstos son entregados para que empiecen a ser utilizados en el transporte de alimentos.

La labor que desarrolla estos operarios en el Parque se ha visto respaldada por todos los trabajadores de la Empresa. El ejemplo más claro es el porcen-

taje de ausencias que han hecho. Es así como en Oficinas Centrales la asistencia fue de un 75%, en Maquinarias de un 80% y en Agencia Santiago de un 85%.

Además los trabajadores SEAM han entregado su apoyo para la mejor atención de camiones de las Agencias Graham y para el transporte granos para la Empresa Nacional de Semillas.

La labor que desarrollan los trabajadores de SEAM es ajena a la que están haciendo todos los trabajadores respaldado al Gobierno Popular, el pueblo ha detenido a quienes intentan paralizar el país.

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

CASA JAPONESA

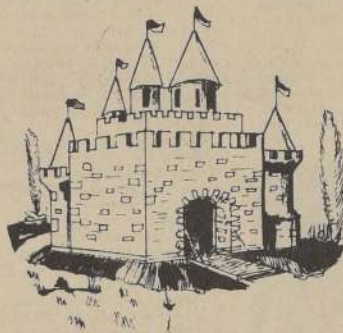
MONEDA 1045 PASAJE EDWARDS LOCAL 10 CREDITOS



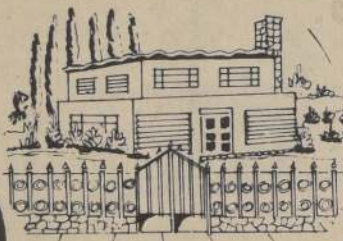
La vivienda es una necesidad natural del hombre. Luego, es su derecho natural. Lo fue en los comienzos de la historia.



El hombre pudo defenderse de las fieras y de los elementos, construyendo palafitos, aldeas, pero no pudo defenderse del hambre.



Cuando el hombre usó de la fuerza para dominar a otros hombres, la vivienda pasó a ser símbolo de poder. El poderoso vivió en castillos, que le dieron calor y protección. Los débiles, los derrotados, los pobres debieron sobrevivir en miserables condiciones.



Vino más tarde la sociedad burguesa y capitalista que "comercializó" los componentes de la vivienda. Unos vendieron viviendas, otros invirtieron en casas de renta. Enseguida PROTEGIERON sus intereses con leyes y reglamentos. El pueblo quedó sin vivienda. Perdió su derecho natural.



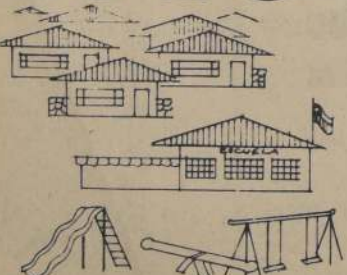
El pueblo sin vivienda debió vivir en cinturones de miseria alrededor de las ciudades. Su ahorro sirvió, gracias a LA LEY, para beneficiar a ciertos sectores: Las Condes, Vitacura, Villa del Mar.

DEFICIT de AMERICA LATINA
20
MILLONES de VIVIENDAS

¿Por qué se produjo?

- Este fenómeno se produjo principalmente por las siguientes causas:
- El dinero y el crédito en pocas manos, permitió la concentración monopolista de los elementos constructivos.
 - Hacer casas fue un negocio. Desde la explotación de las arenas hasta la pintura final. Un negocio en que ganaron los dueños del dinero.
 - Un negocio que los Gobiernos protegieron con leyes y reglamentos.
 - y en el cual, como siempre, perdió el pueblo.

1970:



SIN EMBARGO



- Era imperativo para el Gobierno Popular corregir esas injusticias. Por ello se adoptaron medidas como:
- Traspaso al Área Social de los principales elementos constructivos: madera, cemento, fierro, etc.
 - Creación de sistemas de construcción estatal, en Corvi, Cornu y Corhabit.
 - Se legisló en favor de los asalariados, eliminación de la reajustabilidad de los dividendos y tope máximo de 10% de la renta familiar.
 - Énfasis en el equipamiento social de las poblaciones: escuelas, jardines infantiles, centros de madres, cancheros deportivos, servicios de abastecimiento, de primeros auxilios, y vigilancia policial.
 - Se inicia la construcción de balnearios populares.
- Asignación de viviendas con participación directa de los pobladores y Corhabit.

EN 2 AÑOS DE GOBIERNO

Se contrataron 110.000 viviendas, y se terminaron 50.000

Hay en ejecución 30.000 viviendas y sin iniciar y por contratar 30.000 más.

PERO... NOS FALTARON FABRICAS

- Con soluciones de emergencia hemos aliviado casi totalmente los problemas más agudos.
- Con urbanizaciones masivas, hemos humanizado las viviendas a otros sectores.
- Con la ampliación de las fábricas aumentaremos la capacidad de ejecución anual.
- Con la participación de los pobladores organizados estamos planificando la modificación de la legislación.



¡LA VIVIENDA ES UN DERECHO! MINVU

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

LA EMPRESA NACIONAL DE EXPLOSIVOS S.A.

Ex Industrias Químicas Du Pont

saluda el segundo aniversario del Gobierno Popular y agradece a S. E. el Presidente de la República el cumplimiento de la petición hecha por sus Trabajadores de nacionalizar los explosivos Industriales de Chile, durante el año de Gobierno recién pasado.

IMPORTANTE EMPRESA AUTOMOTRIZ

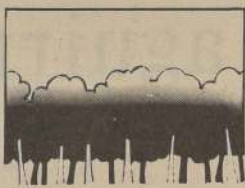
necesita contratar para su Área de Finanzas INGENIEROS COMERCIALES O INDUSTRIALES

(Mención Administración). Preferencia: Experiencia en Organización y Métodos.

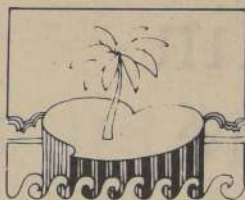
Interesados deben enviar sus antecedentes a RR.HH. Personal Casilla 81-0 Santiago, indicando pretensiones de sueldo.

Hoy, Parque O'Higgins está abierto al pueblo

Desde hoy, Usted con su familia pueden pasar
UN DIA FELIZ en esta maravillosa área verde,
donde disfrutarán de:



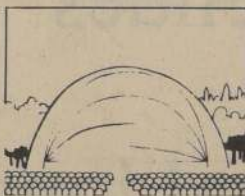
Bosques
para merienda



Isla de los
enamorados



Hermosas
lagunas



Anfiteatro
de espectáculos
para
1.500 personas



Fabulosos
juegos infantiles

40 Multicanchas deportivas
con camarines ...y muchas
otras sorpresas y atracciones!!

Estacionamientos Cuidado y protección para todos
¡Entrada gratuita para peatones!

Un día feliz le espera en



**Parque
O'Higgins**

abierto al pueblo
por el Gobierno del Pueblo

sábado en el 9

luz eliana
grupo tiza
arturo millán
ginette acevedo
luisin landaez
gloria simonetti
jorge rebel
villadiego
amerindios
inti-illimani
coro u. de chile
roberto blin
charo cofré
cuatro duendes
mariza
patricia maldonado
mano a mano entre
los ángeles negros
y los galos

**programación
aniversario
canal 9 tv**

**libres son
las mariposas**

de
leonard gershe

marcelo romo
mónica carrasco
maria cánepa
juan katevas
sergio aguirre

22.30 hrs.

ventana abierta:
chile responde
de 21.30 a 22.30 hrs.

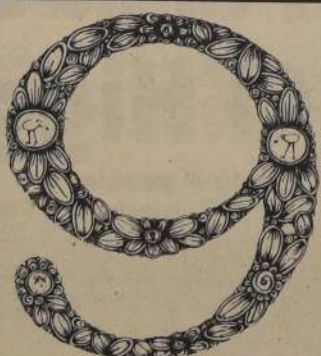
canal



canal



canal



canal



canal



60 MIL PROFESORES SE PERFECCIONARON DURANTE ESTOS 2 AÑOS

Siete años de fructífera labor que han dado como resultado la capacitación de 100.000 profesores chilenos en las más modernas técnicas pedagógicas, elevando de este modo, significativamente, la calidad de la educación que se imparte en nuestro país ha cumplido el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio del Ministerio de Educación. De esta cifra 60 mil maestros se han capacitado durante estos dos últimos años.

Enclavado en los faldeos precordilleranos, en el pueblo de Lo Barnechea, fue fundado el año 1965, como Programa de Perfeccionamiento del Profesorado Secundario. Su creación fue la respuesta del Ministerio de Educación a la urgente necesidad de contar con un profesorado que educara a la juventud chilena de acuerdo al avance científico y tecnológico que experimenta el mundo en que vivimos. Posteriormente, en el año 1967, la Ley N° 16.617 creó definitivamente el Centro de Perfeccionamiento, refundiendo así la totalidad de los departamentos y secciones dedicados al perfeccionamiento y la experimentación en el Ministerio de Educación.

FUNCIONES DEL CENTRO

El Centro es un organismo único en su tipo en América Latina.

Sus funciones, de acuerdo a las disposiciones legales que le dieron vida, son básicamente:

tres: perfeccionamiento del profesorado del país, investigación y experimentación educativa.

Atendiendo a los cuerpos legales que lo fundaron, el Centro es el único organismo con "competencia exclusiva y excluyente" para dirigir los procesos de perfeccionamiento del magisterio nacional, y los cursos de capacitación, formación y regularización que constituyen requisito de ingreso, ascenso o permanencia en los servicios educacionales. Asimismo, es la entidad encargada de investigar la realidad educacional del país y la incidencia que los factores sociales, económicos y culturales tienen sobre ella, a fin de determinar los cambios necesarios para adecuar nuestro sistema educacional al desarrollo nacional.

Finalmente, el Centro es la institución del Ministerio de Educación que tiene bajo su responsabilidad planificar la experimentación educacional, que proporcione las conclusiones educacionales válidas para el mejoramiento del sistema de enseñanza.

PERFECCIONAMIENTO

Durante sus siete años de existencia, el Centro ha capacitado a 100.000 maestros de todos los niveles de la enseñanza, tanto fiscal como particular, y ubicados en escuelas y liceos repartidos a lo

largo de todo el territorio nacional. Así ha contribuido y ha sido responsable del mejoramiento de la calidad de la educación que reciben todos los escolares del país.

Para efectuar esta labor, de acuerdo a los postulados del actual Gobierno, el Centro ha buscado movilizar a todos los trabajadores de la educación y a la comunidad tras la transformación de las estructuras educacionales. Para conseguir este objetivo, ha iniciado la participación masiva y democrática del profesorado y la comunidad en la formulación del perfeccionamiento.

Ha surgido así, un perfeccionamiento democrático, que considera al educador como un trabajador social, masivo, permanente, sistemático, descentralizado y crítico, nacido en su programación de los propios trabajadores de la educación y de sus organizaciones sindicales.

Ejemplo del criterio de masividad con que se ha enfrentado el perfeccionamiento del magisterio, es que en dos años y tres meses (1970, 71 y Enero-marzo de 1972) se han capacitado 60.884 maestros de la educación básica y media, tanto fiscal como particular. Cabe destacar, que de acuerdo a la política de descentralización, los cursos de perfeccionamiento no sólo se efectúan en las sedes del centro en Lo Barnechea, Santiago y Maipú, sino también

en el resto de las ciudades del país, de Arica a Punta Arenas.

INVESTIGACION Y EXPERIMENTACION

Con el fin de apoyar la capacitación del profesorado en estudios serios de la realidad del país, el Centro ha desarrollado una serie de investigaciones y experiencias en el campo pedagógico. Entre ellas se destacan los Talleres de Educadores para los profesores de la Educación Media; el Programa de Perfeccionamiento en Servicio por Correspondencia (PPS) para los profesores de Ciencias Naturales de Educación Básica y el Programa Experimental de Lectura y Escritura ADELANTE.

El Programa de Perfeccionamiento en Servicio (PPS) es un novedoso sistema de capacitación por carta para los maestros de Ciencias Naturales, está perfeccionando a 1.500 profesores de las regiones más apartadas del país, y beneficiando en su formación científica a 50.000 alumnos de la Educación Básica.

Finalmente, gracias al Programa Experimental de Lectura y Escritura ADELANTE, 700 profesores básicos, repartidos en 22 sedes de Arica a Punta Arenas, están enseñando a 28.000 alumnos un nuevo sistema de lectura que los capacitará como lectores con un alto grado de comprensión del texto.



Profesores de todo el país durante una de las jornadas de capacitación profesional. Sesenta mil maestros han asistido a estos cursos durante los años 1971-72.

Embotelladora Andina S.A.

Los trabajadores de EMBOTELLADORA ANDINA S.A., Plantas de Santiago y Viña del Mar, adhieren al 2° aniversario del actual gobierno, que permitió el paso de esta empresa al AREA SOCIAL y a su administración por los trabajadores.

Sindicato Profesional - Planta Santiago.
Sindicato Profesional - Planta Viña del Mar.
Sindicato Industrial - Planta Santiago
Sindicato Industrial - Planta Viña del Mar.



EL INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO

SE HACE PRESENTE EN LA CELEBRACION DEL SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA CONQUISTA DEL GOBIERNO POR EL PUEBLO Y DEL ADVENIMIENTO AL MANDO SUPREMO DE LA NACION DEL COMPAÑERO PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, DR. SALVADOR ALLENDE GOSSENS, Y DESTACA LA PERMANENTE PREOCUPACION QUE TANTO LOS EJECUTIVOS COMO EL PERSONAL DE LA INSTITUCION HAN DEMOSTRADO POR EL FIEL CUMPLIMIENTO Y DESARROLLO DEL PROGRAMA TRAZADO POR EL GOBIERNO DE LA UNIDAD POPULAR, ENCAMINANDO SUS ACTIVIDADES HACIA EL CAMPO SOCIAL PARA EXTENDER LOS BENEFICIOS DEL SEGURO A LAS CLASES TRABAJADORAS Y A LA COMUNIDAD EN GENERAL.

EL DEPORTE ES UN DERECHO DEL PUEBLO

Una etapa nueva y diferente está viviendo el deporte nacional. Luego de dos años de gobierno de la Unidad Popular, una gran masa de chilenos se ha incorporado a la actividad física deportiva. Desde un comienzo se dijo que "el deporte es un derecho del pueblo" y esta máxima se ha llevado fielmente a la práctica.

Por mucho tiempo, el deporte fue un verdadero feudo reservado a un limitado número de personas. Ahora se abre a la inquietud de obreros, empleados, campesinos y estudiantes. Los ejemplos están a la vista en las industrias del Área Social, en las escuelas públicas, en el campo y en los organismos de trabajadores tales como la Central Unica, Ranquil y otras.

DEPORTE MASIVO

El mundo presencia con asombro el fenómeno deportivo cubano. Hace diez años Cuba tenía escasa cantidad de cultores, que representaban menos del 8 por ciento de la población. Una década después y luego de una labor constante en todos los niveles el porcentaje se alza sobre el 20 por ciento. La masificación del deporte es algo real.

Y Chile también comparte los principales de esa política que tiene por fin integrar al mayor número de chilenos a la práctica del deporte. En las empresas estatizadas o en camino a ser estatizadas, la mayoría tiene una base deportiva susceptible de ser aumentada en forma notable. Cuentan con apoyo, implementos, gimnasios y, en algunos casos, con estadio. Las que, deportivamente hablando, gozan de una mejor organización, son las del área textil.

Se calcula que con la nueva línea que se sigue, más o

menos el 50 por ciento de los trabajadores del país han entrado por la puerta ancha de la cultura física. La ampliación de esta base ha sido un paso importantísimo. Y el próximo será crear las asociaciones por sectores productivos, las que a su vez conformarán las federaciones deportivas laborales. Esto significará contar con selecciones estables en todas las disciplinas, las que además de participar en torneos nacionales, se proyecta enfrentarse a combinados de otros países como una manera concreta de echar las bases del Deporte Laboral Continental.

ORIENTACION

DEPORTIVA

El sentido que se desea dar y cuyas primeras medidas se encuentran en plena ejecución, depende en gran medida de la formación de deportistas unificados que rompan definitivamente con el elitismo deportivo, clasista por excelencia.

Es fundamental, por ello, el rol que está cumpliendo en la nueva planificación del deporte el trabajador como elemento determinante.

La CUT, la Universidad Técnica y el Instituto de Educación Física están efectuando una interesante labor de difusión a nivel laboral y campesino. Recientemente la Central Unica de Trabajadores acaba de oficializar la formación de la Primera Escuela de Deporte Laboral que será dirigida por especialistas nacionales. Estos técnicos realizaron estudios en países socialistas. En forma experimental entrará en funciones en una de las industrias textiles del área social. Probablemente en ex Hirmas o ex Sumar.

El Instituto de Educación Física, por su parte, ha dispuesto desde hace algún tiempo que alumnos de sus últimos cursos concurren a las industrias para preparar a deportistas en las diversas especialidades. Y en lo que se refiere al deporte campesino, un papel vital le ha correspondido a los organismos del agro, la Cora e Indap, que han alentado la nueva política deportiva en todo sentido. Han contado para ello con la gran colaboración de técnicos de la Universidad Técnica que, prácticamente, han recorrido todo el país dictando cursos para monitores.

YO HAGO DEPORTE

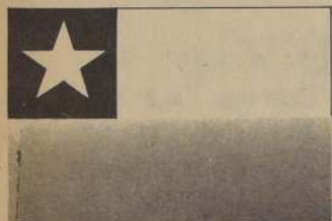
La Dirección General de Deportes, si bien ve limitada su acción por la falta de recursos, ha desarrollado una labor interesante a nivel escolar. Mediante planes de popularización en las diferentes disciplinas mantiene un trabajo constante en todo el país. En este año que ya finaliza lo más destacado fue el "Yo Hago Deporte" que movilizó a miles de niños. Ya sea en estadios o en las mismas calles de Santiago millares de jóvenes mostraron "su" deporte. Más de una vez la Alameda Bernardo O'Higgins se vistió de gala para recibir "al futuro esplendor" de Chile.

Cabe también destacar el trabajo de canchales populares que se ha hecho en diversos puntos del país. En estas multicanchales ha participado la comunidad toda y lo ha hecho con deseos. Esta manera de participación realmente ha sido un paso muy positivo porque ha hecho entender a muchos que cuando se desea lograr algo hay que conseguirlo. Hay que buscarlo. El paternalismo quedó atrás.

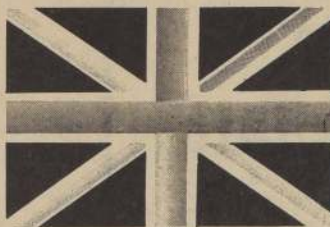
El movimiento deportivo nacional atraviesa por un buen momento. La masa de deportistas ha crecido en forma considerable. Grupos que regularmente habían sido postergados, ahora pueden desarrollar actividad deportiva. Los campesinos pueden dar testimonio de ello. La marcha hacia el deporte masivo va rápida y la meta ya no se ve tan lejana. Los problemas que aparecen al paso de esta carrera son muchos. La falta de una apropiada infraestructura deportiva como también la escasez de implementos, limita el progreso. Sin embargo, no existe duda alguna que no está lejano el día en que tres millones o más de chilenos se integren dinámicamente a las diversas ramas deportivas.



CABLE AND WIRELESS LTD. LOS PIONEROS DE TELECOMUNICACIONES



La compañía británica privada más grande del mundo con su red de telecomunicaciones y 8 estaciones de satélites propia y 6 barcos cableros de 12.000 toneladas.



Cable West Coast

(miembro de la organización Cable and Wireless Ltd.)

98 años en CHILE al servicio del pueblo Chileno

Bandera 156 Santiago

Fono 82041 telex 40452

AL 2º ANIVERSARIO POPULAR

SALUDAMOS CUMPLIENDO

Una fecha de tal trascendencia nos encuentra, al Servicio Nacional de Salud, poniendo en práctica una medida de no menos importancia: atención médica gratuita a quien la solicite, en cualquiera de nuestros establecimientos.

Creemos que es un modo de cumplir, indiscutiblemente lo es, pero ha habido otros: disminución de la mortalidad infantil, incorporación del pueblo a las tareas de Salud, atención preferencial a los sectores más postergados, etc., de todos los cuales nos sentimos orgullosos, pero no conformes. Quisiéramos avanzar más rápido aún.



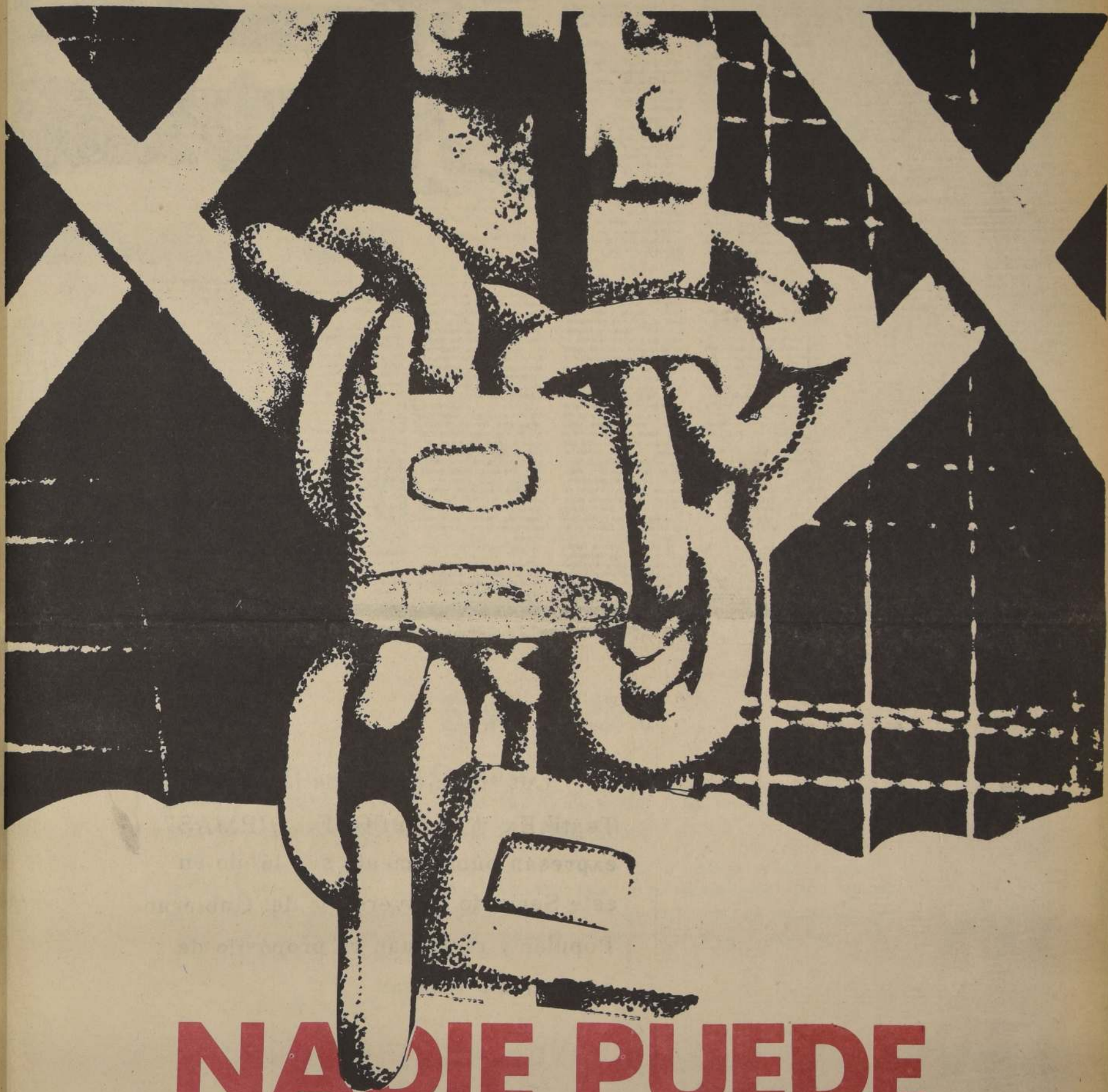
Esperamos saludar un nuevo aniversario con la satisfacción del cumplimiento de un gran anhelo: el Servicio Unico de Salud.

CONSORCIO NIETO INTERVENIDO

(Conservas "OSO" y "RENGO", Envases y Maquinarias)



LOS TRABAJADORES DE CONSORCIO NIETO INTERVENIDO, SALUDAN AL COMPAÑERO PRESIDENTE Y AL GOBIERNO DE LA UNIDAD POPULAR EN SU 2º ANIVERSARIO Y LE MANIFIESTAN QUE ESTAN FIRMES JUNTO A EL, AUMENTANDO LA PRODUCCION Y DISTRIBUYENDO SUS PRODUCTOS DIRECTAMENTE EN LAS POBLACIONES



NADIE PUEDE DETENER A CHILE

Los trabajadores del campo y de la ciudad que, con su esfuerzo y sacrificio han construido este país, conscientes y organizados, defienden su Gobierno de la agresión imperialista y antipatriota, y mantienen todas las industrias y actividades agrícolas funcionando.

Esta actitud de los trabajadores chilenos es un ejemplo para el mundo y garantía de que nadie puede detener a Chile en su proceso histórico.

PRESENCIA DEL

Sorteo Nacional de Boletas de Compraventas y Servicios.

EN EL SEGUNDO ANIVERSARIO DEL GOBIERNO POPULAR

LA CONSPIRACION QUE NO PUDO DOBLEGAR A NUESTRO PUEBLO

El deseo de torcer la voluntad popular, el afán de burlar la Constitución y la intención de seguir explotando a la clase trabajadora, llevó a un grupo de aventureros sin conspiraciones más siniestras que Entretelones del asesinato del Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider Chereau.

Para Roberto Viaux Marambio, los conspiradores que querían un Chile teñido de sangre, eran hombres nobles, de principios, de ideales y de un nacionalismo a toda prueba.

Vamos el nacionalismo de quienes asesinaron al Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider, nacionalismo que fue muy bien tipificado por el abogado Sergio Politoff, en la Corte Marcial.

Digamos del grupo de los magnates, que está compuesto —para parafrasear a Roberto Viaux— de hombres valiosos y de muy buenas ideas. Sobre todo muy valiosos. Comencemos con Julio Antonio Bouchón Sepúlveda, casado con doña Raquel Teresa Lyon Ossa, playboy, secretario del Club de Polo y Equitación San Cristóbal, tesoro del Old Grangonian Club, posee dos aviones, un Bonanza y un Piper, uno de capacidad para doce personas; su latifundio "Cañadilla" le fue expropiado, pero hay otro en Los Lagos y otro, "Chorrillos", en Colchagua, donde se crían caballos belgas.

¿Y qué dice Bouchón? "Me incorporé a este movimiento (el movimiento que deseaba impedir que se cumpliera constitucionalmente el mandato popular) impulsado por un sentimiento de hondo patriotismo".

Esta palabra, señor presidente, el patriotismo, aparece como el leitmotiv a través de todas las declaraciones de los reos. En esto coinciden los hampones, los delincuentes profesionales, y estos millonarios de la logística, y los maniáticos y sicópatas. Todos hablan de patriotismo.

Politoff agregó en el Tribunal que, de acuerdo a las declaraciones de los complotadores, los devoraba la impaciencia porque no llegaban las armas desde Estados Unidos, porque todavía no se organizaba una invasión a Chile desde la región del Beagle, porque nuestras Fuerzas Armadas estaban dispuestas a hacer cumplir el mandato constitucional.

Este es el nacionalista —expresó Sergio Politoff, refiriéndose a Bouchón— el que se pregunta: ¿vienen los yanquis o no vienen los yanquis? ¿Vienen los argentinos o no vienen los argentinos? ¿Por qué no interviene, por qué no nos invaden?

Estos son los patriotas, ilustrísimo Tribunal. Estas personas que se mueven entre caballos belgas y clubes elegantes, que sueñan en un gobierno dictatorial y fuerte, desde sus fundos, no les importa que las armas vengan desde Estados Unidos o del gobierno argentino, que sean chilenos los asesiados con armas extranjeras. Su ardiente patriotismo y su amor por el orden los impulsa a participar en esta clase de actos.

DEL ENGRANAJE

Roberto Viaux Marambio ha pretendido desvincularse del complot, que buscaba impedir que el doctor Salvador Allende asumiera la Presidencia de la República, y que culminara con el asesinato del Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider Chereau.

Este complot y este asesinato estremeció y avergonzó a Chile entero. Y la intención de Viaux, su afán de no verse comprometido, porque él estaba en la cúspide, porque ordenaba, pero no actuaba materialmente, guarda relación con otros acontecimientos que registra la historia y que por su horror también estremecieron al mundo entero.

Al respecto, el abogado de la familia Schneider, Sergio Politoff, gráfico —certamente— este paralelo, en la Corte Marcial.

"Y no es por azar, señor Presidente —expresó Politoff—, que el abogado de Viaux ha tratado de minimizar la importancia de la intervención de Roberto Viaux, uno de tantos en el engranaje", dijo. En realidad se le ha tratado de colocar, y él mismo ha tratado de colocarse, lo más distante posible de los acontecimientos.

"Esto no tiene nada de original. Ya en otras ocasiones otros criminales han hecho cosas parecidas. Y, por ejemplo, es muy sintomática a este respecto la

actitud de Adolf Eichmann, primero frente a la policía, y luego frente al Tribunal de Jerusalén. ¿Qué fue lo que dijo Eichmann en el interrogatorio policial?

"En mí se habrían producido antes conflictos si hubiera estado detrás de las alambradas de espinos, y hubiera tenido que actuar dentro del campo de concentración, pues, entonces, me habrían encontrado metido dentro del acontecimiento". Y Adolf Eichmann, así como Roberto Viaux, siempre quisieron estar fuera del acontecimiento.

Cuando Roberto Viaux se reúne en la calle Amunátegui, para dar instrucciones destinadas a que sea perpetrado el secuestro del General Schneider y si es posible también el del General Priat, ("Operación Alfa" y "Operación Beta") a la salida de la comedia de Generales, él parte a Viña, y está en Viña y está en Renaca, está lejos del acontecimiento.

¿Que es lo que dice, ilustrísimo Tribunal, Eichmann al Juzgado de Jerusalén?

"Nosotros no teníamos que ver con ninguna clase de horror, sino que hicimos nuestro trabajo de una manera decente".

Esta decencia, esta honorabilidad, esto de mantenerse distante. Eso de no usar el arma. Eso de no estar ahí metido con los automóviles, es lo que pretende Viaux que lo desgañe del horror en que consistió este crimen abominable.

¿Y qué dijo la sentencia del Tribunal de Jerusalén en el caso de Eichmann?

"Su conciencia hubiera despertado si hubiera tenido que arrojar personalmente los recipientes de gas entre las víctimas. Pero su cometido consistió en capturar las víctimas en los países de Europa y deportarlas a las cámaras de gas, su conciencia permaneció tranquila".

GOLPE PARA SALVAR LA PEGA

Ni el pueblo, ni nuestras Fuerzas Armadas, ni la tradición e idiosincrasia de hombres y mu-

res chilenos, tenía importancia para quienes buscaban un camino extralegal, la guerra civil o el golpe de estado.

La conspiración surgió desde la cima con Viaux y otros por el estilo, tramando el secuestro del General Schneider, buscando ayuda externa, tratando de impedir por todos los medios que el doctor Allende asumiera la Presidencia.

Es decir, el pueblo permanecía totalmente ajeno a lo que se fraguaba en su contra, sencillamente porque el pueblo no tenía ninguna importancia para los conspiradores.

Sergio Politoff, abogado de la Familia Schneider, argumentó así en la Corte Marcial.

"El golpe —esto lo decía Roberto Vinat, otro de los conflagrados— sería un golpe similar a los que se han dado en otros países —entiendo yo— en que se parte desde arriba y no desde abajo".

Porque lo que hay abajo es el pueblo, ilustrísimo Tribunal, ¿y no tiene para qué opinar el pueblo? Estas cosas se hacen desde arriba. Y se entra en conversaciones con cualquier agente extranjero y se reciben armas de cualquier parte, con el propósito de torcer la voluntad popular. Y aquel obrero, aquel campesino que con sacrificio fueron a depositar su voto, porque tenían una determinada opinión respetable sobre cuál debía ser el curso de este país, ellos no podían decidir, porque había antes otros señores con estas singulares ideas patrióticas que estaban dispuestos a traer al extranjero a imponer la defensa de sus intereses. Y se llega, incluso, a este rudo pragmatismo, que es algo verdaderamente increíble: Jara Llamazares, primo de Vinat, le dice: Estoy sumariado, mi única esperanza de quedar en el Ejército es el golpe de Estado".

Es decir, un golpe de Estado para salvar la pega, ilustrísimo Tribunal, para conservar la posición dentro del Ejército. Un golpe de Estado puede significar miles de víctimas, pero esta gente



ENTRE EL PEUGEOT y el jeep apenas se nota el Mercedes del General (indicado por la flecha) mientras que el círculo destaca la mano armada de un revólver de uno de los asesinos en los momentos en que dispara sobre el jefe militar.

piensa solamente en sus intereses. ¡Y es, además, patriotismo tan frágil! porque Guillermo Carey Tagle, corre tan pronto ve la situación más o menos complicada, donde su buena tía Mary, en los Estados Unidos, donde ella está radicada.

Roberto Viaux y sus aliados y lugartenientes, vulgares delincuentes comunes, asesinos que no sólo fueron capaces de quitar la vida al Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider sino que incluso están dispuestos a sumir al país en un baño de sangre, como se ha probado a través de los alegatos del abogado defensor del Gobierno, Jorge Mera, han pretendido vestirse con el elegante ropaje de delincuentes políticos.

Postularon que el asesinato del General Schneider y la conspiración conexa sería sólo un delito político y no un delito común.

Esta pretensión, ha dicho el abogado Jorge Mera, es una vulgar mascarada, una mistificación, una magnificación de los delincuentes comunes. Se trata de vestir con un ropaje atrayente, con una fachada menos repudiable, los hechos, para ocultar la sordidez y ruidad de los mismos.

El abogado Mera ha probado con abundancia de hechos y argumentaciones jurídicas y doctrinarias que se conocía el delito político, apelando a cualquier doctrina, a la opinión de cualquier autor del pasado o del presente, no se dan en este caso las características que la doctrina penal universal reclama como esenciales para que extemos frente a un delito político.

Y agrega el jurista defensor del Gobierno.

"Para que estemos en presencia de un delito político, como lo indica el mismo nombre de esta institución, es preciso, cuando

menos, que los delincuentes políticos tengan una concepción política de la sociedad, tengan una conciencia política, tengan una convicción política, si queremos recurrir al lenguaje que en la terminología moderna de la doctrina alemana se usa para aludir a los delincuentes políticos (delincuentes de conciencia y delincuentes de convicción).

Pero resulta que los reos ni siquiera tenían planes de Gobierno. Lo reconocen ellos mismos. Menos aún tenían creencias ni convicciones políticas más o menos fundamentadas, aún desde el punto de vista de ellos, carecían hasta de la cultura política más elemental.

Por ejemplo, uno de los procesados, Hurtado Amés, declara que después de escuchar a Viaux hablar de Bolívar y la burocracia, le dio la impresión de que no entendía nada de política.

Vamos cuál era el repertorio filosófico-político de Viaux, que emana del mismo proceso.

Empieza Viaux por compararlo a Chile con un automóvil descompuesto que debe ser desarmado y armado nuevamente. Esto lo demuestra la Ravest a fojas 449.

¿Y quién sería este mecánico genial? Por supuesto que él, Viaux. El se atribuye a sí mismo la calidad de artífice de esta nueva República que iba a terminar con todos los males de Chile.

Falta, pues, el elemento esencial del delito político, que es una mínima cultura política, una creencia política, una convicción política, una concepción de mundo y de la sociedad propia, que tenga siquiera una mínima coherencia interna. Simplemente, ellos dicen que son delincuentes políticos, pero en verdad, como digo, no tenían ni siquiera los conocimientos políticos más elementales. Nos pueden decir también que son héroes, pero cualquier cosa. Pueden también decir que son chacales, y esto estaría más acertado.

Los trabajadores de la Industria Textil Ex- "ALGODONES HIRMAS", expresan públicamente su júbilo en este Segundo Aniversario del Gobierno Popular y reafirman su propósito de avanzar sin transar

SIEMPRE FIRME
ADELANTE, COMPAÑERO PRESIDENTE
VENCEREMOS

En 2 años de Gobierno de la UP :

LA EDUCACION AVANZO A PASOS AGIGANTADOS

"La cultura no se crea por decreto. Ella surge de la lucha por la fraternidad contra el individualismo, por la valoración del trabajo contra su desprecio, por los valores nacionales contra la colonización cultural, por el acceso de las masas populares al arte, la literatura y medios de comunicación, contra su comercialización".

Sobre estos principios programáticos, durante dos años de Gobierno de la Unidad Popular, la educación en Chile ha tenido uno de los mayores "estruenos" de su historia. Fue enorme el aumento de matrículas, de horas de clases, de nombramientos, de desayunos, once y almuerzos escolares, de metros cuadrados de construcción, de establecimientos escolares, de horas de atención médico-dental y oftalmológica y de entrega de anteojos; la entrega de estudios y material escolar. La atenta consideración de las cifras en cada uno de estos rubros dará una idea cabal de que en el Go-

bienio de Allende, la educación ha sido preocupación preferente del Estado.

Pero, además de los aspectos cuantitativos deberá tenerse en cuenta modificaciones cualitativas, de las cuales es de la mayor importancia la reciente dictación del decreto de democratización de la enseñanza que incorpora por primera vez, en forma concreta e institucionalizada, a la comunidad en la planificación y en la administración de la enseñanza.

EXPANSION DEL SISTEMA EDUCACIONAL

La expansión del sistema educacional se ha dado en sus tres niveles: prebásico, básico, medio y superior. Los mayores índices de crecimiento se dan en la educación prebásica o parvularia, en la enseñanza media, especialmente en la modalidad técnico profesional y en la enseñanza superior y en la educación de adultos.

Actualmente en una forma u otra hay 3.193.914 personas integradas al Sistema Nacional Educacional.

Educación prebásica o parvularia:

En 1970, al sumir la UP el Gobierno, se atendía a 58.700 niños; en 1971, la matrícula fue de 76.700, y este año alcanzó a 110.000.

Enseñanza básica:

En 1970 2.123.400 matrículas; 1971 2.200.160; 1972 2.317.000.

Enseñanza Media:

En la rama humanística: en 1970 2.155.000 matrículas; 1971 2.386.511; 1972 2.707.000 matrículas.

En la Rama técnica profesional: 1970 108.501 matrículas; 1971 127.000; 1972 151.300.

El aumento en la rama técnica profesional responde al propósito de orientar a los egresados, de enseñanza básica hacia las carreras tecnológicas de acuerdo con las necesidades del desarrollo del país.

Para lograr este aumento de matrículas fue necesario crear en esta rama más de 40.000 horas de clases y a la formación de establecimientos vespertinos y nocturnos, para dar posibilidades a los adultos y a los trabajadores, ya que la educación no tiene carácter restringido, sino masivo.

Educación superior:

Este es uno de los niveles en que se ha experimentado el más acelerado crecimiento. De 79.000 plazas en 1970, se pasó a 106.000 en 1971 y a 150.000 en 1972, lográndose así prácticamente una duplicación en dos años. Se ha prestado especial atención a la formación de carreras de corta duración destinadas a preparar profesionales necesarios para el desarrollo económico.

EDUCACION DE ADULTOS

En esta rama se ha duplicado el número de matrículas que existían en 1970, en que hubo 98.600. En 1971 hubo 136.390 y este año se alcanzó la cifra de 194.914. Para lograr esto se han utilizado diversos procedimientos, entre otros, convenios entre el Ministerio de Educación y entidades tales como CORA, INDAP, empresas del área social, etc.

AUMENTOS DE HORAS DE CLASES Y CARGOS

Para lograr esta expansión de las matrículas fue necesario aumentar el número de horas de clases de cargos y de establecimientos educacionales.

En educación básica se crearon 4.200 cargos y se crearon 47.000 horas de clases. Además se crearon 828 nuevos séptimos años y 620 nuevos octavos, configurando así escuelas de ciclo completo, lo que fue particularmente importante en el sector rural, donde había solo hasta sexto año.

En la enseñanza media científica humanística se crearon 1.250 nuevos cargos con un total de 32.130 horas; 9 liceos de hombres, 3 de mujeres y 14 escuelas medias de adultos.

En la enseñanza profesional técnica se crearon cerca de 2.000 cargos nuevos y más de

40.000 horas de clases. De 554 cátedras que existían en 1970 se pasó a 1.926 en este año.

CONSTRUCCIONES ESCOLARES

Del 4 de noviembre del 70 a marzo de este año se construyeron 205.790 metros cuadrados, lo que pese a no satisfacer las necesidades existentes representa casi tres veces lo realizado durante los seis años de la administración anterior.

Para este año se ha programado la construcción de 270.149 metros cuadrados, cifra superior a lo construido en los últimos cinco años.

Esta cifras no incluyen las construcciones realizadas por los Jardines Infantiles y de la Junta de Adelanto de Anica que alcanzaron a 33.217 m² en 1971 y a 315.062 en este año.

IMPLEMENTACION Y DOTACION

En estos dos años se ha repartido la cantidad de 6.678.826 textos de matemáticas, castellano y ciencias naturales en los establecimientos de educación básica fiscal y en los particulares gratuitos. Se ha invertido la cantidad de 2.808.608 dólares en maquinarias para establecer cimientos de enseñanza profesional.

En mobiliario escolar, en 1970 se invirtieron solo 882.067 escudos; en 1972 se invirtieron 10.078.896 escudos, distribuyéndose este año, 25.558 juegos bipersonales, 900 juegos para profesores y 1.000 pizarrones.

ASISTENCIALIDAD

Es la Junta de Auxilio Escolar y Becas la que tiene por tarea ayudar a las necesidades de subsistencia, salud, medio, materiales habitación, de los estudiantes que carecen de estos recursos y que tienen buen rendimiento escolar.

En lo referente a desayunos y onces, las cifras hablan por sí mismas: 1970 1.301.161 raciones diarias; 71 1.409.424; 1972, en solo los tres primeros meses: 2.100.000 raciones diarias.

En almuerzos y comidas: en 1970, 619.184 raciones diarias promedio en 1971: 653.646; en 1972, en lo corrido del año 700.000 como promedio diario. Becas escolares: 1970: 8.209; 1971: 3.398; 1972: 12.066.



2.600.000 estudiantes respondieron ayer al llamado a clases. La cifra corresponde al total de la matrícula en los niveles básicos, medio y superior, el nivel medio, tanto en los sectores humanista-científico y profesional, se eleva sobre los 300 mil alumnos.

Colonias escolares: en 1970 con 353 colonias se atendió a 47.980 estudiantes; en 1972, con menos colonias se atendió a 50.623 estudiantes y en 1972, en lo que va del año con 500 colonias se ha dado vacaciones a 80.400 estudiantes.

Hogares estudiantiles: destinados especialmente a los alumnos a los que la escuela les queda lejos, especialmente en el sector rural, en 1970, 20 hogares atendieron a 2.390 escolares; en 1971, 36 hogares atendieron a 5.603 escolares; en 1972, 44 hogares, atienden a 8.500 escolares.

Atención médico-dental: en 1970, la atención a estudiantes de enseñanza básica y media alcanzó a 896 horas de promedio diario; en 1971 alcanzó a 927 horas. La atención oftalmológica también subió considerablemente y contra 8.496 pares de lentes entregados en 1970, se pasó a 11.323 en 1971 y este año ya se han entregado 13.500 pares.

CENTRO DE PERFECCIONAMIENTO

Una importante labor cumple el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio, en especial en la

movilización de los trabajadores de la educación, en la transformación de las estructuras educacionales.

En educación básica, en 1970 se capacitaron 18.895 profesores; en 1971, 24.321 y en 1972 en los tres primeros meses, 17.668.

Los cursos organizados por este Centro comprenden cursos de capacitación para profesores de educación básica, en castellano, matemáticas, Ciencias naturales. Actualmente los siguen 3.228.

b. Cursos de formación de directores de escuelas de enseñanza básica. Lo realizaron 585 el año pasado y este año lo hacen 628.

3. Cursos de regularización para profesores interinos. Los siguieron en tres sedes el año pasado 444 profesores este año en 8 sedes, 1.773 profesores.

4. Cursos de capacitación paraprofesor, para el personal de bibliotecas, laboratorios. Los realizaron 2.200 personas en 1971 en su primer curso.

5. Programación CHI-29 de capacitación de administradores, a través de un convenio con UNESCO, ha organizado este año un Curso de Estadísticos Informativos, para 64 alumnos.

EDUCACION EXTRAESCOLAR

Es también extraordinario el impulso que ha otorgado la actual administración a los clubes y centros de la juventud, que funcionan en las horas libres, dando oportunidad a los escolares oportunidad para desarrollar sus especiales inclinaciones culturales, científicas, humanísticas deportivas, artísticas. En 1971 funcionaron 100 clubes con la participación de 1.000 muchachos.

SUMA Y SIGUE

Es difícil condensar en breves líneas la extensa labor educacional realizada por el actual Gobierno, aún sin considerar los aspectos cualitativos de la labor impulsada por el Ministerio de Educación, tanto en relación a los nuevos planes y programas de estudio y las nuevas formas de la valorización y promoción, como de la etapas de renovación que conducirán a la Escuela Nacional Planificada. Este sistema integrado de la enseñanza desde la sala cuna hasta la universidad que comenzará a aplicarse en forma experimental en 1973 y 1974. Pero esa es ya la historia por escribirse.

J.V.



En los dos primeros años de Gobierno de la Unidad Popular, tres ministros le pusieron sucesivamente el hombro a la tarea: Mario Astorga, Alejandro Ríos Valdivia y Aníbal Palma.

ENADI

A PESAR DE LA AGRESION CONTRA EL GOBIERNO POPULAR...

A PESAR DEL SABOTAJE DE PARTE DE LOS QUE SE PLEGARON A LA HUELGA DE LA ANTIPATRIA...

A PESAR DE LA PRESION PUBLICITARIA DE LOS PLUMARIOS...

Antes del paro de los transportistas contábamos con 76 camiones repartidores y distribuidores. Con la sola capacidad de transporte de ENADI, de sólo 26 camiones, y el esfuerzo de los trabajadores, laborando las 24 horas del día fuimos capaces de mantener la producción en nuestras plantas y abastecer a la población.

He aquí las cifras:

Reparto en Santiago

Semana del 2 al 8 de Octubre	1.807.793 Kgs.
Semana del 9 al 15 de Octubre	1.651.673 Kgs.
Semana del 16 al 22 de Octubre	1.633.907 Kgs.
Semana del 23 al 29 de Octubre	1.548.038 Kgs.

ESTO FUE CONSEGUIDO CON EL ESFUERZO DE LOS TRABAJADORES DE ENADI Y CON LA SOLIDARIDAD DESPLEGADA POR LA CLASE OBRERA, POR LOS SUBDISTRIBUIDORES, POR LAS MUNICIPALIDADES POPULARES, POR LAS JUNTAS DE VECINOS, POR LOS ESTUDIANTES Y POR LA COMUNIDAD CONSCIENTE

LOS TRABAJADORES DE ENADI, EMPRESA DEL AREA SOCIAL, RESPONDEMOS A CHILE

¡VIVA EL SEGUNDO ANIVERSARIO DEL TRIUNFO DE LA UNIDAD POPULAR!

Empresa Nacional de Distribución de Combustibles Ltda.

MINISTERIO DEL TRABAJO: DONDE LA REVOLUCION SE NOTA

En los dos años de la actual Administración, se ha logrado una total transformación de las añejas estructuras de esa Secretaría de Estado. Política de "Puertas Abiertas" implantada en esa Cartera permite un beneficioso diálogo con los trabajadores.

DOS AÑOS DE GOBIERNO POPULAR han servido para dejar en claro que la actual Administración del país es de los Trabajadores. Los organismos dependientes del Ministerio del Trabajo han entrado a desarrollar una política totalmente diferente a la de Gobiernos anteriores, lográndose así actas de avenimiento más justas, se ha dado a las masas laborales entradas económicas que les permiten enfrentar mejor la lucha por el día no vivir y lo que es más importante, han obtenido condiciones de trabajo que les permiten sentirse más dignos, verdaderos seres humanos, y no como antes, en que la parte empresarial estaba representada por la palabra "patrón" y conducía al sector laboral como un verdadero rebaño, del cual nadie podía apartarse, porque recibía un correctivo. Todo esto es el fruto de la nueva política laboral que ha aplicado el Gobierno y en la que ha jugado un importante papel el Ministerio del Trabajo, por el cual han pasado dos Secretarios de Estado: José Oyarte y Mireya Balsa.

NUEVA DINAMICA

Si bien a José Oyarte le toco la dura tarea de reformar prácticamente en forma total el andamiaje del Ministerio, y muchas de las leyes que estaban en vigencia, por caducas y obsoletas, a Mireya Balsa le toco que ha debido desarrollar no le ha resultado tampoco de las más fáciles.

La única mujer Ministra del actual Gobierno es, como persona, la antítesis de quien le precedió en el cargo. Reposado, casi inmutable el primero, ella en cambio, trata de realizar todo en el menor número de tiempo. Por ello es que no se ha conformado con legislar dentro de su oficina, sino que ha preferido ir a los centros laborales mismos, para tratar con los trabajadores sus problemas. Su debut como Ministra fue un preludio de lo que iba a ser su labor: dio una sonora bofetada a un provocador que tuvo la mala ocurrencia de interponerse en su camino cuando llegaba a dialo-

gar con los trabajadores de una industria.

Mireya Balsa, además, ha entrado a imponer ideas que incluso han provocado escorzo en algunos de sus colaboradores más cercanos, pero en la práctica por medio del diálogo con ellos, se ha llegado al acuerdo que es necesario para lograr una mejor marcha de esa Secretaría de Estado. Es el caso de las intervenciones, por ejemplo, sobre las cuales la Ministra opina que no pueden hacerse indiscriminadamente, sentando un verdadero precedente cuando decretó el término de diez de éstas. Algunos grupos, a los que ella califica como "antirrevolucionarios", de extrema izquierda se tomaron el Ministerio en esa ocasión, pero Mireya Balsa no cedió un ápice en su posición. Su doctrina, entonces, respecto a las intervenciones quedó a firme y se está aplicando.

PUERTAS ABIERTAS

Pese a todo lo señalado anteriormente, no cabe duda que uno de los mayores beneficios que han logrado los trabajadores durante el actual Gobierno ha sido la política de "puertas abiertas" que se ha implantado en el Ministerio.

Se terminaron los tiempos en que el Ministro, el señor Ministro, mejor dicho, era un caballero grave, casi siempre vestido de oscuro y al cual los trabajadores solo conocían por la fotografía que de vez en cuando salía publicada en los diarios. Quiénes en realidad sabían cómo vivía y cuáles eran sus reacciones, eran los patronos o los abogados de los empresarios, que por extrínseca casualidad, siempre o casi siempre, ganaban estos litigios, a manos de los Ministros de turno. Por ello, porque ahora los trabajadores pueden recurrir ante el Ministro, con sus patronos, y gana quien tiene la razón, es que se puede señalar esta política de puertas abiertas implantada por quienes han tenido la responsabilidad de conducir el Ministerio, como altamente beneficiosa para las clases laborales, que de esta

manera pueden tener la seguridad que las autoridades resguardan sus derechos, y no permitirán abusos en su contra.

Quizás si una muestra evidente de la acogida que esta actitud ha encontrado en los sectores de los trabajadores es el anuncio que hicieron los afiliados a los sindicatos de la Construcción en el sentido que no permitirán que "bomberos locales", tanto de izquierda o como de derecha, se tomen el Ministerio, creando dificultades a quienes allí desempeñan labores en favor de las clases laborales del país.

LEGISLANDO

Otro de los beneficios que ha brindado la política de puertas abiertas ha sido la de reconocer mejor las aspiraciones de los trabajadores, de saber de sus inquietudes y problemas. El diálogo ha permitido conocer necesidades de nuevas leyes, las que en el periodo de trabajo que ha desarrollado la actual administración, han sido numerosas, especialmente en el campo previsional.

Allí está, por ejemplo, la incorporación a la previsión de vastos sectores de la población que antes no contaban con este beneficio social. Se ha dado así previsión a comerciantes, pequeños industriales, artesanos, pescadores artesanales, en fin, suman miles quienes ahora pueden disfrutar de esta cuantiosa social.

Y no solo los trabajadores han resultado beneficiados con esta iniciativa del Ministerio, sino que también los estudiantes. En el curso del presente año, el Subsecretario de Previsión, Laureano Liron, anunció la ley que da previsión a los estudiantes, en el sentido de resguardar los contra accidentes que les impidan continuar sus estudios. Se llenó así un vacío importante que existía en la legislación social del país.

Mientras esto ocurría, el Servicio de Seguro Social también entraba en esta verdadera batalla por servir mejor al trabajador. Se cumplió notablemente el número de pensionados,

facilitando el acceso a este beneficio a miles de trabajadores que por una u otra razón estaban impedidos de hacerlo, se ha considerado en el rubro de "trabajos pesados", una serie de labores, con lo cual se permite a innumerables obreros jubilar a una edad adecuada para disfrutar de un merecido descanso y no como sucedía anteriormente, que solo podían hacerlo cuando ya estaban imposibilitados para poder seguir rindiendo en sus labores.

El SSS, bajo la conducción de Galvarino Melo, ha tratado también de mejorar su atención al público, o sea, sus pensionados. Se terminaron los tiempos de colas enormes de pensionados esperando recibir una suma de dinero muchas veces miserable. Ahora, además de fijar una pensión mínima decente, el SSS ha conseguido locales donde los pensionados pueden esperar sentados cómodamente que llegue el momento de recibir su dinero. Además, están bajo techo, resguardados del sol o la lluvia.

El servicio mencionado también se ha preocupado de impulsar su plan de viviendas, siendo numerosos los pensionados o asegurados que ahora cuentan con una casa propia, haciendo de esta manera realidad un sueño largamente acariciado.

Aun hay más con respecto a la labor que ha realizado el SSS, pero en homenaje al espacio de que disponemos para esta crónica se nos hace imposible publicar en detalle lo hecho, por lo que hemos preferido entregar solo un esbozo de las obras más importantes que se han llevado a cabo.

También las Cajas de Previsión han entregado un importante aporte a los beneficios a los imponentes y pensionados, adoptando medidas que redundan en una mejor y más expedita atención.

Una de esas medidas, por ejemplo, es la de implantar para los pensionados una especie de talonario de cheques, uno de los cuales se gira cada mes y se puede cobrar en cualquier banco. De esta manera se elimina el problema de la sobre-afluencia de público o de jubilados, ciertos días en el mes y los funcionarios pueden así dedicar sus energías a otras tareas que son de suma

importancia para estas instituciones.

LOS SINDICATOS UNICOS

Toda esta revolución que el Gobierno ha implantado en el quehacer laboral, ha traído como consecuencia que los trabajadores también busquen fórmulas que permitan hacer más expeditas las tramitaciones de sus problemas. Una resultante de esta inquietud que bulle ahora entre las masas laborales es el Sindicato Único.

Para los gremios, resulta absurdo que dentro de una misma empresa existan dos o más tipos de sindicatos, cuando todos están encaminados hacia un mismo fin: lograr beneficios, ya sea económicos o sociales, para los trabajadores. Por ello, estiman que más acorde con los tiempos en que vivimos, resulta un Sindicato Único, dentro de una misma empresa, en el que se agrupen obreros, empleados y técnicos.

En un plano más amplio, sucede algo similar con los trabajadores de un mismo rubro. Es así como estos Sindicatos Unicos han ido surgiendo en el país. Es el caso de SUTRAL, por ejemplo, que agrupa a todos los trabajadores de laboratorios. Su labor, en todo caso, ha demostrado lo beneficioso que resulta el anular a los trabajadores de un mismo rubro en un solo sindicato. Resultan innumerables las conquistas logradas por esa organización lo que por lo demás es algo obvio, pues en el caso del Sindicato Único vale en forma amplia aquello de que la unión hace la fuerza.

El Gobierno ha dado su más amplio apoyo a esta iniciativa, porque ella trae aparejada el Pliego Único de peticiones, con los cuales se puede ir a una resolución más rápida de "paquetes" de conflictos, ahorrándose así una sideral

cantidad de horas-hombre en las diferentes secciones dependientes del Ministerio del Trabajo, lo que permite dedicar mayores energías a la búsqueda de una mejor legislación laboral o estudios de suma importancia para los trabajadores.

DÓNDE LA REVOLUCION SE NOTA

Es por todos estos hechos —tan someramente reseñados— que hemos entregado en esta nota, que la conclusión que se puede extraer es que en el campo laboral es donde la revolución que este Gobierno enarbó como bandera de lucha, antes de la elección presidencial, se ha cumplido más completamente.

Los trabajadores están logrando los beneficios sociales que se les ofrecieron: los gremios se están incorporando plenamente a la batalla de la producción y están aportando sus

ideas y experiencias para mejorar la legislación laboral, y lo que es más importante, están comprendiendo lo que realmente el Gobierno Popular en su favor, han hecho presente por medio de su organización máxima, la CUT, su decisión de defenderlo a toda costa, tanto de las intenciones reaccionarias del país, como de los ataques que continuamente están impulsando en el extranjero los monopolios extranjeros, hondamente heridos por la acción del Gobierno del Pueblo.

La Revolución prometida por este Gobierno se está llevando a cabo en el sector laboral y en esto cabe destacar los nombres de los dos Ministros de Trabajo que han echado sobre sus hombros esta dura responsabilidad. José Oyarte, hombre que estructuró los cambios, y Mireya Balsa, mujer que con su dinamismo es materializando esos cambios desde años los trabajadores pedían.



SOCOAGRO

empresa estatal, que opera la red nacional de mataderos frigoríficos — fábricas de cecinas y plantas lecheras, y distribuye productos ganaderos a través del país,

SALUDA

a los trabajadores y a todo Chile, con motivo del 2º aniversario de la ascensión al Poder del Compañero Presidente de la República, Dr. Salvador Allende.

SOCOAGRO participa en la batalla de la producción elevando el consumo de la carne a la población y redistribuyéndola para beneficiar a los sectores más postergados a través de las J.A.P. y gremios de carniceros; mejora los precios a los productores chilenos, mediante una adecuada regulación del comercio ganadero; fomenta científicamente el desarrollo ganadero, y estimula la política de substitución de productos cárneos por otros de alto contenido proteico.

Noviembre de 1972



EN LOS MOMENTOS DIFICILES
POR LOS QUE ATRAVIESA
NUESTRA PATRIA LA RAZON
SE IMPONDRA A LA FUERZA
PARA LLEVAR ADELANTE LOS
CONCEPTOS REVOLUCIONARIOS
DEL COMPAÑERO SALVADOR
ALLENDE

CONSORCIO DE SEGUROS EMPART

De los años de Gobierno Popular y los años de creciente obstruccionismo parlamentario. Ningún balance de lo que han sido estos 24 meses de transformaciones revolucionarias puede eludir su contrapartida, representada por la mayoría opositora del Parlamento que no ha reprobado en salarse de la Constitución y exceder sus atribuciones para frenar el proceso encabezado por el Presidente Allende.

No ha sido sólo la postergación de proyectos importantes para el pueblo, la transformación hasta hacerlos inoperantes e inaplicables, el boicotearlos a través de la tramitación parlamentaria. La oposición ha ido mucho más allá. Ha pretendido, por ejemplo, a través de una re-



Senador socialista, Aniceto Rodríguez

forma constitucional privar al Ejecutivo de disposiciones y mecanismos vigentes que le permiten controlar la economía. En suma, alterar las normas del juego democrático porque ahora estaban en manos del Gobierno de los trabajadores, para satisfacer a las grandes mayorías nacionales y no los intereses minoritarios de los privilegiados.

Peró, además, y lo fundamental, después de renegar del régimen parlamentario, con el propósito de frenar al proceso revolucionario han desvirtuado el régimen presidencial que consagra nuestra Constitución, tratando de convertir al Congreso en un poder de co-administración. Han llegado incluso a desconocer las atribuciones del Presidente de la República para designar a sus Ministros, los que sólo deben responder políticamente ante el Primer Mandatario. La tesis opositora y su abusiva mayoría parlamentaria han hecho de las acusaciones constitucionales un mecanismo de control sino de juicio político a los Secretarios de Estado y autoridades de Gobierno Interior.

Parlamentarios de los partidos de la Unidad Popular han analizado para "La Nación" lo que ha sido el Congreso en estos dos años de Gobierno, coincidiendo en destacar la trascendente significación de las elecciones parlamentarias de marzo próximo

para la construcción socialista en que las grandes mayorías están empeñadas.

REDUCTO OPOSITOR

El diputado de Izquierda Cristiana, Luis Maier, enjuicia así al parlamento durante la actual administración:

"La conducta observada por la mayoría parlamentaria nacional-democrata-cristiana durante el Gobierno del Presidente Allende, no puede causar sorpresas. Históricamente, el Parlamento ha sido en Chile un reducto propicio para agrupar a todos aquellos que se oponen a las transformaciones y al progreso social. En el Congreso se fraguó la conjura en contra de la política nacionalista, y visionaria de Presidente Balmaceda, en 1891, cuando éste pretendía afectar los intereses británicos del salitre e impulsar una política de desarrollo industrial y educacional de gran proyección. También en el Congreso se atrincheraron durante el primer gobierno de Arturo Alessandri los que se resistían a las indispensables transformaciones constitucionales, y querían perpetuar los excesos del régimen parlamentario que tanto daño causó a Chile, lo propio le ocurrió al Presidente Aguirre Carda y el Frente Popular, en 1938, y baste acordar que sólo gracias a la deserción de un Senador derechista fue posible la aprobación de la Ley que creó la Corporación de Fomento, a la que se resistían fuertemente los sectores reaccionarios de la época.

"Con todo, las demasías y el apasionamiento observado en los actuales opositores han superado todos los precedentes anteriores. El Parlamento ha pasado a ser el centro de operaciones de los que sostienen una política anti-socialista y como para conseguir los propósitos de obstruir las transformaciones en marcha, el régimen presidencial que definitivamente impone nuestra Constitución les estorbaba, no han vacilado en apartarse de su letría y de su espíritu desvirtuando gravemente los instrumentos jurídicos que ésta les confía. Así, a través del abuso de acusaciones constitucionales carentes de todo fundamento que han aprobado por la fuerza del número, han desnaturalizado nuestro régimen político y, nos tienen prácticamente de regreso a un parlamentarismo vicioso que la inmensa mayoría del país repudia. No deja de ser curioso, que los mismos que durante la campaña presidencial pasada acompañaron al candidato presidencial, Jorge Alessandri en su afirmación en que la culpa de todos los males de Chile residía en los excesos del parlamento, ahora se aprovechen de una mayoría circunstancial y sin afinidad ideológica ni programática para impedir el cambio social.

Enjuician parlamentarios: ACTITUD NEGATIVA DEL CONGRESO ANTE EL PROCESO DE CAMBIOS

La oposición sigue utilizando el Parlamento para frenar el proceso de cambios, mientras la sociedad se remeje ante radicales transformaciones en su estructura socio-económica

"De ahí que las próximas elecciones parlamentarias de marzo sean trascendentes. Ellas representan la oportunidad para que el pueblo conforme una nueva mayoría en el Congreso, coincidente con sus intereses y sus aspiraciones. Por eso, los dirigentes de la izquierda estamos seguros que el proceso que se inicia no sólo será una batalla política que permitirá grandes esclarecimientos, sino que sobre todo culminará en una gran victoria de las fuerzas populares y patrióticas de nuestro país."

FRENO AL PROCESO

Para el senador de Izquierda Cristiana, Rafael Agustín Gumucio, "la mayoría del Congreso Nacional ha jugado, desde que se inició el Gobierno de la Unidad Popular, el papel de representante de la clase dominante que perdió parte del poder el 4 de noviembre de 1970".

"Con la sola excepción de la Nacionalización del Cobre, todas sus iniciativas han estado orientadas a frenar el proceso revolucionario. Con oportunismo cínico se ha pretendido cambiar el rol del Congreso de colegislador en un sistema presidencial. Antes sostuvieron que había que robustecer el poder Ejecutivo (Reforma Constitucional Frei), hoy sostienen la teoría de la co-administración. Fuera de lo anterior, han trabajado intensamente por provocar el mayor número de conflictos de Poderes.



Senador Rafael Agustín Gumucio, Izquierda Cristiana

iniciativas que han significado cambios como la estatización de la Banca, la profundización de la Reforma Agraria, al área social integrada por los monopolios y grandes empresas, se podrá comprobar la forma perniciosa con que se ha tratado de deshacer lo hecho. La iniciativa más importante de carácter contrarrevolucionario, está contenida en la Reforma Constitucional llamada de las tres áreas de la economía. A través de esa Reforma se pretende declarar la nulidad de lo realizado a contar del 14 de octubre de 1971 y sobre todo despojar al Ejecutivo de las facultades legales que le permiten intervenir en la Economía.

Los sucesos que ha vivido el país en estos últimos días dan la pauta de lo duro que es la batalla que se está dando contra los intereses que han sido amagados por el Gobierno Popular. El movimiento que tuvo apariencias gramíales fue político y dirigido fundamentalmente por la mayoría del Congreso (documento de los Parlamentarios del Partido Nacional). La izquierda chilena tiene que convencerse que si quiere realizar el proceso de construcción del socialismo dentro de la legalidad no puede mirar con indiferencia las elecciones de marzo. Apoyándose en la clase trabajadora debe ganarse el Congreso, porque si así no sucediera no deben abrigarse esperanzas de que una mayoría derechista respete las reglas del juego democrático.

Haciendo un balance de lo que ha sido la labor del Congreso Nacional en estos últimos 12 meses del Gobierno Popular, el senador comunista Luis Valente Rossi, es categórico en afirmar que "la mayoría parlamentaria del Congreso ha sido y es un obstáculo para el proceso de cambios".

Su juicio, respecto a esta institución, está contenido en estas palabras: "La oposición unida ha formado un bloque mayoritario que domina prácticamente todo el trabajo parlamentario. Aprovecha además, esta mayoría todos los recursos para hacer tablas rasas del reglamento: fijando días y horas de sesión inusuales, trata y despacha los proyectos que a ella le interesa, postergando a la vez las iniciativas del Ejecutivo más fundamentales".

Entre las muchas pruebas te-

nemos pendiente el proyecto que nacionaliza los bienes de la ITT y el que le cancela el contrato en nuestro país. Aún no se despacha el proyecto que crea el Ministerio de la Familia, un deseo muy sentido por el pueblo chileno. Rechazó hace un tiempo el proyecto que creaba el Ministerio del Mar, iniciativa cuyo anhelo era racionalizar las riquezas marítimas de nuestro país cuya extensión costera nadie puede desconocer. Finalmente, otra muestra de esta obstaculización permanente es el esfuerzo inaudito desplegado por la derecha para detener la formación del área social de nuestra economía, a la vez que tergiversar la idea matriz del gobierno a través de un proyecto de reforma constitucional como es el presentado por los señores Hamilton y Fuentealba.

"Ahora, dice el senador Valente, la derecha ha aplicado una nueva táctica: hacer extender la acción del gobierno con las sucesivas reiteradas e infundadas acusaciones constitucionales contra Ministros, Intendentes y gobernadores, y mantener al Congreso, tanto la Cámara como el Senado, dedicado exclusivamente a tratar estas acusaciones porque sabiendo que de acuerdo al Reglamento se postergan así todas las tablas y el tratamiento de los proyectos".

No tengo dudas que el interés de la oposición es continuar acusando Ministros e intendentes para copar el período extraordinario de sesiones que de acuerdo a la Constitución Política del Estado deja al Gobierno la exclusiva iniciativa para patrocinarse de Ley."

De ahí que ahora cobra primera importancia en la preocupación de los trabajadores ganar el Congreso en marzo próximo para respaldar la política de cambios planteada por el Gobierno Popular.

RESISTENCIA

A juicio del senador socialista, Aniceto Rodríguez, el Parlamento no ha respondido por los intereses de clases que su mayoría representa al proceso de cambios revolucionarios.

Señala el senador Rodríguez al asumir el gobierno de la Unidad Popular: "encontré un Parlamento con mayoría opositora que

en el curso de estos dos años fue aumentando su resistencia a la voluntad de cambios del gobierno presidido por el Compañero Allende.

Sólo en una importantísima decisión se logró un respaldo unánime y categórico, la nacionalización del Cobre. Pero se debe reconocer que tal decisión no fue sino el punto final de una lucha sostenida de las fuerzas antimperialistas y el reclamo de las grandes mayorías orientadas a recuperar la riqueza fundamental de Chile.

El cumplimiento del programa ha traído la reacción de los intereses heridos y se ha traducido en aumentar el hostigamiento negativo de la mayoría parlamentaria en que la mayor alfluencia política impone la extrema derecha, que en su escalada conspirativa pretende repetir la trágica experiencia de 1891. Esta vez no lo ha logrado.

En resumen señala el senador Aniceto Rodríguez, el Parlamento no ha respondido por los intereses de clases que su mayoría representa, al proceso de cambios revolucionarios.

REDUCTO

La experiencia que ha dejado a los senadores que representan a las fuerzas populares estos 24 meses de labor parlamentaria es amarga.

El senador comunista, Jorge Luengo, en que "el Congreso no ha respondido a los requerimientos del proceso de cambios del Gobierno de la Unidad Popular, desea imponer y que la época en que vivimos exige".

Yo quiero señalar, como tuve ocasión de decirlo en el momento oportuno, que la oposición votó favorablemente la reforma constitucional sobre nacionalización del cobre porque no tuvo escapatoria, pero no porque la sintiera realmente como una necesidad. En efecto, una actitud abierta en contrario habría significado el repudio más general de la opinión pública y la condenación de la historia en contra de los partidos de oposición. Aquella fue una gran batalla del pueblo, ganada con la organización popular y con la razón, no obstante que los parlamentarios de gobierno somos minoría.

Salvo esta excepción y alguna otra de menor importancia que se me puede escapar, la actitud general del parlamento, en



Senador radical, Luis Fernando Luengo

En el Congreso participan representantes de las distintas clases de nuestra sociedad. No es por tanto homogénea y en las propias filas de la oposición se observan diferencias, posiciones distintas.

Lo concreto es que la derecha trata de utilizar al Congreso como un poder contrarrevolucionario. Como un factor de poder que le permita mantener sus privilegios y evitar por todos los medios los cambios en nuestro país."

Por eso es importante, señala Montes, modificar la correlación de fuerzas en favor del proceso de cambios revolucionarios y popular con el objeto de que éste pase a ser un instrumento al servicio del pueblo del proceso de cambios y de la Revolución.

CONTRADICCION

Para la diputada socialista, Carmen Lazo, no tan sólo el Parlamento se encuentra situado en una fuerte contradicción con los anhelos de cambios del pueblo chileno, sino también quienes participan de él.

Por otro lado, dice, los diputados populares tenemos que concurrir al Congreso a votar y estar presente, a la vez que ser activistas de este proceso en nuestros respectivos frentes de lucha."

Frente a la realidad que vive Chile el Parlamento se ve más en penumbra. La derecha lo ha transformado en una trinchera de odios y de rebeldía frente al Gobierno legalmente constituido, y es así como desde aquí tratan de impedir el proceso de cambios que está experimentando nuestra Patria."

NEGATIVISMO

La actitud negativa del Parlamento y los intentos de los políticos de derecha de tratar de regresar al pasado, manteniendo sus privilegios, hace pensar al Senador radical, Luis Fernando Luengo, en que "el Congreso no ha respondido a los requerimientos del proceso de cambios del Gobierno de la Unidad Popular, desea imponer y que la época en que vivimos exige".

Yo quiero señalar, como tuve ocasión de decirlo en el momento oportuno, que la oposición votó favorablemente la reforma constitucional sobre nacionalización del cobre porque no tuvo escapatoria, pero no porque la sintiera realmente como una necesidad. En efecto, una actitud abierta en contrario habría significado el repudio más general de la opinión pública y la condenación de la historia en contra de los partidos de oposición. Aquella fue una gran batalla del pueblo, ganada con la organización popular y con la razón, no obstante que los parlamentarios de gobierno somos minoría.

Salvo esta excepción y alguna otra de menor importancia que se me puede escapar, la actitud general del parlamento, en

cuanto él es movido por la mayoría de oposición que lo constituye, no ha sido en absoluto positiva para el proceso de cambios que exigen las grandes mayorías nacionales, aquellas mayorías que siempre estuvieron postergadas pero que hoy día emergen como el primer actor de la inquietud social y del avance económico y tecnológico de los pueblos.

Lo peor de todo en la actitud obstruccionista y retardataria de la mayoría del Congreso Nacional, es que esta es guiada fundamentalmente por las posiciones más reaccionarias del Partido Nacional y de algunos personeros de la Democracia Cristiana que aparecen muy vinculados ideológicamente con aquellos, pero que evidentemente no pueden



Senador comunista, Luis Valente Rossi

representar con fidelidad al pensamiento de un sector progresista de los parlamentarios de este partido, ni mucho menos de los trabajadores que aún se mantienen vinculados a ese Partido."

Esos sectores más reaccionarios a que me estoy refiriendo, le temen al veredicto de la ciudadanía, le temen a la opinión del pueblo y es por ello que andan buscando cualquier pretexto, cualquier detonante social que haga posible que en Chile estalle la violencia del enfrentamiento sangriento, para impedir las elecciones generales de marzo de 1973, en las que estamos seguros que el pueblo le entregará un amplio y definitivo respaldo a su Gobierno, al Gobierno de la Unidad Popular, al Gobierno del compañero Salvador Allende.

Esa y no otra es, fundamentalmente, la razón por la cual los grupos fascistas de Patria y Libertad y del Partido Nacional, están buscando el pretexto de algunas reivindicaciones gremiales empresariales para continuar la agitación social y hacer que el conflicto se resuelva no en las elecciones como ha sido lo tradicional en Chile y como corresponde a la idiosincrasia y a la cultura cívica de los chilenos, sino en una salida de fuerza cuyo resultado nadie puede anticipar, salvo el que de ella todos los chilenos seríamos víctimas."



UNIVERSIDAD DEL NORTE
CHILE

COMPAÑERO PRESIDENTE DR. SALVADOR ALLENDE GOSSENS PRESENTE...!

Unidos por los mismos propósitos, Pueblo del Norte y nuestra Corporación de Estudios Superiores: CONSTRUCCION DE UNA PATRIA DIGNA, SOBERANA Y SOCIALISTA, saludamos en este nuevo Aniversario del Gobierno Popular, a nuestro COMPAÑERO PRESIDENTE DR. SALVADOR ALLENDE GOSSENS.

He aquí algunas de las realizaciones que, junto al Compañero Presidente Dr. Salvador Allende Gossens, HEMOS CONCRETADO:

- 1.- Plan de Desarrollo 1972-1976. Aprobado por el Gobierno Popular con la más alta prioridad y presentado al BID.
- 2.- Puesta en marcha del Instituto de Investigaciones Científico-Tecnológicas, a través de un Protocolo entre el Ministerio de Minería de Chile, la República Socialista de Rumania y nuestra Corporación de Estudios Superiores. (Este Instituto ha entregado las siguientes Patentes de Invención: Aumento de Producción en los Hornos de Reverberos, Eje Supersódico, Fusión de Concentrado y/o Cemento de Cobre, directamente en los Convertidores utilizando Carga Sódica).
- 3.- Se han concretado Convenios y Protocolos de Asistencia Técnica con: CUBA, FRANCIA, U.R.S.S., DINAMARCA, REPUBLICA SOCIALISTA DE RUMANIA, ESPAÑA, REPUBLICA POPULAR DE POLONIA, ISRAEL, NACIONES UNIDAS, etc.
- 4.- Apertura de los Centros Universitarios del Salitre y del Cobre.

CENTRO DEL SALITRE. Carreras de nivel técnico: Molienda, Procesos Químicos y Administración de Empresas. En estas carreras los trabajadores e hijos de éstos, podrán obtener el Título de Ingeniero.

- 5.- Convenio entre la Corporación de Fomento y el Instituto de Investigaciones Científico-Tecnológicas, sobre DIVERSIFICACION DEL SALITRE.
- 6.- Convenio con la Empresa del Estado para el Comercio Exterior GEOMIN, República Socialista de Rumania, para realizar investigaciones, conjuntamente con nuestra Corporación de Estudios Superiores.
- 7.- En el aspecto Administrativo-Académico.
 - a) Diversificación y aumento de carreras.
 - b) Respecto al año 1972, se aumentó la matrícula en un 120%.
 - c) Planta y Carrera Académica.
 - d) Nivelación de Rentas, Evaluación de Cargos, etc.
- 8.- Proyecto Museo Arqueológico y Antropológico en Sede Arica (Presentado Unesco).
- 9.- Iniciación construcción Gimnasio techado - Sede Arica.
- 10.- Terminación Segunda Etapa Edificio Central Sede Arica.
- 11.- Creación Centro de Investigación Submarina - Sede Coquimbo.
- 12.- Proyecto Aguas con Naciones Unidas.
- 13.- Convenios Planta de Tratamiento de Aguas Residuales. Firma Devill I.C. S.A. Coquimbo - Arica - Antofagasta.

NUEVAS CARRERAS (1972 - 1973).

- 14.- Sede Arica: Ingeniería, Matemáticas y Psicología, Ing. en Turismo.

- 15.- Sede Iquique: Técnicos en Educación Física, Técnico Mecánico, Técnico - Textil, Técnico en Refrigeración, Técnico Electricista y Técnico en Construcción Civil.
- 16.- Sede Coquimbo: Ing. Hidráulica, Técnico en Desarrollo Social Campesino, Pedagogía Matemática y Física, Ing. Químico Metalúrgico, Técnico en Cultivo Marino, Floricultura, Ingeniería Mecánica, Electrónica y Electricidad.
- 17.- Sede Antofagasta: Antropología y Arqueología, Sociología, Ingeniería Comercial.
- 18.- Sede del Salitre: Carreras Técnico-Molienda, Procesos Químicos y Administración de Empresas.
- 19.- Sede del Cobre: Apertura Carrera Contadores Públicos.
- 20.- Educación Adultos: Extraordinariamente ha aumentado la matrícula en los Departamentos de Capacitación y Formación Laboral en las Sedes de Antofagasta, Iquique, Arica y Coquimbo.

QUEREMOS CONVERTIR A LA UNIVERSIDAD EN EL PRINCIPAL CENTRO CIENTIFICO TECNOLÓGICO Y CULTURAL DEL NORTE DE NUESTRA PATRIA. LA UNIVERSIDAD DEBE SER UN TALLER TEORICO PRACTICO, DEBE LLEGAR A LOS CENTROS LABORALES LUCHAMOS, POR ULTIMO, PORQUE LA UNIVERSIDAD REGIONAL DEL NORTE SEA LO QUE SU PUEBLO QUIERE QUE ELLE SEA.

UNIVERSIDAD DEL NORTE
CHILE

Noviembre, 4 de 1972.

Casi dos años estuvo Pedro Vuscovic en el Ministerio de Economía. Al cumplirse los dos años exactos, su misión se ha hecho más extensa desde su sitio en la Vicepresidencia de la CORFO y en el Comité Económico Ejecutivo. Por otra parte, la imagen que quedó entre las masas sobre Vuscovic, superan en mucho las virtudes técnicas del funcionario, y se lo visualiza como un agente movilizador de masas y conciencias proletarias. Esa movilización se expresó en las calles en múltiples ocasiones, mientras Vuscovic encabezaba la lucha contra la especulación y por la concreción del Área de Propiedad Social. Esa misma movilización, consciente es la que ha detenido hoy la intencional golpista del sector patronal fascista.

Razones sobran pues, para que Vuscovic responda, a través de cuatro preguntas, lo que han sido estos dos años, y un poco de lo que vendrá. Estas son sus respuestas, exclusivas para esta edición especial de LA NACION con motivo del segundo aniversario del Gobierno Popular.

¿SEGUIMOS PARA ADELANTE?

LA NACION.— Su gestión como Ministro se caracterizó, ante las masas, por dos aspectos principales.

a) Fuerte redistribución del ingreso en favor de las clases trabajadoras.

b) Enérgico impulso a la formación del Área de Propiedad Social de la economía.

¿Cree que estas características de su gestión constituyen una

VUSCOVIC: ¡COMPLETAR, PROFUNDIZAR Y AVANZAR!

tendencia firme del Gobierno, o fueron meras respuestas coyunturales frente a situaciones ya superadas?

VUSCOVIC.— Entiendo que como Ministro de Economía mi responsabilidad principal era impulsar el cumplimiento cabal del Programa del Gobierno Popular, en su significación inmediata y su perspectiva revolucionaria. En el plano económico, ello significaba fundamentalmente una decidida política de redistribución del ingreso en favor de los trabajadores, y la rápida formación del Área de Propiedad Social (APS). Como tuve oportunidad de señalarlo más de una vez, estos dos objetivos estaban y siguen estando estrechamente relacionados. No puede plantearse un mejoramiento importante en las condiciones de vida del pueblo, en tanto las riquezas básicas del país estén en manos y se subordinen a intereses del imperialismo norteamericano, en tanto los latifundistas concentren la propiedad de una alta proporción de la tierra agrícola, en tanto la industria, los sectores financieros, como el sistema bancario y la gran distribución mayorista, estén dominados por intereses monopolísticos de la burguesía, en tanto esos centros estratégicos de la economía no pasen a ser propiedad de toda la sociedad y a ser manejados por los propios

trabajadores. De otra parte, los cambios de fondo que ellos significan tienen que expresarse en mayor ingreso y mayor poder de compra de los asalariados, para superar condiciones tradicionales de explotación y satisfacer sus demandas legítimas y establecer claramente que el proceso de transformaciones termina con los privilegios de una minoría para beneficio de los trabajadores y el pueblo.

Se trata pues, de mucho más que de meras respuestas coyunturales. Bajo modalidades e intensidad obviamente distintas, siguen constituyendo hoy respuestas necesarias. Hay que avanzar lo avanzado en la redistribución del ingreso, lo que en las condiciones actuales significa, entre otras cosas, impedir que la burguesía se oponga a la redistribución del ingreso mediante una adecuada política de precios y remuneraciones, desbaratar todo intento especulativo mediante la acción de masas y un firme control de la distribución mayorista, reanudar la estructura de la producción, de modo que responda cada vez más a las necesidades esenciales de los trabajadores, en lugar de las demandas de quienes siguen apropiándose de una proporción todavía muy alta del ingreso, y sentar las bases de un aumento creciente de esa producción para

apoyar nuevos mejoramientos en las condiciones de vida de la mayoría de la población.

Igual ocurre con la formación del Área de Propiedad Social (APS). El proceso no se ha completado, dentro de las definiciones generales del Programa y las precisiones posteriores. Es urgente completarlo, tanto para asegurar la capacidad de reducción de la economía, reduciendo las diversas formas de entorpecimiento, y sabotaje como para quitar de una vez fuentes de recursos que la burguesía utiliza en el financiamiento de la sedición y su campaña en contra del interés de Chile y los trabajadores. Al mismo tiempo, se hace necesario profundizar el cambio del carácter de las empresas incorporadas al Área de Propiedad Social (APS), para asegurar en ella el poder real de los trabajadores y constituirlo en el sector efectivamente dominante de la economía.

FALACIA REACCIONARIA

LA NACION.— La inversión del sector público, durante estos dos años de Gobierno, se ha orientado principalmente a la compra de empresas ya establecidas. Esas inversiones no han retornado al sector público, ni se observa que

se hayan transformado en inversiones del sector privado. Por otra parte, de la impresión de haberse llegado al "techo" de utilización posible de la capacidad instalada, ¿cómo se financiarán las nuevas inversiones si los recursos internos parecen insuficientes y si los externos tradicionales nos son negados y los nuevos recursos externos aún no se materializan en cantidad suficiente?

VUSCOVIC.— Creo que la formulación misma de la pregunta recoge una de las falacias transmitidas insistentemente por la prensa reaccionaria y que no corresponde en modo alguno a los hechos. La forma en que se ha venido procediendo al comprar el área de propiedad social (consolidando deudas, acumuladas por las empresas capitalistas y pagando al contado sólo una fracción del valor total), significa que el monto de los recursos dedicados a "compras de empresas ya establecidas" es mucho mayor de lo que se quiere hacer creer. En segundo lugar, se ha mantenido un volumen importante de inversión tanto para fortalecer servicios sociales (viviendas, salud, educación), como a la industria y otros sectores productivos. No es por casualidad que hemos tenido las cifras más bajas de cesantía registradas históricamente por la economía chilena.

Es verdad que hemos llegado al "techo" en la utilización de la capacidad instalada de varias actividades, lo que en sí mismo es un factor extraordinariamente positivo, en una economía que se daba el lujo de tener capacidades ociosas, en gran medida porque los trabajadores no tenían suficiente poder de compra. Pero también es verdad que está en marcha un amplio programa de inversiones, apoyado, además, en la utilización de recursos externos bajo formas distintas a las del pasado, provenientes principalmente de los ofrecidos por los países socialistas.

¿QUE CLASE DE GOBIERNO?

LA NACION.— El Presidente Allende destacó el cartel que lucía un trabajador en la concentración del 4 de septiembre: "Este es un Gobierno de mierda, pero es mi Gobierno (Viva mi Gobierno)".

En términos económicos ¿qué razón y qué falta de razón tiene ese trabajador?

VUSCOVIC.— Si interpretamos bien lo que ese trabajador quería decir, creo que tiene la razón en los dos sentidos, aunque desdoblándolo en mucho lo que pudiera considerarse estrictamente "términos económicos". La clase obrera ha presencia

Pedro Vuscovic, ex ministro de Economía y actual Vicepresidente de la CORFO

do, sin explicación suficiente, fuertes alzas de precios, escasez de muchos productos, especulación y sabotaje, y está soportando una campaña reaccionaria majadera que trata de sacar dividendos políticos de esas acciones y problemas, sin que haya recibido la respuesta necesaria. Por tanto, el campesino tiene bases sólidas para su queja. Pero, entiendo, también, que tras esos problemas está la mano de quienes son sus enemigos, como lo son de Chile y están las dificultades inherentes a un proceso de transformación revolucionaria. Es natural que al Gobierno lo sienta como suyo cuando, frente a las alzas encuentra una política de remuneraciones que defiende su ingreso real, cuando frente a la especulación, encuentra el llamado a que el mismo contribuya por ejemplo a través de la JAP a contenerla. Pero, sobre todo, cuando aunque con rezagos e insuficiencias, se abre paso al control y a la participación efectiva de la clase obrera en los centros productivos y cada nivel de decisión.

Si alguna duda hubiera cabido sobre esa posición de la clase obrera respecto al Gobierno, habría quedado totalmente disipada por los acontecimientos de las últimas semanas. Cuando el imperialismo norteamericano y la reacción interna, escudados tras intereses seudogriegos, desatan una ofensiva encaminada a derribar al Gobierno Popular y a recuperar sus privilegios, son precisamente los trabajadores quienes no sólo se movilizan en defensa del Gobierno, sino que se hacen cargo de múltiples tareas para mantener el funcionamiento normal del país. Quizás no terminemos todavía de valorizar debidamente la magnitud de esa respuesta de la clase obrera, su capacidad orgánica para tomar y resolver problemas, además de su decisión de defender al Gobierno en el que ven depositadas sus aspiraciones de avanzar y asegurar la continuación de un proceso verdaderamente revolucionario. La segunda parte del letrero del compañero que ilustra se convirtió en estos días en una realidad y es nuestra obligación el que sigamos así más allá de la superación de las cuestiones coyunturales.

RACIONAMIENTO ¿QUIEN LO SUFRIRIA?

LA NACION.— Si los bienes de consumo se distribuyeran de modo programado (racionamiento) ¿a quién beneficiaría o perjudicaría, al pueblo o a la burguesía?

VUSCOVIC.— Hay racionamientos abiertos y racionamientos disfrazados. Para los trabajadores ha existido siempre un racionamiento encubierto, impuesto por la burguesía. Es la forma de racionamiento que ha mantenido condiciones de pobreza y miseria para grandes capas de la población a través de los salarios y los precios que esa misma burguesía imponía, manteniendo buenos supermercados y bien abastecidos comercios en los barrios de la burguesía y poco o nada en las poblaciones en que viven los trabajadores. Por eso, los trabajadores no se asustan cuando se plantean posibilidades de un racionamiento más directo y por lo mismo más justo para ellos.

iansa

INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S.A.
EMPRESA DEL AREA SOCIAL-FILIAL CORFO

SALUDA AL GOBIERNO POPULAR EN SU
2º ANIVERSARIO

IANSA PRODUCE EN 1972

- El proceso de Participación de todos los trabajadores de la Empresa y a todos los niveles está en marcha. Está constituido el Comité de Administración de la Empresa formado con trabajadores de IANSA, en cuyas manos está la toma de decisiones de la marcha de la Empresa. También está funcionando el Comité Coordinador Nacional de Trabajadores de la Empresa.
- 210.000 toneladas de azúcar para satisfacer el consumo de la población. Esto significa un cuantioso ahorro de divisas para CHILE.
- En 1973 entra en operación una sexta Planta en Curicó. Las otras están en Linares, Nuble, Los Angeles, Valdivia y Llanquihue.
- En 1971 había 500 Unidades reformadas dedicadas al cultivo. Hoy llegan a 900.
- Trabajaron en el cultivo de la remolacha azucarera este año miles de campesinos y agricultores y 3.000 trabajadores laboran en IANSA.



Trabajemos unidos
Unidos venceremos



Al cumplirse el SEGUNDO ANIVERSARIO del GOBIERNO POPULAR, los trabajadores del mar saludamos las realizaciones logradas en el sector pesquero. Y ponemos nuestra voluntad al servicio de las grandes metas y de la causa común de la revolución chilena.

TRABAJEMOS UNIDOS UNIDOS VENCEREMOS

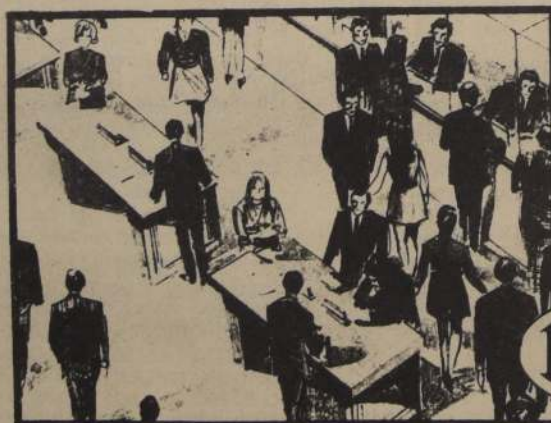
Trabajar es hacer la revolución. Para un país en transformación revolucionaria su mejor destino es el trabajo conciente y sostenido.

Trabajamos con profunda convicción unitaria en una fraternal comunidad que nos conduce a todos por la vía chilena al socialismo.



BANCO ESPAÑOL-CHILE

un banco estatizado más
al servicio de la colectividad



SALUDAMOS AL EXCMO. SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DOCTOR SALVADOR ALLENDE
EN EL SEGUNDO ANIVERSARIO DEL GOBIERNO POPULAR

PREVISION SOCIAL PARA EL PASTORADO

Hacen 150 años aproximadamente que se inició la predicación libre del Evangelio de Jesucristo en nuestro país. Los primeros cincuenta años fueron muy difíciles para los misioneros extranjeros y chilenos, las iglesias debían realizar sus cultos en la clandestinidad, las primeras capillas fueron incendiadas por fanáticos religiosos adversos, y los mártires de la reforma en Chile fueron numerosos. No obstante las misiones y los seminarios protestantes continuaban cumpliendo su santo ministerio.

A la par de la actividad mística se desarrollaba el programa de obra social, de policlínicas y maternidades, de instalación de colegios básicos y humanísticos, agrícolas y artesanales, de la fundación de sociedades para luchar contra el alcoholismo, el analfabetismo y la pornografía. La Iglesia Evangélica Chilena siempre ha estado consciente que si bien es cierto que desde Norteamérica nos enviaban misioneros para instruirnos en la doctrina cristiana, también nos invadían en doble proporción toda clase de costumbres, de moralidad, de nuestros días, la mente y la vida de nuestro pueblo.

Para dar debido cumplimiento a los programas religiosos, educacionales y de bien social, se necesitaron cientos de voluntarios que tuviesen el máximo de vocación y una total renuncia a alguna perspectiva económica, por cuanto toda nuestra actividad se financiaba con las donaciones y colectas de obreros evangélicos chilenos y extranjeros. Estas erogaciones eran una fiel expresión de gratitud de Dios por el don gratuito de su salvación en Jesucristo.

Los esforzados ministros del Evangelio han vivido, desde su origen en Chile, una existencia de privaciones y pobreza suma, excepto aquellos pastores que han estado y están al servicio de misiones extranjeras. Los ministros, venidos de los Estados Unidos, Canadá e Inglaterra no han sufrido privaciones económicas, por que recibían sus honorarios en dólares y están protegidos por un sistema de seguridad social bastante generoso. Mas, el pastorado chileno y su familia carecen de tales privilegios. Algunas Iglesias Protestantes tradicionales se preocuparon de tal problema y formaron su propio régimen previsional, que, aunque precario, les otorga una pensión de vejez también precaria. Del total de pastores y evangelistas que sirven el apostolado cristiano, solo el 20% tiene previsión social, porque, además de su ministerio, ejercen alguna profesión o actividad en la industria, el comercio o la docencia. El otro 80% trabaja agotadoras jornadas durante los 30 días del mes, percibiendo honorarios de hambre y sin ningún derecho previsional.

Los regímenes gubernativos pasados no mostraron interés ni preocupación por resolver tan grave situación de injusticia social. Algunas congregaciones recibían subvenciones del Estado para financiar sus programas de obra social y educacional, pero, el gobierno democrático cristiano de Eduardo Frei, se las suprimió para favorecer exclusivamente a la Iglesia Católica, excepto dos organizaciones evangélicas que, comprometidas con el pasado régimen político, recibieron un trato preferencial.

Por tales antecedentes es que la Iglesia Evangélica Chilena re-

chizó con general beneplácito la iniciativa del Presidente de la República Dr. Salvador Allende de legislar, entre otros, para estos ciudadanos que con honestidad y real espíritu de vocación apostólica han consagrado su vida al ministerio cristiano. En su Mensaje enviado al Parlamento expresó: "La necesidad de extender a todos los trabajadores la protección de la seguridad social, de modo que nadie quede al margen de sus beneficios", y más adelante agregó: "Para dar cabida a estas justas aspiraciones y de acuerdo con el principio de universalidad que debe cumplir la seguridad social y que este Gobierno lo ha proclamado en su programa, se hace necesario incorporar de inmediato a los mencionados sectores de trabajadores a un régimen de previsión social". Y al enumerar a aquellos sectores de trabajadores, mencionó a "los religiosos o religiosas en general, cualquiera que sea su fe o credo y su grado, rango o jerarquía como ministros, pastores, sacerdotes, hermanos o hermanas".

El Congreso Nacional al aprobar la Ley 17.592, que crea la Caja de Previsión Social de los Comerciantes, pequeños Industriales, Artesanos y Trabajadores Independientes, rechazó la inclusión de los religiosos. No obstante, el Presidente de la República en el Mensaje aludido de 17 de Febrero, insistió en su interés de legislar para "todos los trabajadores", sin exclusión de sector alguno; insistencia que, finalmente, fue acogida por los legisladores previo los estudios y discusiones de rigor, fue aprobada. En la actualidad, el Congreso Nacional estudia algunas observaciones formuladas por el Presidente de la República que tienen por objeto perfeccionar el regi-

men administrativo de la Caja y otorgar grado de representatividad en el H. Consejo a los nuevos grupos laborales que se han de incorporar.

Algunos sectores contrarios al S. Gobierno han pretendido confundir a los ministros, pastores, sacerdotes, misioneros, evangelistas, diáconos, etc. asegurando les que el Gobierno pretende imponer el control y dirección de las iglesias a través de esta ley previsional. Gracias a su buen criterio el pastorado no se ha dejado impresionar por la demagogia política que intenta amedrentar y dominar, por medios directos e indirectos, a las diversas congregaciones protestantes y evangélicas.

Los altos dirigentes nacionales evangélicos que han colaborado con las autoridades legislativas en los estudios socioeconómicos somos testigos de que en ningún instante el S. Gobierno intentó suscribir un convenio previo de adhesión como condición al patrocinio de una ley que estableciera la justicia social para los ministros del Evangelio que, con humildad de corazón y en silencio, enseñan las doctrinas contenidas en las Santas Escrituras.

"El Reino de Dios es justicia y paz", expresó el apóstol San Pablo. Este Reino de justicia y paz está instaurándose en nuestra Patria para el pueblo trabajador mediante leyes que aseguran la justicia social ventajosa, sin privilegios ni discriminaciones, por que todos los hijos de la Patria terrena que buscan la paz y lo chan por la justicia, son hijos del Reino Eterno.

ELIAS ALARCON LACOURT



Frontis del Templo Bautista, Compañía 1744



SOCIEDAD HIPODROMO CHILE



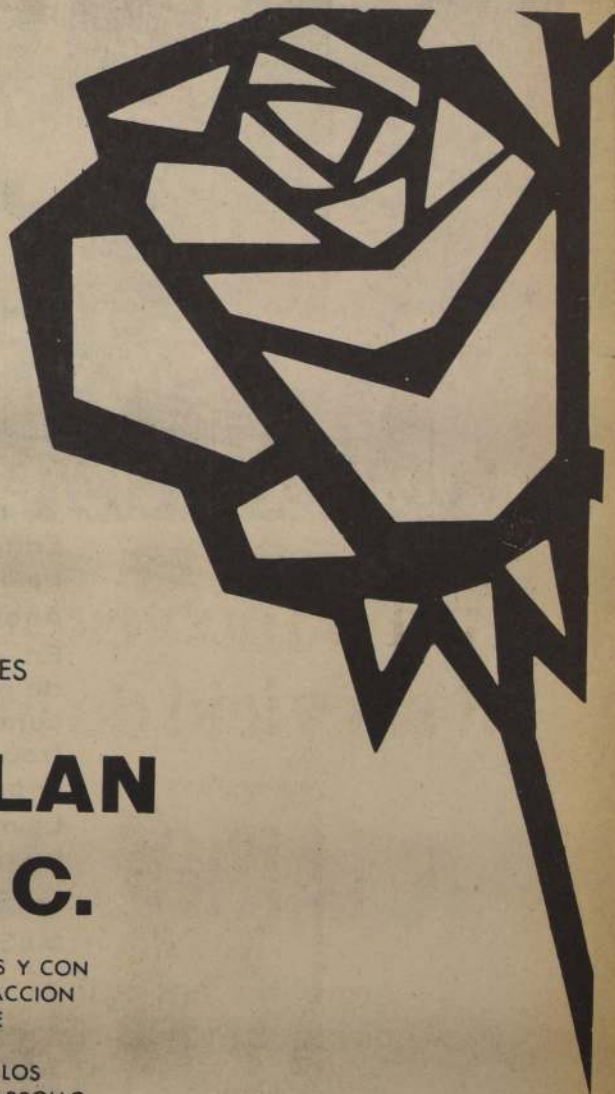
LOS TRABAJADORES DE LA SOCIEDAD HIPODROMO CHILE RINDEN SU HOMENAJE DE ADHESION AL GOBIERNO DE LA UNIDAD POPULAR EN SU 2° ANIVERSARIO

LOS TRABAJADORES
Y EJECUTIVOS DE

SEDYLAN S. A. C.

ESTRECHAMENTE UNIDOS Y CON EL PENSAMIENTO Y LA ACCION PUESTOS AL SERVICIO DE SUPERAR LAS METAS DE PRODUCCION TEXTIL EN LOS PLANES DE MAYOR DESARROLLO INDUSTRIAL QUE IMPULSA EL GOBIERNO POPULAR,

EN EL 2° ANIVERSARIO DE LA ASUNCION DEL MANDO DEL GOBIERNO DE LA U. POPULAR



el cemento cambió el rostro de la tierra



Edificios, fábricas, viviendas... El cemento es la base.

Ahora el norte tendrá cemento.

En Antofagasta estamos construyendo la planta de Inacesa y en menos de ocho meses ya hemos concluido el 35% de las obras; fruto de técnicos y trabajadores chilenos, del trabajo planificado, de la pujanza de una empresa del Área Social.

La meta es que Chile se autoabastezca de cemento; Inacesa se encarga de todo el norte.

MAS CEMENTO PARA EL NORTE

MAS CASAS PARA LOS TRABAJADORES DEL NORTE.



INACESA

Industria Nacional de Cemento . Cimec - Corfo .



¿SABE UD. QUE ES UNA EMPRESA DEL AREA SOCIAL?

CCU Empresa del Area Social pertenece a Ud. y a todos los chilenos. Está dirigida y administrada por nosotros sus trabajadores. Su producción, desarrollo y utilidad pertenecen a la comunidad nacional. Por eso decimos con orgullo: AHORA EL PUEBLO PRODUCE PARA EL PUEBLO.

en el primer año de intervención de la empresa, los trabajadores cerveceros unidos, en la batalla de la producción, saludamos el 2° aniversario del gobierno popular.



Miramos nuestra política internacional como una proyección necesaria de nuestro quehacer nacional. Nuestro Programa de Gobierno se cumple integralmente en ambos aspectos, expresó el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, ante el Congreso Nacional el 21 de mayo de 1972. Y es así como este Gobierno ha ido cumpliendo paso a paso su política en el plano internacional, fundamentalmente en la ruptura del subdesarrollo y la dependencia.

Reclamamos el derecho soberano de decidir su propio destino y gozar plenamente de sus riquezas; respetamos y exigimos que se respeten los mismos derechos para todos los pueblos del mundo; el Gobierno de Chile ha condenado la intromisión de cualquier Estado en los asuntos de otro Estado así como rechaza cualquier intento de un país de establecer su hegemonía en cualquier región del mundo.

El objetivo es construir una sociedad socialista, dentro de la

tradicional y estilo político chileno, con plena mantención de la garantías democráticas y dentro del absoluto respeto de todas las ideas.

Pretendemos aplicar también estos conceptos en el orden internacional, a través de nuestra adhesión a los principios de coexistencia pacífica, solución pacífica de los conflictos y fortalecimiento de aquellos organismos internacionales en que participen en forma libre y democrática todos los Estados sin distinción, ha señalado el Jefe del Estado, quien ha manifestado en reiteradas oportunidades que se busca para Chile "la construcción de una nueva sociedad basada en la solidaridad, la justicia y la plena expresión del hombre como sujeto de la Historia".

"Ello nos lleva a sostener en el plano internacional la necesidad de un nuevo ordenamiento, en que los principios básicos de igualdad, cooperación internacional, conveniencia recíproca y

En política internacional: CHILE, FIEL A SUS PRINCIPIOS

respeto mutuo, sean acatados por todos los Estados.

Esta posición —según el Primer Mandatario— se enfrenta con el ordenamiento internacional actual, "profundamente injusto, en la distribución del poder y de las riquezas".

"Venimos en Naciones Unidas una gran esperanza para la Humanidad, a la cual aportamos todo nuestro esfuerzo. Sin embargo, las bases erróneas sobre las que descansan organismos regionales como la OEA no puede sino llamar a los países de América Latina a una rectificación. Nos sentimos profundamente solidarios con el sector de la Humanidad al que pertenecemos. Somos uno de los países del Tercer Mundo y nuestro trabajo dentro del Grupo de los 77, tiene para nosotros una importancia capital. Nuestra propia experiencia nos indica que sin la unidad de los más pobres, los privilegiados, que siempre son minoritarios, imponen su voluntad".

Cumpliendo este mandato de la Unidad Popular, el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, ha cumplido su papel y ha sabido representar a Chile en

el extranjero en innumerables reuniones internacionales.

EXPRESIONES DE ESA POLÍTICA

En el plano mundial, Chile ha sostenido una posición de relaciones diplomáticas con todos los países, ejerciendo un derecho soberano.

Testimonio significativo de ello ha sido, en los comienzos del Gobierno de la Unidad Popular, el establecimiento de Relaciones diplomáticas con la República Popular China, con la República Democrática Alemana. Igualmente uno de los primeros actos del actual Gobierno fue la reanudación de relaciones con Cuba, abriendo una nueva etapa para la actitud de ciertos países latinoamericanos respecto de la Revolución Cubana, al romper el bloqueo contra ese país.

Hace pocos meses Chile, en concordancia con su política de plena solidaridad con el pueblo vietnamita, dio a conocer su reconocimiento al Gobierno Revolucionario Provisional de Vietnam del Sur. Anteriormente, también entre los primeros actos

de la política exterior chilena estuvo el establecimiento de relaciones con la República Popular de Vietnam del Norte.

Complementariamente puede señalarse el establecimiento de relaciones con Corea del Norte, Albania y Guyana.

Estos ejemplos ratifican la posición chilena de llevar adelante una política internacional de relaciones diplomáticas y comerciales con todos los países. En el futuro, se intensificarán nuestros vínculos con los países africanos, hermanados con América Latina en la lucha por romper esquemas tradicionales de dependencia.

En América Latina la política exterior chilena ha tenido expresiones destinadas a intensificar relaciones con todos los países.

El viaje del Presidente Allende por Perú, Ecuador y Colombia, fue uno de los hechos más significativos de la política chilena en el Grupo Andino. Ello fue circunstancia relevante para demostrar que la tesis del pluralismo ideológico tenía vigencia y permitía un diálogo

constructivo de los países más allá de sus esquemas ideológicos, derribando así la tesis de las "fronteras ideológicas", que algunos han sustentado en el pasado.

Especial trascendencia tienen las relaciones con la República Argentina, las cuales, son cordiales, francas y de claro entendimiento amistoso, prueba de lo cual es la firma de un nuevo Tratado General de Arbitraje.

Del mismo modo, cabe destacar el incremento de la amistad y el acercamiento entre Chile y México, generado tras el encuentro de los Presidentes Echeverría y Allende en Santiago.

En concordancia con este espíritu, se han llevado adelante diversas Comisiones Mixtas de Cooperación. La primera de ellas se realizó en mayo de 1971 en Colombia, con la presencia del Canciller Almeyda.

Posteriormente han tenido lugar reuniones de este carácter con Ecuador, y México, al mismo tiempo que a nivel técnico se realizó una Comisión Mixta de Chile - Bolivia. Dentro del marco del Pacto Andino ha existido una permanente vinculación, con resoluciones muy dinámicas. En ese marco, cabe destacar el diálogo con Perú, que tiene permanentes expresiones de las cuales la última fue un Comunicado Conjunto de los Cancilleres Almeyda y De la Flor, en el cual reiteran su condena a las presiones externas y queda expresa constancia de la solidaridad peruana con Chile, ante las agresiones sufridas por las demandas de la Kennecott.

Con Europa, hay dos líneas claras que distinguen la política internacional del Gobierno de la Unidad Popular: por una parte, intensificación de los vínculos comerciales, diplomáticos, culturales y científico-técnicos con los países socialistas; por otra, el robustecimiento de las relaciones con los países de Europa Occidental, que se ha expresado en el otorgamiento de líneas de crédito y la comprensión adecuada que facilitó una solución para la renegociación de la deuda externa chilena.

Los países socialistas han dado múltiples y claras muestras de solidaridad con Chile y su proyecto de transición al socialismo. Se han creado múltiples vínculos destinados a respaldar proyectos de desarrollo económico y poner en marcha programas de transferencia de conocimiento necesario para la generación de nuevas áreas económicas en el país.



Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, durante los dos años del Gobierno de la Unidad Popular.

PLANTEOS PROPIOS

En las acciones y presencias cumplidas por Chile en el plano internacional en estos dos años, pueden distinguirse ciertos esfuerzos que han creado situaciones nuevas:

—la tesis del pluralismo ideológico, como concepto dinámico de la acción entre los países. Busca crear áreas de entendimiento, para la realización de tareas comunes. Recientes declaraciones conjuntas con México y Ecuador, recogen este alcance de tal concepto.

—la denuncia hacia las empresas transnacionales, planteada por el Presidente Allende al inaugurar la UNCTAD III. Ello ha sido promovido en el plano de los foros internacionales, creando un movimiento contra tales consorcios cuyo poder está afectando las sanas relaciones entre los Estados.

—el factor sofocante de la deuda externa, para los países en desarrollo. Chile puede dar testimonio propio de ello, y por eso ha denunciado los alcances negativos, que la acumulación de deuda externa creciente

está teniendo para los países dependientes, haciéndose necesaria la formulación de índices que automáticamente lleven a la adopción de medidas solidarias.

Especial significado tuvo, en este sentido, las diversas cartas que los Cancilleres de los países del Área Andina enviaron al Canciller Almeyda, contestando a una misiva de este en que les comunicaba reflexiones en este sentido.

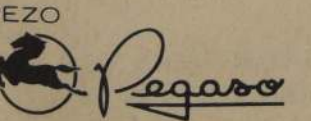
—la presencia de los medios de información de alcance internacional. El hecho que en América Latina los mayores volúmenes de información circulante sean procesados fuera de la región, y las perspectivas técnicas de la televisión vía satélite y otras modalidades, han hecho que Chile coloque el tema de la información y la necesidad de nuevos principios orientadores, como un factor significativo en su esquema de política exterior. La Declaración de los Cancilleres Andinos, reunidos en Lima en junio pasado, y el Comunicado Conjunto de Chile y México, son pasos significativos en tal sentido.



Al trote, al galope en segunda o en sexta

El camión Pegaso modelo 1090, en sus diversos modelos (normal, largo y extra-largo) fué diseñado especialmente para soportar largos kilometrajes de trabajo duro y continuo. El Pegaso 1090, y su potente motor con una potencia mínima de 125 CV, aseguran un arrastre de carga útil de hasta 9 toneladas. Pegaso modelo 1090, el camión que abre caminos.

EN CHILE, EMPEZO EL TIEMPO DE




La poderosa flota de



que une el país y el mundo

compañía

Otra realización del Area Social y CORFO: CAP: UN MILLON DE TONELADAS DE HIERRO

Desde la reestructuración de la Corporación de Fomento, al crearse cuatro subgerencias, la industria pesada quedó a cargo de una Subgerencia especial que está desarrollando una amplia actividad para el desarrollo industrial y tecnológico del país.

En noventa días, prácticamente, se ha completado el paso al Área Social de todas las industrias y monopolios y abastecedores de energía y de insumos básicos para empresas fundamentales de nuestra economía.

Con la formación de un Área Social en el petróleo, carbón, acero, electricidad, petroquímica, industrias sidero-metalúrgicas y de distribución de energía o insumos, se asegura el desarrollo de una tecnología más avanzada; el aprovechamiento total de la capacidad instalada e importantes planes para la sustitución de importaciones, que significan ahorro de divisas para un país como el nuestro, que hereda graves problemas en su balanza de pagos.

Para ello, técnicos y ejecutivos programaron un plan de expansión que utiliza los gases excedentes de los altos hornos de la misma CAP en Huachipato.

EL TORO, EN LOS ANGELES.
La Empresa Nacional de



Con el esfuerzo y la participación decisiva de los trabajadores de la ENAP, la industria del petróleo se expande y presta servicios a toda la comunidad.

Pero, incorporarse al Área Social, significa también que estas importantes industrias pasan, también, a poder de sus trabajadores. Profesionales, técnicos, empleados y obreros de las más significativas industrias pesadas del país, están aplicando la participación de los trabajadores en la administración de sus empresas, creando comités de producción y de vigilancia, para cumplir con las metas diseñadas por el Gobierno, en la denominada "Batalla de la Producción".

Una tarea larga y pesada, que los trabajadores han asumido como en otros importantes sectores de la vida económica. Con un espíritu

nuevo, incorporados al programa nacional y regional de desarrollo, el trabajador de la industria pesada comprende que, el resultado de su trabajo, beneficia directamente a todo el pueblo chileno, ahorra divisas para nuestra economía y permite que, los futuros excedentes sean distribuidos a beneficio nacional.

CAP: UN MILLON DE TONELADAS

Como ejemplo, podemos mostrar las realizaciones de la Compañía de Aceros del Pacífico que, en 1971, alcanzó un nivel de producción jamás igualado de 640 mil toneladas. Pero, sus trabajadores, no contentos con éstos, se han propuesto alcanzar, en el período 1974-1975, al millón de toneladas de lingotes de acero al año.

de ENADI, la experiencia dejó tantos aspectos positivos que se inició, de inmediato, la lucha por incorporar otras empresas similares al Área Social.

Este fue el caso de GASCO, que, con su incorporación en agosto pasado, permitió el normal abastecimiento de Gas Licuado para la población de la capital. Lo mismo, se programó en Valparaíso, Concepción y la zona norte.

de ENADI, la experiencia dejó tantos aspectos positivos que se inició, de inmediato, la lucha por incorporar otras empresas similares al Área Social.

Este fue el caso de GASCO, que, con su incorporación en agosto pasado, permitió el normal abastecimiento de Gas Licuado para la población de la capital. Lo mismo, se programó en Valparaíso, Concepción y la zona norte.

A LA BUSCA DEL PETROLEO

La Empresa Nacional de Petróleos continúa, en forma incansable, realizando prospecciones a todos los niveles, en busca de nuevos yacimientos petrolíferos. Esta es una tarea larga y penosa que, sin embargo, en nada altera los planes de ENAP para seguir superando las metas de producción propuesta y discutida, a hora, por sus propios trabajadores.

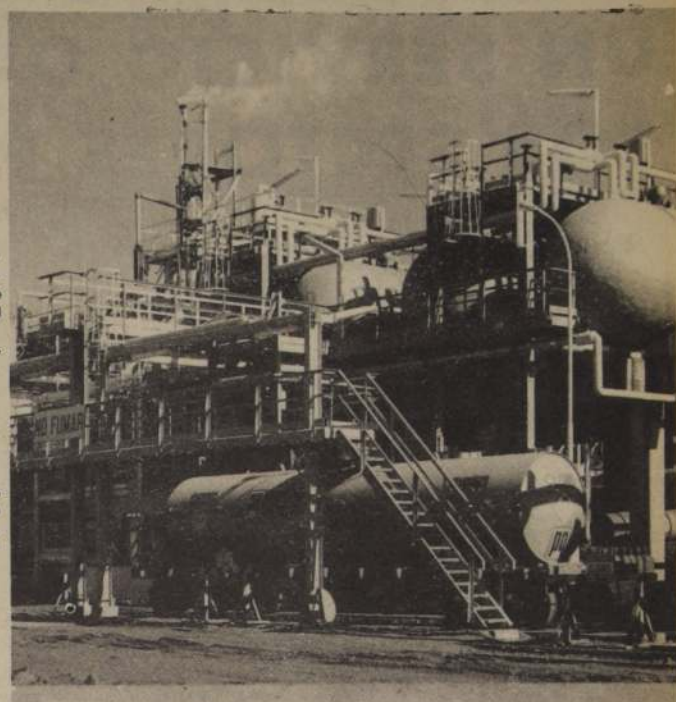
Desde los hielos australes hasta la sal de coque y desde los picachos nevados hasta nuestras plataformas submarinas, expertos y profesionales de ENAP siguen a la busca del petróleo.

La aventura tuvo, este año, un hito importante, cuando el oro negro surgió, desde la plataforma submarina del departamento de Pitrufquén en la provincia de Cautín. A 27 kilómetros de la costa, a una profundidad de mil 471 metros, fue descubierto un yacimiento que, podría convertirse en el más grande del país.

GASCO Y ENADI EN INVIERNO

La notoria escasez de gas licuado, que se produjo a fines del invierno recién pasado, precipitó una decisión siempre programada por el Gobierno: el paso al Área Social de la Compañía de Gas Licuado de Santiago. Anteriormente se había hecho lo mismo con Abastible, una empresa particular que actuaba como intermediaria para la distribución del gas licuado. Con su estatización, se creó ENADI, la Empresa Nacional de Distribución.

Para los consumidores y, para los propios trabajadores



Las instalaciones de Petroquímica Chilena, ahora en manos de los trabajadores, son un símbolo de desarrollo industrial y de una nueva tecnología, en manos de profesionales, técnicos, empleados y obreros chilenos.

A iniciativa de la CORFO, se hizo un estudio preliminar para la obtención de clorato de sodio, que se utilizará con materia prima para obtener dióxido de cloro, que es un agente blanqueador de celulosa y cuyo empleo industrial va en aumento.

La construcción se inició a fines de 1970 y su montaje finalizó en mayo de este año, fecha en que se dio comienzo a la producción experimental.

Actualmente, la planta de Clorato de Sodio, tiene una capacidad instalada de 6 mil toneladas al año y de 378 toneladas de subproductos hidrogenos.

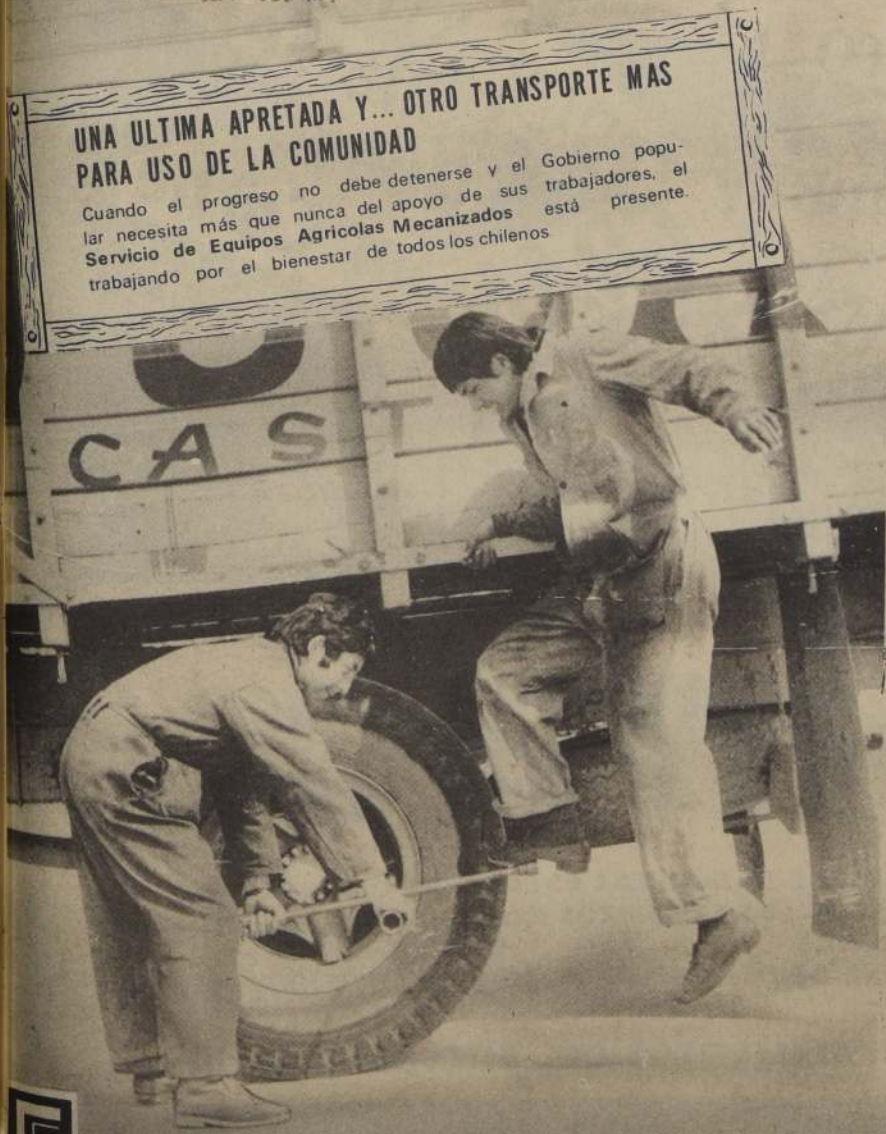
Las materias primas para la producción de clorato de sodio con la salmuera proveniente de la Planta Cloro-Soda y la energía eléctrica. Pero, todo esto, que parece muy simple para un leigo, implica una tecnología de alto nivel, un esfuerzo gigantesco de profesionales, técnicos, empleados y obreros, que ellos han asumido en un ejemplo patriótico digno de destacarse.

Pero, para que ello ocurriera, era necesario intervenir también otros rubros del complejo petroquímico como eran las industrias Petroquímica Dow S. A. y Dow Chemical S. A. que laboran con productos derivados de la Petroquímica Chilena, ahora en manos de sus trabajadores.

Los propios trabajadores de las dos empresas aludidas, denunciaron que la paralización que afectaba a estas empresas, por más de un mes, era producto de un conflicto con sus empleados y obreros, que no tenía solución sin la intervención del Gobierno.

Para asegurar la fuente de trabajo y la complementación del importante complejo petroquímico industrial se procedió a intervenir ambas empresas particulares, designando a sus Ejecutivos entre los propios expertos de Petroquímica Chilena.

Con este ejemplo, se abren nuevas perspectivas para un desarrollo uniforme y de alta tecnología para una actividad nueva en nuestro país.



UNA ULTIMA APRETADA Y... OTRO TRANSPORTE MAS PARA USO DE LA COMUNIDAD

Cuando el progreso no debe detenerse y el Gobierno popular necesita más que nunca del apoyo de sus trabajadores, el Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados está presente, trabajando por el bienestar de todos los chilenos.

LA TIERRA TRABAJADA POR SEAM AUMENTA LA PRODUCCION DE CHILE
Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados
Corporación de Fomento a la Producción



LA EMPRESA PORTUARIA DE CHILE Y EL ESFUERZO PATRIOTICO DE SUS TRABAJADORES CONTRIBUYEN A LA LIBERACION ECONOMICA DE CHILE.

EN EL SEGUNDO ANIVERSARIO DEL GOBIERNO DE LOS TRABAJADORES QUE PRESIDE EL COMPAÑERO SALVADOR ALLENDE, EMPORCHI REAFIRMA SU DECISION DE LUCHAR POR LA TRANSFORMACION ECONOMICA DE LA PATRIA.

Agua Potable de Santiago:

UN SERVICIO QUE CUMPLE CON LOS SECTORES POPULARES

En los últimos dos años la EAPS produjo 608.100.582 m3 de agua

Instaló más de 11.000 nuevos arranques y dio solución de emergencia a 48 campamentos

La impostable necesidad de proyectarse aun más hacia los sectores poblacionales es una de las metas que se ha propuesto la Empresa de Agua Potable de Santiago, junto con cumplir su función de mantener un buen servicio a la comunidad mejorando la capacidad de recepción y entrega del vital elemento con la ejecución de nuevas obras.

Esta acción poblacional se acentuó a partir de 1971, con la creación de la Sección Crédito, y posteriormente con el origen de la Oficina Poblacional, cuyos esfuerzos han dado lugar a que miles de familias que residen en poblacionales y campamentos del Gran Santiago cuenten hoy con un servicio domiciliario o en su defecto con una solución de emergencia, pero efectiva.

CREDITOS PARA QUIENES LO NECESITEN REALMENTE

En febrero de 1971 se creó la Sección Créditos, con el fin de racionalizar las facilidades que la Empresa otorga a los consumidores por instalación de servicios y matrices y por venta de agua, responsabilidad que antiguamente se brindaba por 7 Secciones. Y muy especialmente con el objetivo de hacer llegar el crédito a las personas que realmente lo necesitan.

"Anteriormente", lo señaló Augusto Baudet, Jefe de la Sección el crédito se entregaba fundamentalmente a los sectores de altos ingresos y sus distribuciones a los particulares de menores ingresos alcanzaba sólo a un 5%.

Conforme con la nueva política, los trabajadores de la Sección llegaron hasta el Centro Comunitario, a la Sede de las Unidades Vecinales a suscribir los convenios con los pobladores para la instalación del arranque domiciliario, laborando voluntariamente sábados y domingos. De esta forma más racional y justa en las siguientes poblaciones se han instalado hoy nuevos servicios: "Eladio Vicuña", 100 arranques; "San Judas Tadeo", 300 servicios; "La Faena Peñalolén", 3000; "Nueva Palena", 1.200; "Población Neptuno", 80 servicios; "Santa Julia", 185; "Las Torres", 45; "Villa Departamental 45"; "18 de Septiembre", "Peñalolén", "Jorge Alessandri", "Progreso" y "Departamental Ltda", 4000.

La reglamentación estipula un plazo de 12 meses si el convenio es por consumo de agua, y hasta dos años si se trata de instalación del servicio.

SOLUCION DE EMERGENCIA PERO EFECTIVA A LOS CAMPAMENTOS

Brindar un servicio de emergencia a los campamentos, hasta la ejecución de las obras definitivas, también en una gran preocupación de la EAPS. Para detectar la insuficiencia o falta de agua en los lugares indicados y darle una pronta solución se formó la oficina Poblacional, en noviembre de 1971.

Los encargados de llevar adelante esta tarea trabajan en estrecha relación con los pobladores, quienes organizadamente participan en las faenas de instalación de pilones, haciendo las excavaciones y otros labores.

Desde su creación ha la fecha el equipo dotado de los elementos necesarios para prolongar el agua hasta los Campamentos con materiales aportados por COU— ha colocado 340 pilones, distribuidos en 58 centros poblacionales. Se ha favorecido así a más de diez mil familias, que no contaban con abastecimiento o que éste era insuficiente.

Los Campamentos en que se ha trabajado son los siguientes: "Lulo Pinochet", Asalto al Cuartel Moncada; "Matías Núñez", "Santa Elena", Progreso, Peñalolén; "Juan Ballesteros", "Ministro Obrero", "Alcides Leal", "Villa Los Lagos", "28 de Septiembre", "Camilo Torres", "Augusto Chacón", "4 de Noviembre", "Las Campanas", "Larralín", 9.500, "Leonidas Bandera", "Villa Montreal", "Proletarios Unidos", "Ossandon Norte", "René Schneider", "Estrella proletaria", "Quimantú", "Vietnam Heroico", "Vasco de Gamma", "Mamá Rosa", "Peñalolén", "Hermanos Suárez", "Manuel Rodríguez", "Batalla de la Producción", "Unidos Venceremos", "20 de Mayo", "11 de Junio", "Justicia", "Santo Domingo", "Rocas de la Reina", "Montreal", "Froilan Roa", "Santa María de Iquique", "Rene Saravia", "Cooperativa Norma Cabrera", "Nueva Habana", "Unidos Venceremos", "Guerrillero Manuel Rodríguez", "Hernán del Canto", "Metropolitanos", "Nueva Nevada", y "21 de Mayo".

AGUA PARA EL FUTURO

Por Ejecución Directa la Empresa lleva adelante la construcción de una gran obra de infraestructura, en el Cajón del Maipo, denominada "Toma Independiente del Río Maipo", en la cual han laborado más de 300 trabajadores.

Las instalaciones, que serán de gran envergadura pues junto con otros trabajos adicionales permitirán asegurar el suministro y mejorarlo en un 75%, consistirán de obra de toma, desarenadores y conductos de aducción. Estos últimos tienen un diámetro de 2,60 metros calculados para el mayor porteo y una longitud de casi 6 kilómetros hasta las Plantas de Filtros Vizcachas y Vizcachitas.

Las Plantas de Tratamiento captan las aguas desde el Río Maipo a través del Canal San Carlos y del sistema, Laguna Negra, entregando el primero 8,3 mts 3/4 y el segundo 2,4. Pero las Plantas pueden tratar 15 mts 3/4 y eso lo permitirá esta nueva conducción.

Junto con aumentarse la capacidad de recepción, tratamiento y entrega para el consumo de la comunidad capitalina, con este conducto no se producirán las interferencias que acarrea el trabajo de limpieza y mantención del Canal San Carlos, que realiza en determinada época la Asociación de Canalistas del Maipo, por razones sanitarias.

Para efectuar las labores la Empresa compró una planta concretora y 4 camiones Mixer, además de otros implementos, muchos de ellos reparados por el propio personal.

Cabe mencionar que el plan se complementará con el mejoramiento de las instalaciones de las Plantas de Filtros y con el Tercer Acueducto que ejecuta Obras Sanitarias con un aporte de parte de la Institución sobre el 51,6 por ciento.

OTRAS OBRAS

Para reforzar el sistema, se efectúan constantemente construcciones de cañerías alimentadoras de gran diámetro, estanques y plantas. Para mejorar el suministro en el centro de la ciudad se confeccionaron proyectos de alimentadoras de acero de gran diámetro. En estos instantes está terminada la de Bdo. O'Higgins, desde Irene Morales hasta el paso inferior de Santa Lucía, continuando la segunda etapa hasta Mac-Iver.

Planta elevadoras e impulsión, estanque de regulación de 8.000 mt. 3 y alimentadora en el sector La Faena Peñalolén, son otros trabajos por un valor de \$3.837.734,59.

Por otra parte, está en terminación un antiguo proyecto para la Comuna de Quinta Normal, que consulta instalación de cañería de gran diámetro, por un valor de \$2.400.939,93. Se complementa con otra que irá por Tucumán para alimentar el sector Carrascal y su iniciación depende de un próximo llamado a propuesta.

Serán materia de llamado a propuesta también la continuación de la alimentadora General Velázquez, que está construida sólo hasta 5 de abril. Su prolongación llegará hasta 5 de enero y eliminará las deficiencias de Pedro Aguirre Cerda-Cerrillos. Valor del Suministro \$342.370,37.

Existe un plan de mejoramiento para la zona Oriente Canal San Carlos, que evitará en parte el gasto de energía de la producción que se efectúa por elevación mecánica. De este proyecto está terminada la Planta Príncipe de Gales, en impulsión, suministro y montaje, por la cantidad de \$10.000.000.

Para el sector Pedro de Valdivia Poniente se ha proyectado un mejoramiento escalonado a cuatro años de plazo, consultándose refuerzos de alimentadoras y construcción de nuevo estanque. En este período se ha invertido ya \$10.800,00.

Pronto se llamará a propuesta para la habilitación Acueducto Laguna Negra en Ojos de Laguna, que evitará una pérdida de 600 mts. 3/4, que se experimenta en la conducción actual de las Aguas de lo Escañado hasta el Acueducto. En el mejoramiento de la red de servicio de Vizcachas y Vizcachita se ha invertido \$335.676,17 y en la red de distribución del sector Central \$102.121,59.

Entre las obras realizadas y proyectos, se destaca la habilitación de una nueva oficina de Cobranzas, ubicada en Matucana 617, para la atención de los usuarios de Quinta Normal. Su habilitación significó una inversión de \$153.982,63. Además, en noviembre de 1971 se incorporaron a la Empresa 5120 servicios, pertenecientes a DOS, entre las calles Recoleta, Víctor Cuccunni, Bolivia y camino El Barrero.



En el grabado, una cuadrilla de 25 trabajadores concreta un tramo del conducto de aducción que forma parte de la obra "Toma Independiente del Río Maipo". El conducto tendrá una longitud de 5.087,58 metros y 2,60 metros de diámetro.

DE VICTOR GARCIA GARZEN

SENADOR RAFAEL MORENO: **Responsabilizo**

Sólo Queda al

Encabezar al Pu

Sectoria prohibición para la marcha de Concepción

RANCAGE

PROTESTO

POR

HAMBRE

GRANEL

Chile Se

Queda

Sin Carne

Por SILVIA PINTO

INC

Oyarzún

Dinac

LOS TRABAJADORES DE LA EMPRESA ESTATAL DE DISTRIBUCION DINAC S.A. REDOBLAN LOS ESFUERZOS PARA LLEVAR ALIMENTOS A TODOS LOS CHILENOS. CONTRA LA MENTIRA DE LOS QUE MANEJAN A SU ANTOJO EL MERCADO NEGRO.

DINAC: ALIMENTOS DEL PUEBLO

CON 1.600.000 KW MAS LA "ENDESA" CONTRIBUIRA AL DESARROLLO NACIONAL

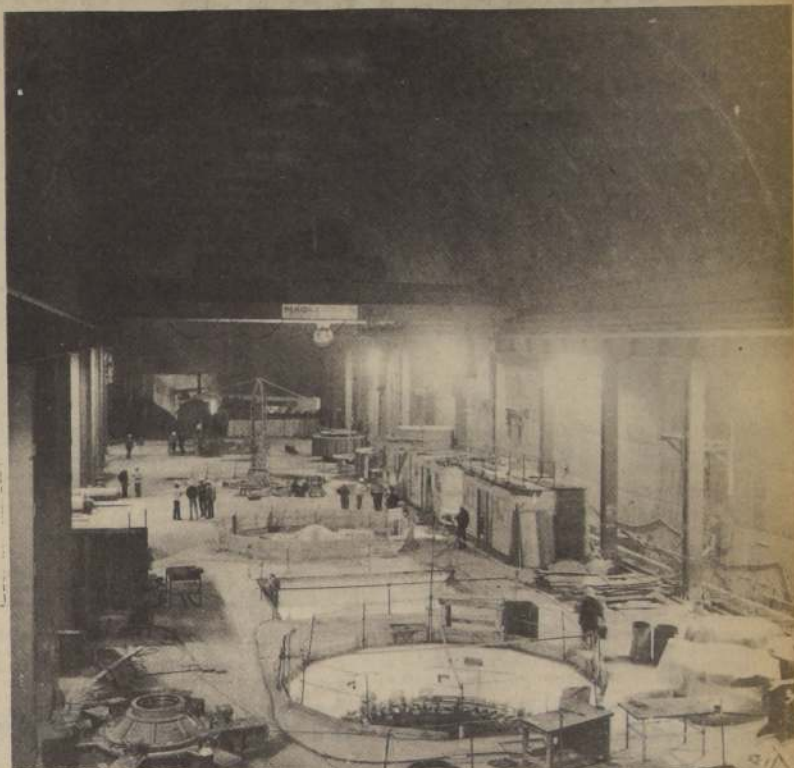
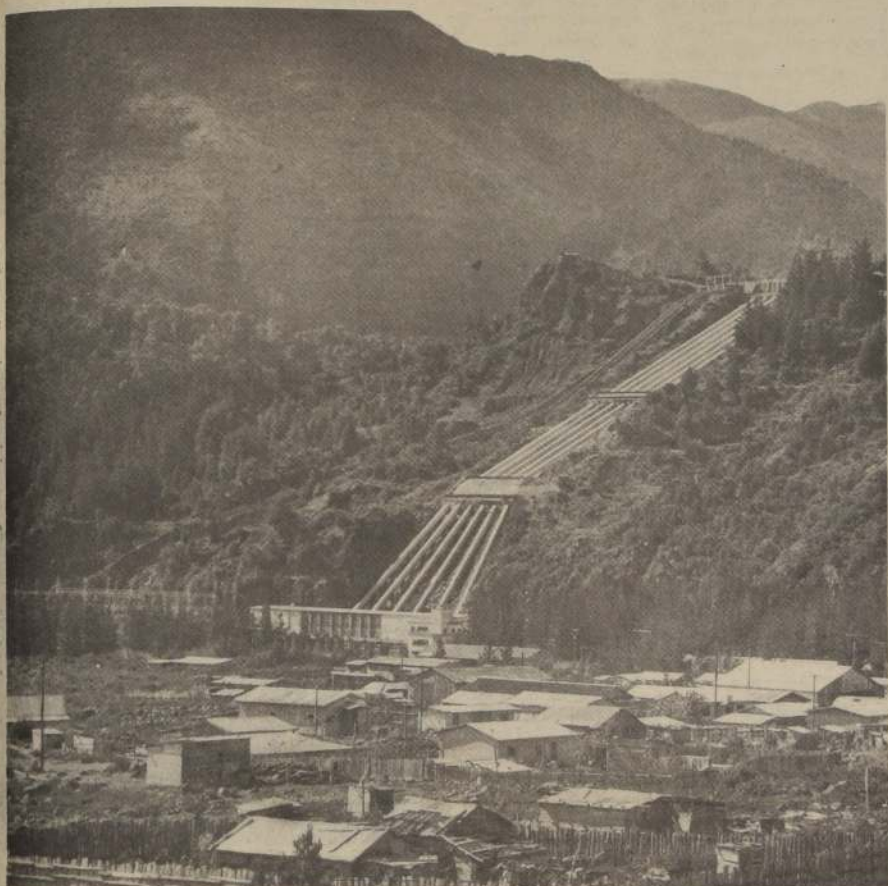
Plan Decenal comprende la construcción de nuevas y poderosas centrales eléctricas

En 1 millón 600 mil kilowatt aumentará su potencia instalada la ENDESA en los próximos años para respaldar el proceso de desarrollo económico y el bienestar general de la población del país. Esta elevada cifra aumentará a dos veces y media su actual potencia instalada, que es hoy de 1.080.000 KW.

Este notable incremento de capacidad eléctrica corresponde a las obras proyectadas por la ENDESA en el Plan Decenal 1970-1980 y a otras, como la central El Toro de 400.000 KW, cuya construcción se encuentra ya muy avanzada, al punto de que ingresará al servicio en 1973. Paralelamente el Sistema de Transmisión Troncal elevará sustancialmente la posibilidad de intercambio de energía entre la zona sur y Santiago.

Los planificadores de la ENDESA realizaron para poner en marcha este Plan —visados por la CORFO— un acucioso estudio que contempló el presente ritmo de la demanda eléctrica a escala regional y nacional y las necesidades futuras en orden a prevenirlas e incluso adelantarse a ellas. Se consultan así centrales de diferentes diseños y potencias que funcionarán como partes del conjunto de las obras en servicio, actualmente unidas a través de un sistema interconectado de líneas de alta tensión que se extiende entre Coquimbo y Chiloé, y que mañana se prolongará hasta Chañaral. Hoy, gracias a ese sistema, la energía de la ENDESA llega en forma directa y expedita a la parte más poblada del territorio nacional a lo largo de más de 1.600 Km.

Además, antes de terminar la década, aproximadamente en 1978, es



Caverna de la Casa de Máquinas de la Central "El Toro", de 400.000, obra de ENDESA.

posible que se emprendan algunas otras obras de gran envergadura que totalizarían un nuevo aporte del orden de los 2 millones de kilowatt. En efecto, la ENDESA estudia como posibles soluciones de desarrollo hidroeléctrico para esa fecha, algunos proyectos de gran interés, consistentes en la instalación de un par de centrales en el Alto Bio Bio y otra gran central en la cuenca alta del río Valdivia, con las que se completaría la potencia antedicha, que permitiría una generación anual extraordinaria de arriba de 10 mil millones de kilowatt hora.

Por ahora, a más de El Toro, las obras del decenio son las siguientes: Antuco, de 300.000 KW, en la provincia de Ñuble, que deberá entrar en servicio en 1978 y que tendrá una generación media anual de 1.920 millones de KWH. Antuco utilizará en parte las aguas de El Toro, con la que funcionará en serie hidráulica, y completará con esa central y Abanico el aprovechamiento del complejo río-lago Laja, que es uno de los más importantes de la zona central.

Colbún, de 560.000 KW, al oriente de Linare, que forma parte de un proyecto combinado para riego y energía de las aguas del río Maule, sobre el cual se construirá un muro de 155 metros de altura que formará un lago artificial de 2.100 millones de m³ de capacidad total. Este desarrollo hidroeléctrico consulta también otra central, Machicura, de 170.000 KW, al pie de su estanque de compensación.

Central Hidroeléctrica "ABANICO" de 136.000 KW, ubicada en la provincia de Ñuble

con lo que se totalizará una generación común anual de aproximadamente 3.400 millones de KWH.

También en 1980 se programa la ampliación de la central térmica Bocamina, en Coronel, cuya potencia de 125.000 KW, será aumentada a 175.000 KW, con lo que se duplicará con creces su actual potencia instalada.

Asimismo, en las provincias de Atacama y Coquimbo, se realizarán obras de mejoramiento de potencia e instalaciones. En 1974 se ampliará en 20.000 KW la potencia de la central térmica Huasco, hoy de 16.000 KW, y se interconectará la red eléctrica de esas provincias con el Sistema Interconectado Central, haciendo que el mismo se extienda entre Chañaral y la isla de Chiloé.

Por otra parte, en Antofagasta se consulta la interconexión con el sistema de la Gran Minería del Cobre, lo que representaría mayor seguridad para el abastecimiento de esa ciudad y de Mejillones, que son servidas también por la ENDESA. En general, en el Norte se ampliarán las instalaciones de generación y distribución de energía eléctrica.

El Plan Decenal de 1970-1980 de la ENDESA consulta también a lo largo de todo el país la instalación de otras potencias, conforme a las necesidades de los usuarios y a la superior urgencia de avalar los planes de desarrollo en que está empeñado el Gobierno.

TEXTIL PROGRESO

INDUSTRIA INCORPORADA AL AREA DE PRODUCCION SOCIAL

SALUDA

EL SEGUNDO ANIVERSARIO DEL ASCENSO AL PODER DEL GOBIERNO DE LA UNIDAD POPULAR, REAFIRMANDO AL MISMO TIEMPO LA MAS INQUEBRANTABLE DECISION DE APOYO Y DEFENSA HASTA LAS ULTIMAS CONSECUENCIAS.

¡EN CHILE EL FASCISMO NO PASARA!

¡VIVA LA UNIDAD DE LOS TRABAJADORES!

¡VIVA EL GOBIERNO DE LA UNIDAD POPULAR!

CHILE

TRIUNFARA EN LA LUCHA POR SU LIBERACION

En el segundo año de GOBIERNO POPULAR

Los trabajadores de

MONTERO Y CIA.

(INTERVENIDA)

Reafirman sus compromisos:

- Mayor producción para el progreso de la Patria.
- Mayor decisión para la defensa de las conquistas populares.

UNA AGIL Y MODERNA PREVISION SOCIAL

- Sin burocracia el imponente tramita sus beneficios en la Caja de Previsión de Empleados Particulares



LUIS MORALES ABAZUA, Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Empleados Particulares, quien impulsó su idea de aprovechar el material dado de baja para fabricar con ellos muebles y bancos para escolares

EN ESTOS DOS años de Gobierno Popular ha sido preocupación permanente de la Caja de Empleados Particulares la desburocratización y agilización en la atención a los imponentes de la Institución. El Consejo Directivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, impregnado de este espíritu, ha realizado por primera vez en la historia de la Institución, reuniones de Consejo Directivo en diversas

ciudades del país, como lo son las celebradas en Coquimbo, Valparaíso, Chillán y Concepción, entre otras. Estas reuniones han tenido como finalidad específica, el abordar problemas de cada una de las ciudades o zonas, con el objeto de ir en forma rápida a la solución de las necesidades de los señores imponentes.

También los jefes de las diversas unidades que componen la Caja de Previsión de los Empleados Particulares, sostienen reuniones periódicas con el fin de buscar solución, agilizar y entregar en la mejor forma posible la tramitación de cualquier beneficio.

Como resultado de todo esto se ha logrado, acortar el plazo en el pago de Préstamos de Auxilio, Pensionados, Asignación Familiar y Locomoción Colectiva, como igualmente se cancelaron en forma rápida a lo largo de todo el país los préstamos a damnificados por terremotos e inundaciones.

LOS GREMIOS Y LA CAJA DE EMPLEADOS PARTICULARES

Las relaciones entre la Confederación de Empleados Particulares de Chile (CEPCH) y directivas de la Caja han sido constante, al igual que con las diversas organizaciones de Jubilados, hecho que no había sido comente en administraciones anteriores.

De esta forma, tanto los sectores activo y pasivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares han tenido ocasión de determinar, conjuntamente con la Institución, medidas que tienden a ir en mejoramiento de los beneficios que la Caja entrega a los imponentes.

SUBSIDIO DE CESANTIA

Una de las realizaciones más importantes del actual Gobierno ha sido la ampliación del beneficio de cesantía, idea que tuvo su origen en los actuales directivos de la Caja de Previsión de Empleados Particulares.

En esta nueva ley, cuyo reglamento se encuentra listo para entrar en vigencia, se amplía a 365 días el plazo en que se podrá recibir el beneficio de Subsidio de Cesantía y se aumenta el porcentaje, que se aplicará para el cálculo de pago.

EMPART DA PREVISION Y ENTREGA MOBILIARIO A LOS ESCOLARES

LOS CAMBIOS sociales han sido una de las verdaderas realidades durante los dos años del Gobierno Popular que hoy celebran los trabajadores. De acuerdo con ello, la Caja de Empleados Particulares, por su naturaleza, siempre al servicio de los trabajadores del país, no ha podido estar ajena a ello.

Por esta razón es que se ha creado un Complejo Artesanal, destinado al aprovechamiento de todos aquellos muebles dados de baja en la Institución, para confeccionar muebles escolares.

Los muebles, sean de madera o metálicos, serán llevados a este Complejo Artesanal donde se les dará una nueva confección para ser destinados posteriormente a diferentes escuelas y hospitales del país.

La iniciativa (partió del Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Empleados Particulares, Luis Morales Abarzua) es única en el país y responde así a los principios básicos de universalidad, solidaridad y unidad, en los cuales se apoya una seguridad moderna y revolucionaria.

PARA LOS MAS NECESITADOS

Es bastante sabido que en Chile se necesitan cada día más muebles escolares, sobre todo en las escuelas rurales y más apartadas del país. En este Complejo Artesanal, entonces, en su primera etapa se aprovechará todo lo bueno que exista de aquellos muebles dados de baja en la Institución.

Una vez reunido el material, se procederá a la confección de nuevos muebles, estantes, bancos y sillas, que se entregarán a las escuelas.



Trabajadores fabrican mobiliario escolar en el Taller Artesanal



No hay colas en las cajas que pagan los beneficios, gracias a la desburocratización de la institución



Una de las torres del Conjunto Habitacional "Inés de Suárez" donde se entregaron 236 departamentos.

En esta hermosa tarea trabajan alrededor de 12 obreros, en un local ubicado en calle Club Hípico esquina de Carmelo, donde se encuentran las antiguas bodegas de la Caja, hasta donde se lleva el material que ya no se usa.

En la segunda etapa se procederá a la construcción de camas y estantes metálicos para hospitales.

REUNIONES DE CONSULTA

La Comisión de Obras Sociales de la Institución ha sostenido una serie de reuniones, tipo Cabildo Abierto, en diferentes comunas de la provincia de Colchagua, con el fin de conocer las necesidades de los establecimientos de enseñanza básica rural de la provincia. A estas reuniones han asistido autoridades comunales y parlamentarios de la zona, quienes han dado muy buena acogida a esta iniciativa de la Caja de Empleados Particulares.

Después de conocer las necesidades más inmediatas, de los diferentes establecimientos educacionales, se celebraron convenios con las Escuelas N°16 de Rumanque, N°88 de Rosario Lo Solís, N°47 de La Estrella y N°105 de Marquihue.

Todo este material que por años estuvo arribado en las bodegas, catalogado como inservible, es hoy aprovechado gracias a la iniciativa del Gobierno de los Trabajadores, que entregará una herramienta más a aquellos seres pequeños que son los niños, que es donde se cimienta el porvenir de nuestra Patria.

Amplio Plan Habitacional: CINCO CASAS AL DIA ENTREGO EMPART

LA CAJA también está empeñada en cumplir el sueño más ansiado de los chilenos: la casa propia.

En este aspecto los Empleados Particulares han encontrado en su Institución Previsional una respuesta pronta a ese anhelo tan esperado.

Con esta finalidad, la Caja ha activado en la Corporación de la Vivienda y en el Ministerio del ramo, un plan destinado a dar respuesta a las aspiraciones de los imponentes del país. Es así como, en cumplimiento de estos acuerdos, la Caja de Empleados Particulares ha entregado más de 3.700 viviendas desde el mes de diciembre de 1970 a la fecha. Las más recientes entregas de llaves a los felices propietarios se realizó en Parque Apoquindo con 249 casas y en el Conjunto Habitacional Inés de Suárez con 236 departamentos.

Próximamente se entregarán alrededor de 2.400 viviendas a lo largo del país. Es así como en Arica se traducirá en la Población Pampa Nueva, con 220 casas. En Antofagasta, Edificio Caliche con 255 departamentos. En Valparaíso, Población Quebrada Verde con 216 viviendas. En Santiago, Conjunto Habitacional Jaime Eyzaguirre con 288 departamentos. En Talcahuano, LAN "C" Sur con 128 viviendas. En Osorno, Población Atillanca con 160 viviendas todas ellas son las entregas más importantes, existiendo otras menores que serán entregadas en otras ciudades del país.

OBRAS SOCIALES

Además, del Plan Habitacional la Caja también ha orientado sus actividades hacia el Programa de Obras Sociales, el que permitirá otorgar a los Empleados

Particulares inhuébles, destinados a reuniones gremiales, culturales, de esparcimiento y veraneo.

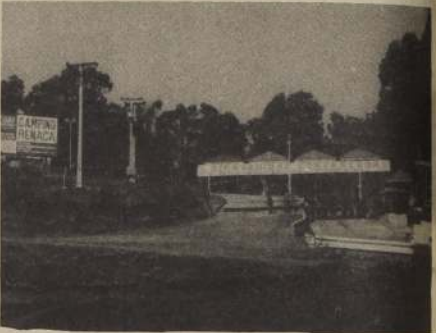
En este aspecto, se encuentra en su etapa de finalización la construcción del Estado Deportivo de los Empleados Particulares, ubicado en Chazara La Perla en la comuna de San Bernardo.

A comienzos del presente año se entregó oficialmente a la Confederación de Empleados Particulares de Chile un campamento de veraneo en Peñaflor, en la provincia de Valparaíso, el cual solucionará los problemas de veraneo de miles de empleados particulares y sus respectivos grupos familiares.

Dentro de este mismo programa, la Vicepresidencia de la Institución llamó a propuestas públicas, para la adquisición de terrenos destinados a sedes sociales, campings de veraneo, hogares universitarios, hogar de Jubilados sin familias, Hogar de niños huérfanos, Hogar de imponentes, en las ciudades cabeceras de provincias de norte a sur del país. La Caja ya ha comprado Sedes Sociales, para la Confederación de Empleados Particulares en las ciudades de Coquimbo, Talca, Chillán y Concepción, entre otras.

Estos detalles ponen de manifiesto que al cumplirse dos años de Gobierno Popular, la Caja de Empleados Particulares está consciente de haber beneficiado en la forma más acabada a todos sus imponentes, que entre activos y pasivos alcanzan alrededor de 400 mil personas.

De esta forma cumple la Caja también las metas que el Supremo Gobierno se ha propuesto realizar en relación con una efectiva política de seguridad social para los trabajadores de Chile.



Campamento "Reñaca", puesto a disposición de los Empleados Particulares

LA ENAP Y SUS CINCO MIL TRABAJADORES FIRMES JUNTO AL GOBIERNO DEL PUEBLO



Los trabajadores del petróleo aprobaron la política salarial del Gobierno Popular. La foto muestra al Gerente General de la empresa, ingeniero Héctor Donoso Rojas, firmando el convenio Colectivo que entró en vigencia el 1° de octubre último, junto a la Directiva Gremial.

En 22 años de actividad ininterrumpida ENAP abastece al país de todos los combustibles que reclaman sus necesidades.

EN CONSTANTE AVANCE TECNOLÓGICO ENAP SE HA TRANSFORMADO EN UNO DE LOS PILARES DE LA ECONOMÍA NACIONAL.

LAS REFINERÍAS DE CONCON, CONCEPCIÓN Y MAGALLANES PROCESAN PRODUCTOS VITALES PARA LA ENERGÍA QUE MUEVE AL PAÍS.

EN LOS DOS AÑOS DE GOBIERNO POPULAR ENAP SE ENCUENTRA EN UNA ETAPA DE GRANDES REALIZACIONES: EN 1970 SE PUSO EN FUNCIONAMIENTO EL MODERNO TERMINAL DE MAIPÚ, QUE ABASTECE DE COMBUSTIBLES LÍQUIDOS Y GAS A TODO EL GRAN SANTIAGO. EN 1971 SE INAUGURÓ EL GRAN PUERTO PETROLERO EN QUINTERO, DOTADO DEL SISTEMA DE MONOBOYA PARA EL ATRÁQUE DE BUQUES TANQUEROS DE HASTA

210.000 TONELADAS Y ENTRÓ EN FUNCIONAMIENTO EL IMPORTANTE COMPLEJO DE POSESIÓN - CABO NEGRO PARA EL TRATAMIENTO DE GAS NATURAL, QUE APORTARÁ AL PAÍS 7.500.000 DÓLARES.

EL SEGUNDO ANIVERSARIO DEL GOBIERNO DEL DR. SALVADOR ALLENDE G. SORPRENDE A LA EMPRESA NACIONAL DEL PETRÓLEO BUSCANDO NUEVAS FUENTES DE PRODUCCIÓN DE PETRÓLEO Y EJECUTANDO UN VASTO PROGRAMA DE REALIZACIONES EN EL CAMPO ENERGÉTICO NACIONAL.

ENAP ES UNA EMPRESA DIRIGIDA POR SUS TRABAJADORES, REPRESENTADOS POR EL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN, ELEGIDO EN SUS BASES.

LOS TRABAJADORES DE ENAP SALUDAN AL COMPAÑERO PRESIDENTE, DR. SALVADOR ALLENDE, EN EL SEGUNDO ANIVERSARIO DEL GOBIERNO POPULAR Y REVOLUCIONARIO.

Los trabajadores de ex-yarur

en forma combativa y revolucionaria, saludan este 2° Aniversario del Gobierno de la Unidad Popular, y lo apoyan luchando contra la reacción y el imperialismo, produciendo más y mejor para el pueblo de Chile.

ex-yarur

empresa de todos los chilenos

LA MUJER SE PREPARA PARA SU TOTAL INCORPORACION

MUCHO SE HA dicho sobre el rol de la mujer en el proceso de cambios. Y sin embargo ella aún permanece al margen de este fenómeno. Aun persiste en nuestro país el molde según el cual al hombre se le asignan tareas productivas y a la mujer se le asigna al hogar, a cumplir con las tareas domésticas.

Ante este cuadro se ha encontrado el Gobierno de la Unidad Popular, y por ello es que se ha creado la Oficina Nacional de la Mujer, cuya sede se ha instalado en la Torre del Edificio que se construyó para que se realizara la Tercera reunión de UNCTAD. A la cabeza de esta organización femenina, el Presidente Allende ha puesto a la dirigente Marta Melo, quien está poniendo en marcha los primeros programas de la oficina.

Para ella, lo básico en la incorporación de la mujer, es liberarla en primer lugar de una serie de problemas que la afectan como son el alcoholismo, problemas de higiene ambiental, problemas relacionados con los hijos. Todas

ellas, situaciones que la mujer ha tolerado por años, impidiéndoles participar.

La Torre, según expresa Marta Melo, será el lugar donde las mujeres lleguen sin ningún impedimento de tipo político, social ni religioso. "Con todas las mujeres trabajaremos sin dificultad para impulsar la superación femenina. A través del diálogo hemos detectado en cada mujer un deseo de aprender, de incorporarse para vivir mejor, junto a su marido y sus hijos".

PREGUNTAS MULTIPLES

En menos de un mes de funcionamiento, la Torre se ha hecho popular entre las pobladoras, entre las trabajadoras y en general entre todas las mujeres. Hasta las oficinas han llegado muchas de ellas a preguntar sobre que cursos habrá, cuando comienzan y sobre las materias que se tratarán.

— "Me han preguntado si pueden aprender gimnasia, música,

artesania o kebana. A ello yo respondo que habrá todas aquellas actividades que la mujer quiera y decida. Lo importante es que haya algo de entretenimiento sano, además de aspectos culturales. Por el momento hemos pensado que los días sábados y domingo se organicen tours para conocer el edificio. Cada familia podrá almorzar aquí y en los jardines habrá entretenimientos al aire libre para los niños y adultos. Al mismo tiempo, el grupo familiar podrá tomar algunos de los buses que partirán hacia los museos de Santiago para que conozcan un poco de la capital y de su historia".

De este modo, a través de la dirigente, se va el grupo familiar completo el que encuentra el modo de entretenerse. La mujer no se la puede separar de su familia y especialmente de los hijos, porque para los niños es esencial la compañía de su madre.

A CORTO PLAZO

Consciente de la importancia

de la tarea que debe realizar, la Secretaría Nacional de la Mujer iniciará dentro de los próximos días cuatro cursos simultáneos, con una duración de 15 días y con régimen de internado en las dependencias de la Torre. A cada curso asistirán 40 compañeras, según lo cual, pasarán por allí 160 mujeres cada 15 días, seleccionadas de la siguiente manera: 40 de la zona sur, 40 de la zona norte y 80 de Santiago.

Surge la interrogante para muchas postulantes: sobre el precio que tendrán estos cursos, y estarán en condiciones de asegurar que toda la actividad, será absolutamente gratuita. La alumna sólo deberá cancelar su pasaje hasta Santiago.

Como muchas serán madres de familia, el programa consulta también una guardería infantil para que los hijos estén cerca de la madre, y esta a su vez no tenga la preocupación por el hijo que de lo contrario debería dejar solo, en el hogar.

EDUCACION EXTRAESCOLAR

Se ha comprobado que el niño



El niño, uno de los objetivos de la Oficina Nacional de la Mujer.

es la única limitante que tiene la mujer para darse a la tarea de incorporación, y es por ello que la Oficina Nacional de la Mujer tiene preparado un programa de educación extraescolar, que incluye campañas para evitar accidentes, para despertar en él la preocupación por su familia y otras actividades que complementen su formación.

"Pensamos que la Torre puede proyectarse como un centro de enseñanza extraescolar que complemente sus estudios extraescolares, para ofrecer condiciones que ayuden a desarrollar las posibilidades pedagógicas que cada niño tiene". Y entre estas posibilidades se pueden enumerar el deporte, la recreación, el desarrollo cultural y artístico, y cuando ya esté alcanzado el funcionamiento de la oficina, la encargada de ella expresa que tiene la intención de iniciar un plan en torno al niño en situación irregular.

PLANTEAMIENTOS FEMENINOS

Todas las actividades que tienen

programadas la Oficina son el resultado de estudios y consultas, hechas a juntas vecinales, centros de madres, y otros. Y de ellas han surgido algunas que son las fundamentales: exigencias que deben ser satisfechas, como son los Jardines Infantiles, la superación cultural, la vivienda, el control de precios y el abastecimiento.

Por ello, una de las cosas principales es que los cursos constarán de una parte general que se llamará Realidad Nacional. A continuación se dará una parte específica para cada uno, de acuerdo a los planes de los organismos de Gobierno, formación de brigadistas de salud, inspectores para incorporarse al trabajo de las JAP, auxiliares parvulanas, manipuladoras para el trabajo en los Jardines Infantiles y capacitación laboral.

Por último, los cursos constarán con una parte que se ha denominado Plan Variable, que consiste en algunas materias complementarias que serán de libre elección de las compañeras, entre las que cuentan: capaci-

dad familiar, alfabetización y nivelación de educación básica, talleres artísticos y folklore.

"Eso si está abierta la posibilidad de que a través de las primeras experiencias, las alumnas insinúen la realización de otros cursos, de acuerdo a lo que ellas consideren sea necesario", concluye Marta Melo.

CREAR CONDICIONES

Quizás lo que mejor resume el papel que le corresponderá a este organismo debutante en la actividad nacional, es que será en el encargado de capacitar a la mujer para que cumpla su papel de madre, trabajadora y ciudadana, con plenitud.

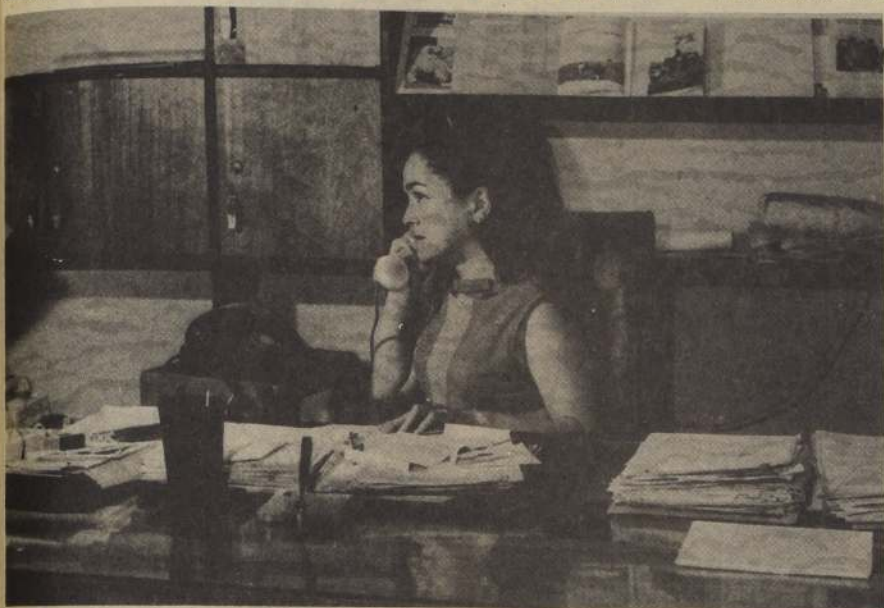
Y como primer paso, todos los programas que se aprestan a partir están destinados a crear las condiciones de incorporación. Cada clase significará entregar a cada mujer un instrumento para administrar mejor su presupuesto, o un dato para ir conociendo su país, o un remedio para aliviar a su hijo o marido. Y en general, un todo para comen-

zar a participar activamente en la vida del país.

EN EL FUTURO

Muchos son los caminos que la mujer podrá recorrer en el futuro, porque los elementos que comienzan a entregarsele también lo son, y ellos abren perspectivas que hasta hoy, estaban vedadas. En los planes están los cursos con materias jurídicas, que irán a afianzar antecedentes sobre la situación jurídica de la mujer, en relación al divorcio, al aborto, y otros aspectos legales que sólo se analizan en seminarios y nunca han llegado a la gran masa.

Aún en estudio está la instalación de un Hogar Post-Natal en coordinación con el Hospital San Borja, con miras a que posteriormente se puedan establecer hogares similares a través de todo el país, utilizando el aporte de la comunidad. Finalmente, y aún es proposición en estudio, está el establecimiento de un guardería infantil para las empleadas de casas particulares.



Marta Melo, planifica y realiza en la Torre.

EMPRESA NACIONAL AVICOLA

ENAVI

Tenemos como lema y objetivo la meta económica y social del Gobierno de la U. P. y del Presidente Allende: "DESARROLLAR NUESTRA CAPACIDAD TECNOLÓGICA Y SACUDIRNOS DE LA DEPENDENCIA"

Durante el paro de los transportistas, ENAVI aumento su producción

En dos semanas

- Hemos producido	6.000.000	Kgs. de alimentos aves
- Hemos producido	800.000	Broilers y pollitas 1 día
- Hemos faenado	500.000	Pollos gordos
Hemos distribuido	700.000	Kgs. de carne de ave a precio oficial

Con nuestros Complejos Avícolas de:

CUENCA DEL BIO BIO - TALCA - COLCHAGUA - SANTIAGO
VALPARAISO - COQUIMBO

Nos comprometemos para el año 1973 a:

- Producir	240.000.000	Kgs. de alimento ave
- Producir	24.000.000	Broilers 1 día
- Producir	1.200.000	Pollitas de postura
Faenar	20.000.000	Pollos gordos
- Distribuir	26.000.000	Kgs. de carne de ave
- Mejorar la técnica y aumentar los rendimientos		
- Iniciar líneas genéticas puras		

Técnicos y trabajadores de la producción hacen este Compromiso de Honor con el pueblo de Chile y con su Gobierno, para contribuir a la conquista de

Empresas al servicio del país

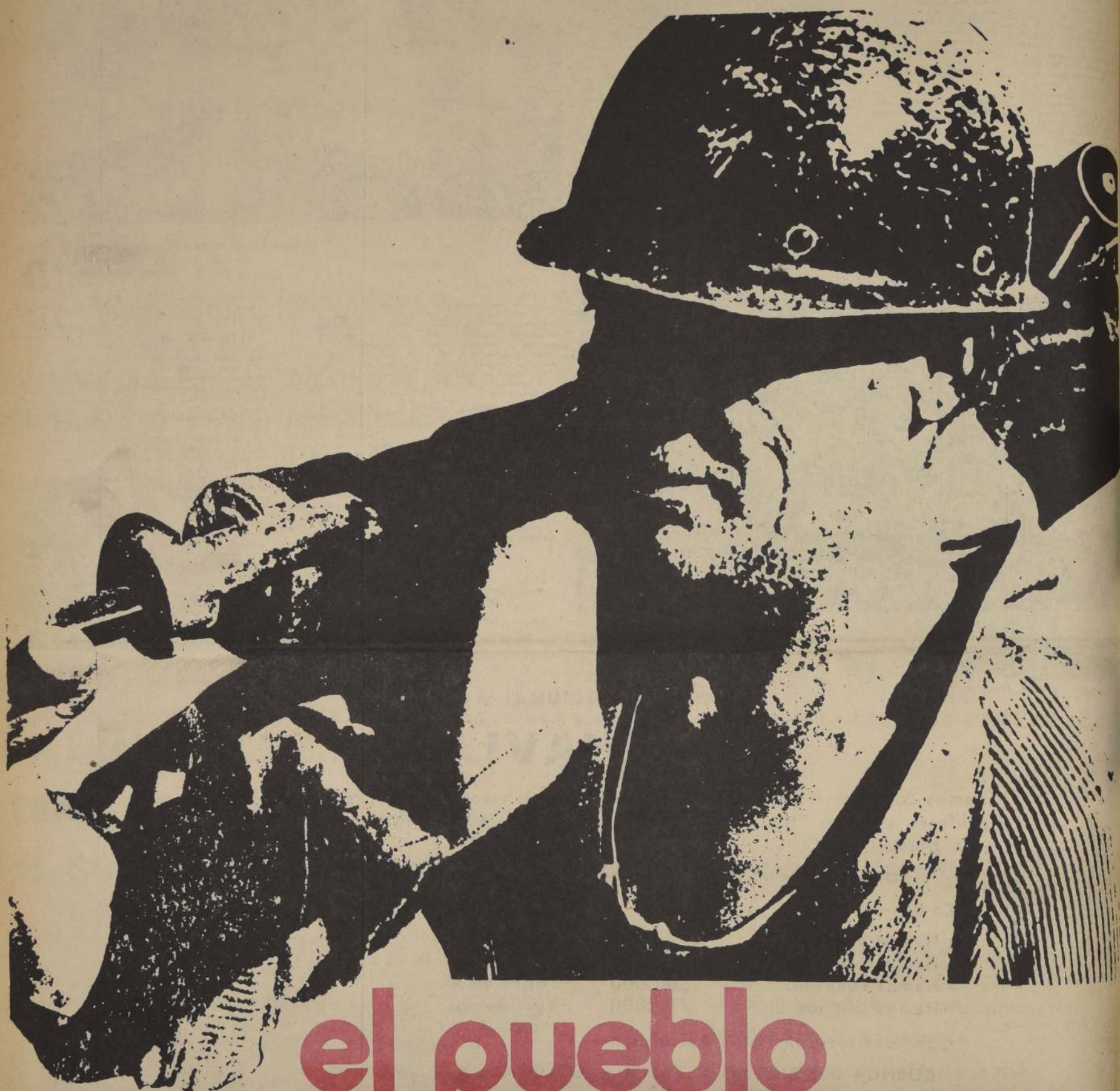
Empresas de los chilenos y para los chilenos

Empresas con Dignidad Nacional, comprometidas con las organizaciones populares

Empresas sin dependencia extranjera

EMPRESAS NACIONALES

ENAVI



el pueblo reconstruye Chile

Con la inversión y la confianza de miles de chilenos en los Bonos de Reconstrucción las obras del Plan de Reconstrucción del Gobierno Popular comienzan a ser una realidad. A un año de promulgarse la Ley de Reconstrucción surgen en las zonas devastadas modernos hospitales, escuelas, grupos habitacionales, industrias, sistemas de agua potable y regadío. Estas obras prueban de manera irrefutable que la marcha de Chile hacia el desarrollo y el progreso no puede ser detenida porque está impulsada y respaldada por el pueblo!

PRESENCIA DE
BONOS DE RECONSTRUCCION
EN EL SEGUNDO ANIVERSARIO DEL GOBIERNO POPULAR



La maestría de "Chamaco" Valdés, en el remate de derecha. Galindo — el jugador chileno de más aptitudes según el

decir de Alamos — "filosóficamente" espera turno.

Luis Alamos:

KOSCINA SUCUMBE AL PLACER...

El hábil entreala colocolono por segundo día consecutivo estuvo ausente de los entrenamientos. Probable cambio contra Wanderers: Silva sustituiría a Rubilar. Caszelli reaparecería contra Naval.

Una novedad, ingrata por cierto, en el entrenamiento de ayer de Colo Colo, no concurre Juan Koscina, que con esta completa dos "faltas" seguidas. Razones de la inasistencia no se dieron, pero es obvio suponerlas. Según el "decir" de Luis Alamos, "Koscina es un excelente jugador, pero lamentablemente sucumbe al placer". Como corolario

puntualizó Alamos: "La intensidad del trabajo que se hace en Colo Colo impide que un jugador que no está preparado físicamente pueda resistir y menos discutir el puesto a otro, que, aparte de sacrificarse, está cumpliendo con todas las exigencias". Koscina fue el único ausente, ya que el resto del plantel entrenó normalmente, incluso

Caszelli, que ya hace tres días que reapareció. Luego de completarse el permiso médico que tenía. Ante la proximidad del match con Wanderers y considerado el desgaste del cotejo con Rangers, el entrenamiento —según lo dispuso el cuerpo técnico colocolino— fue suave, aunque prolongado a través de dos horas. En el desarrollo de la práctica se dio especial preferencia a los remates, aspecto en que el trabajo fue general, pero con el agregado que todo se hizo con la pelota en movimiento y partiendo de "paredes", corners y servicios libres, cerca del área. La gimnasia, también suave, tuvo un carácter más bien recreativo, que tanto ayuda a mantener las condiciones físicas como alivia al jugador de la

tensión que provocan en el jugador las concentraciones, los entrenamientos y los partidos.

CONCENTRACIÓN

A propósito de concentración, Colo Colo se concentró anoche en el Hotel El Conquistador y viajara hoy en la mañana a Valparaíso, donde se alojara probablemente en el Hotel O'Higgins, de Viña del Mar.

En cuanto al match con Wanderers, la impresión de Alamos es que "es un partido difícil, como lo son todos los que juega Colo Colo... Lo normal es que los rivales se agranden por el incentivo que significa ganar o empatar con el puntero. Sin embargo, el equipo está en perfectas condiciones, físicas y esta circunstancia auna el espíritu ganador" con que todos están jugando, hace alentar muchas esperanzas de que ganaremos dos puntos más.

EQUIPO

Respecto al cuadro que entra jugando, expresó Alamos:

"La única posibilidad de cambio es que Silva sustituya a Rubilar, quien está jugando muy bien, pero ya necesita un pequeño descanso. Considerando esto, había resuelto incluir a Silva en el partido con Rangers, pero el propio jugador, en una actitud muy digna y que habla muy bien de su sentido profesional, me señaló que no se sentía en óptimas condiciones físicas y que era preferible esperar unos días más.

Finalmente, el coach albo hizo referencia a la reaparición de Caszelli: "Carlos ya lleva tres días de entrenamiento y en general se ve bien. Sin embargo, estimo que aún es prematuro incluirlo y que es necesario darle oportunidad a que juegue en un match de menos obligaciones. Para cumplir esto es que Caszelli jugará el domingo en la reserva y, si no tiene problemas, pienso que pueda reaparecer el miércoles, si es que ese día jugamos con Naval.

Esta tarde en Santa Laura:

MAGALLANES-LA SERENA INICIAN LA JORNADA

Magallanes y La Serena abren esta tarde la jornada correspondiente a la décima fecha del Campeonato de Fútbol de Primera División. A las 17 horas se enfrentan ambos elencos en el Estadio Santa Laura, en un encuentro que debe resultar atractivo por las campañas desarrolladas durante el presente año.

Deportes La Serena viene de cumplir una excelente presentación en su reducto nortino, al jugar a Wanderers, por el categorico marcador de cinco tantos a cero. Con este resultado, el elenco serense quedó ubicado en el séptimo lugar de la tabla de posiciones, al totalizar 30 puntos.

Magallanes, por su parte, perdió el miércoles en

Antofagasta por la cuenta de dos goles a uno. Sin embargo, el elenco albiceleste ha cumplido una campaña más o menos regular, ocupando en estos momentos el décimo lugar con 25 anotaciones.

Para Magallanes es importante una victoria para obtener a fin de año una buena ubicación. Para Deportes La Serena, la obtención de los dos puntos significaría seguir escalando posiciones para alterar con el grupo de avanzada.

El elenco nortino no anuncia cambios en relación a su anterior formación alineando con Cortés en el arco, Aránez, Sosa, López y Espinoza en la defensa, Torres y Valdivia, Córdova, M. Rojas, Iler y Solar.



Carlos Caszelli: podría reaparecer ante Naval en el próximo match.



Leonel Herrera remata de cabeza. Osorio, arquero eventual, trata de atajar con lo que puede.

Francisco Fluxá

SE ESTA PROTEGIENDO EL JUEGO BRUSCO...

El problema de los arbitrajes.

El Miércoles en Sausalito el equipo de Universidad Católica estuvo por espacio de más de dos horas en el centro de la cancha, mientras la policía procedía a desocupar el estadio donde hinchas fanáticos y enfurecidos con el arbitro Gilberto Aguirre, que hizo jugar cuatro minutos más de lo reglamentario produciéndose el gol de la UC en ese lapso, lanzaban botellas y toda clase de proyectiles al campo en señal de indignación.

El problema no es nuevo ni es viejo, es permanente. Tiene enfoques tranquilos, parciales, imparciales, objetivos y negativos, enfoques diferentes, ángulos de vista interesantes, porque el problema no es cuestión de mirarlo desde un punto de vista, es un asunto delicado que para todos es cuestión definitiva, porque es

definitivo el administrar justicia en una cancha de fútbol ante 400 50 mil espectadores.

Hoy traemos la palabra del presidente de Unión Española, Francisco Fluxá, y justamente lo hemos elegido a él, por dirigir una institución cuyo equipo de fútbol ha conseguido un record en nuestro medio y quizás en el mundo.

DOCE EXPULSIONES.

— "Y han sido de todos los tipos, porque nosotros tenemos expulsiones por todas las infracciones que se le puedan ocurrir a un árbitro. Por retener el juego, por codazos, por comentar a un árbitro cerca de un linesman, por reclamar de un fallo, por todo. Pero no alegamos por eso, no reclamamos contra esas sanciones, sólo pedimos que los árbitros consideren el otro ángulo del problema. Cuando un jugador, como nos ha pasado, recibe uno y otro golpe, en forma reiterada y al no reprimir su impotencia de devolver golpe por golpe sin ser amonestado o expulsado reacciona en forma viril, ese gesto, que refleja un acto reprimido de indignación, es sancionado con la expulsión y con ello se perjudica a quien y se favorece a quien ha salido premeditadamente a usar un arma ilegal como es jugar en forma violenta y recia".

Agrega Fluxá "nuestro equipo no se puede decir que es un equipo agresivo o que juegue en forma brusca, al contrario, por disposición técnica es un equipo que usa un fútbol de cuidado del balón y en el cual no caben los roces violentos ni los golpes, menos el juego brusco y recio. Por eso insistimos que no reclamamos ni protestamos por las expulsiones, pero sería bueno que los árbitros consideraran este punto de vista, que no se puede dejar de considerar la actitud que tiene un jugador cuando es provocado por el rival, cuando es en forma reiterada golpeado y tratado en mala forma".

Pero, tratándose de un dirigente con la actividad de Francisco Fluxá, no podemos dejar de consultarlo sobre otros temas de igual importancia.

— ¿Algo más?



FRANCISCO FLUXÁ. Un enfoque para los arbitrajes que están produciendo serios problemas en el fútbol de primera división.

A la Mesa Redonda de Concepción?

— "No sé si será especial, pero estamos dispuestos a apoyar la solicitud de la segunda división en orden a permitir el ascenso de dos equipos a primera, al término del certamen del año 1973. Se ha comprobado que la división de promoción, con una organización excelente, con equipos con fútbol dinámico, lleva tanto o más público que algunos de primera división y eso nos parece que es digno de considerarlo para el caso del ascenso de dos cuadros".

— ¿Alguna noticia de la próxima gira de Unión?

— "En estos momentos Asfura está en Hong Kong finalizando la gira. Están asegurados 7 partidos, dos en Hong Kong, dos en Tokio y 2 en Indonesia, y uno en Manila, por problemas políticos es posible que no se juegue en Manila, pero existe la posibilidad de jugar tres encuentros en Hong Kong. Unión parte el 7 de Enero y regresa el 31 del mismo mes".

— ¿Algo más?

— "Solo insistir en lo de los árbitros. Vienen fechas muy decisivas, lo que obliga a una revisión de su forma de actuar y creo que en esa revisión bien cabe considerar este ángulo que Unión como club lo pone a la consideración de los jueces".

Nac. Universitario de Básquetbol.

EN TIEMPO SUPLEMENTARIO LA "U" GANO A LA DEL NORTE

Setenta y cuatro a setenta y tres el marcador final. Esta noche la "U" de Santiago y la de Concepción disputan el título.

CONCEPCIÓN. (Sebastián Benavente, enviado especial). Con un partido sensacional que inspiró de lleno al público que rellena el Gimnasio "A" de la Casa de Deportes de la Universidad de Concepción, a su desarrollo, se inició anteoches la jornada final por el título de campeón del Desempeño Torneo Nacional Universitario Masculino de Básquetbol.

por Luis Aranda ("U") y Yerko Restovic (especial). Con un partido sensacional que se había constituido en el mejor del torneo.

Por el quinteto santiaguino también fue importante la actuación de Luis Celis, primer goleador de su equipo (23 puntos).

EMPEZARON JUGANDO.

"U" Celis, Coloma, Gastón Aravena, Ferrada y Tramón. Universidad del Norte: Esteban Ojeda, Leibel Sepúlveda, Ignacio Tscheda, Yerko Restovic, Luis González.

OTROS RESULTADOS.

En la misma reunión se produjeron los siguientes resultados: todos válidos para las

clasificaciones del cuarto al noveno puesto.

Universidad Austral 78. Universidad Santa María de Valparaíso 43. Universidad Católica de Santiago 52. Universidad de Chile de Valparaíso 51.

ULTIMA FECHA.

Culmina esta noche el torneo nacional con el esperado choque entre U de Chile de Santiago y U de Concepción: resultados que entrarán al nuevo campeonato chileno.



Los años no pasan para Gastón Aravena. El defensor de Universidad de Chile anotó el doble del triunfo sobre la Universidad del Norte.

CON ORO Y PLATA LLEGO LA ESGRIMA DE RIO...

Excelente actuación de los tiradores chilenos. Sobresalió con medalla de oro Héctor Bravo y su "clan esgrimístico".

HECTOR BRAVO, de discreto renombre internacional hasta antes de los triunfos de Río, pasó a primer plano del acontecer deportivo sorprendentemente, sin que sus antecedentes hicieran suponer siquiera que se clasificara campeón S. A. en individual de sable y que se constituya en la plaza maestra de la medalla de plata por equipos. De paso, se dio el lujo de totalizar 30 victorias de un total de 34 combates, dejando con la boca abierta a las autoridades esgrimísticas patrocinantes del evento, al mismo tiempo que se ganaba el merecido aplauso de los otros tiradores condecorados que comenzaron a hablar del S. A. de Héctor Bravo y lo consideraron, sin reservas, como el mejor tirador del torneo.

ESPADÁ, PUDO SER MEJOR

Las otras armas, miradas globalmente, no nos ofrecieron tantas satisfacciones manteniéndose, eso sí, nuestra tradición de excelencia de las jergas de la esgrima continental que son los argentinos y brasileños. Sobre todo en espada, siempre fueron buenos, pero esta vez nos quedamos, un poco, aunque la medalla de bronce por equipos.

más o menos lo que se esperaba. Los espadistas, Loyer e Ilustroza se clasificaron en segundo y tercer puesto, en individuales, apostando el primero la medalla de plata individual en esta arma. El resultado, empuje, pudo ser mejor si Loyer hubiera tenido más suerte.

TAMBIEN EN FLORETE

En Florete no se editaron las mismas performances que en las armas anteriores. Aquí los hermanos Bravo tuvieron muy mal comienzo y recién empezaron a reafirmarse cuando entraron a las semifinales. Nada se les puede reprochar. Todo lo contrario, es justo que se le atribuya a Héctor Bravo la mitad del S. A. de espada desde el punto de vista de los tiradores chilenos. El Clan Bravo es una tradición esgrimística puesta al servicio del deporte nacional, bien puede afirmarse que constituyó los 34 del torneo.

bien concebidos y ejecutados. Foto, obligadamente, nos lleva a tratar el rendimiento de nuestras becadas, que mirándose en peñas, internacionales, con cimientos a Río sin pretensiones, solo para adquirir roce y temple, se, ante tiradas extranjeras.

ELIZABETH, PASO SEGURO

Con esa uniformidad y serenidad que ya le son características, Elizabeth Aranda, la más destacada alumna del maestro Lino Davila, terminó su participación en la prueba de Río con 3 victorias y 2 derrotas, dejando en claro esta forma que también nosotros, pese a lo que a veces hemos inventado por la esgrima, estamos en condiciones de poder resistir por completo nuestros cuadros de tiradores.

El resultado de la alumna del profesor Davila fue toda una sorpresa, a pesar de que Elizabeth ya demostró, a fines de los rankings preolímpicos, que posee excelentes condiciones y una técnica limpia, sin alfileres, capaz de ser mantenida por un tiempo, en condiciones de competencia, extrajeras. Lamentablemente, una nueva

BALANCE

Cumplida con entero éxito la etapa de Río, donde por vez primera nuestra esgrima concurre con una representación que incluyó a todos los niveles en que se está desarrollando este deporte en nuestro país, podemos mirar con ciertas expectativas optimistas los Panamericanos. Mucho individual para Héctor Bravo, destacada eficacia de los dirigidos nacionales, excelente labor de nuestros maestros de armas y, sobre todo, esperanzas futuras de renovación, con esos son los elementos positivos que deja a nuestra consideración este último S. A. de esgrima.

LOS JOVENES Y EL '75'

Almora se trata de proponer una idea mayor, adaptada a un deporte que depura temperamentos, saditas, como a nuestro país, se debilita de un gran problema de fondo, el contrario, y de a contrar el trabajo que se está realizando con los elementos jóvenes, pues de ellos dependemos mucho, para poner en los Juegos del '75, un muy buen olímpico, como ejemplo que Elizabeth Aranda, al principio de su etapa a nivel de la esgrima, es una tiradora, en forma de una tiradora, en forma de una tiradora.



Héctor Bravo con sus trofeos, a su llegada a Pudahuel.

DEPORTES

Hoy viaja a Talcahuano.

UNA DUDA EN CATOLICA: PUEDE VOLVER ASTUDILLO



Enoch.

El defensa central se encuentra recuperado y podría retornar a la defensa.

A las 9.30 horas, desde la Plaza Italia, en un bus especial, parte el plantel de Universidad Católica a Talcahuano, donde debe enfrentar mañana a Naval, en el encuentro correspondiente a la decima fecha del campeonato de fútbol de Primera División.

Ayer los universitarios realizaron el único entrenamiento previo al partido, luego de su anterior compromiso con Everton en Viña del Mar. En el campo de Santa Rosa de Las Condes,

alrededor de las 9 horas comenzó la actividad de los cruzados.

CHARLA

Para comenzar, el entrenador, José Pérez, sostuvo un diálogo con la totalidad del plantel para analizar la reciente actuación del equipo en Viña. Manifestó el técnico que había quedado satisfecho con el rendimiento del elenco, aun cuando había notado una baja ostensible en el físico de varios jugadores, lo que

indudablemente se debía al trayecto desarrollado en la semana pasada. También aprovechó la ocasión para señalar algunos aspectos importantes del próximo compromiso contra Naval, en el recinto de El Morro.

PRACTICA

Luego de la charla, el plantel quedó a cargo del preparador físico para trabajar durante varios minutos, especialmente en juegos recreativos y ejercicio con balón.

Después José Pérez ordenó una pichanga en la cual intervino todo el plantel.

UNA DUDA

En cuanto a la formación del equipo, el cuerpo técnico estudiantil solamente tiene una duda. Lo más probable es que entre jugando el mismo equipo que ingresó en Viña. Sin embargo, queda la posibilidad del retorno del defensa central Astudillo, quien se encuentra recuperado de la lesión que lo mantuvo marginado del cuadro. Pero la duda se mantendrá hasta mañana, por cuanto la designación del equipo se determinará unas cuantas horas antes del encuentro.

LOS LIOS DE VIÑA

Los jugadores cruzados manifestaron que los lios que se produjeron en Viña al término del partido, a raíz del empate cruzado sobre el pitazo final, se originaron porque la hinchada local estimó que el juez se había propasado con los descuentos. Nada tuvo que ver el gol de Herrera conseguido en forma totalmente legítima. Sucedió tan sólo que al comienzo del partido el arquero universitario tuvo que cambiarse camiseta: luego entró un perro a la cancha y finalmente los cambios originaron por lo menos unos cinco minutos de descuento. Y el juez Gilberto Aguirre los agregó todos al final de la segunda etapa. Por eso cuando la Católica consiguió el empate a los 48 minutos de juego, la hinchada se enfureció.

LA BANCA Y REGRESO

Además de los integrantes del equipo que jugó en Viña, en Talcahuano estarán en la banca el arquero Trepana, Astudillo, Sanhueza y Herrera. El plantel universitario regresará el lunes, a las 9.30 horas.



Universidad Católica viaja hoy a Talcahuano. Es posible que ingrese en la defensa Astudillo, quien se encuentra recuperado de la lesión que lo afectó.

Debía efectuarse en Uruguay.

SUSPENDIDO EL TORNEO AMERICANO DE CICLISMO

Graves son los problemas que se crean sobre el ciclismo. Por el momento estos tienen relación con el desarrollo normal de competencias, que ya desde

este domingo se verán paralizadas con la suspensión del Gran Premio de las Manzanas que debía efectuar la Asociación de Ciclismo de Chile y que significará una

para bastante importante para los corredores que se aprestaban para intervenir en esta difícil prueba. Los motivos que se dan son variados, pero indudablemente interfieren en forma involuntaria en el programa oficial de torneo, confeccionado tanto por la Federación de Ciclismo de Chile como por el organismo metropolitano.

Ahora si analizamos las repercusiones que tendrán estas suspensiones en el trabajo de los pedaleros preseleccionados, también veremos que son hasta cierto punto funestas. Y por razones muy simples.

Hace pocos días la Federación recibió de su congénere uruguayo la siguiente nota: Con fecha 27 de agosto habíamos cursado una invitación a esa Asociación para participar en los Campeonatos Americanos de Ciclismo, cuya organización tiene asignada la Federación Uruguaya, informando que se realizarán durante la primera quincena de diciembre.

"Lamentablemente la crisis económica que atraviesa nuestro país nos crea dificultades financieras que nos impiden organizar correctamente un evento deportivo de tanta magnitud y brindar a las delegaciones extranjeras que nos visitarían la atención que sus jerarquías merecen. Por lo que

nos vemos obligados a postergar su realización para una fecha que será consultada con el Comité de la Confederación."

O sea que un torneo que nos ofrece enormes posibilidades para nuestros pedaleros y que se encontraban trabajando con perspectivas, tampoco se concretará, sumándose a los problemas locales.

LA PISTA UNICA ALTERNATIVA

Con este panorama tan halagador, se vislumbra como la única solución posible, adelantar la temporada de pista, y como acotaba el entrenador Andrés Moraga, confeccionar un calendario de competencias Americanas, en la que hubieran de fondo, como Rafael Aránguiz, Alejandro Urrutia, Carlos Kuschei, aprovechen en su manera su preparación.

Una solución que, si se realiza plausible, permitirá a los pedaleros mantenerse en actividad.

TAMBIEN EL CONDOM

Por su parte el Club Condor, la institución más antigua del ciclismo chileno, suspendido las celebraciones de sus 70 años de vida deportiva, por razones de fuerza mayor, hasta una nueva fecha.



Sergio Salas el crack chileno que triunfa en Bélgica, es uno de los más perjudicados con la suspensión del torneo en Uruguay.

Cumple con los requisitos:

RENCA SPORTING CLUB POSTULA AL REGIONAL

Felices andan los muchachos del Club Renca Sporting Club. Hace algunos días sostuvieron una reunión con los señores de la Regional Zona Central, a quienes le expusieron sus enormes deseos de participar en dicha competencia. Renca Sporting ha presentado sus antecedentes y se espera que la acogida sea la que socios e hinchas desearán.

que quieran integrar esta Escuela vayan a la sede del club donde se le proporcionarán mayores datos. En buenos cuentas, Renca Sporting Club, está empeñado en ser grande y todo depende de su gente: comerciantes, deportistas, industria y autoridades tienen la palabra en esta importante cruzada.

El Club renquino cuenta con los requisitos exigidos y es así como su espléndida cancha está dotada de agua fría y caliente, una tribuna para mil personas sentadas cómodamente, funciona la Escuela del Fútbol, que de paso invita a los jóvenes

que deseen probar nuevos jugadores.



Alejandro Garrido, pelea en IV la próxima reunión de "Guantes de Oro".

En Nacional de Boxeo Amateur.

PEDRO DE VALDIVIA M. ELENA REAPARECE

Las dos representaciones nortinas vuelven a participar en las veladas que años atrás fueron inolvidables con su presencia.

Se sigue aumentando el número de Asociaciones que participarán en el próximo Torneo Nacional de Boxeo Amateur. Hasta el momento Luis Uribe, dirigente de la Federación Chilena, tiene inscrito a 37 representantes: Arica, Pedro de Valdivia, María Elena, Antofagasta, Pottivillos, Pueblo Huido, Valdivia, Coquimbo, La Serena, Ovalle, Viña del Mar, Valparaíso, Militar, El Teniente, Valdivia, Castro, Los Lagos, Melipilla, El Salvador, Churruarín, Tocopilla, Los Andes, Naval, San Antonio, San Fernando, Molina, Talca, Penco, Osorno, Coyhaique, Río Bueno, Puerto Aysén, Puerto Varas, Escondido, El Toro, Pedro Aguirre Cerda, Concepción y Santiago.

Estas son las Asociaciones que hasta el momento han confirmado su participación. Significativo que entre hoy, mañana y pasado seguirán llegando nombres de participantes a este Nacional de Boxeo Amateur.

La fecha de iniciación es el 15 de este mes, pero la llegada para todos será el día 15, en que se hará el primer eliminato.

"PEDRO AGUIRRE CERDA"

Feliz anda el manager Ricardo Corrales con la preparación de los muchachos que han puesto un compromiso que comienza el viernes 17.

La Asociación Pedro Aguirre Cerda nombró sus representantes, y su equipo del peso mediano ligero es el siguiente: MOSCA: Juan Villalobos, GALLO: Guillermo Delgado, PLUMA: Patricio Delgado, LIVIANO: Fernando Silva, LIGERO: Juan Villalobos, MEDIO MEDIANO: Fernando Silva, MEDIANO: LIGERO: Sepúlveda. Los entrenadores siguen todos los días en el Club Condor. José María Corrales.

FINAL DE SANTIAGO EN GUANTES DE ORO

De mantenerse el toque uruguayo, el próximo martes Guantes de Oro comenzará a las 19 horas en el Gimnasio Manuel Plaza, de Nueva, el escenario tradicional. Caso contrario, volverá al horario habitual de la TV, las 21.45.

Para la ocasión, se ha programado la Selección final de la Asociación Santiago para elegir a los representantes al próximo Nacional de Boxeo Amateur. Desde ya están a firme cinco atraentes combates: Alejandro Garrido (Ferrol) con Eloy

Herrera (Colo Colo) con Hugo (México) con Enzo Molina (Santiago); Manuel Tapia (Pottivillos) con Antonio Moraga (Pottivillos); Lidóns Calderón (Isla de Pascua) con Ricardo Chávez (Viña del Mar); Patricio Carrillo (Molano) con Jorge Acevedo (Ensenada).

Faltan aún por programar cuatro peleas, que se definirán el lunes, ya que ayer hubo una reunión en el Gimnasio de México, organizada por la Asociación para tal efecto. En el próximo martes habrá un combate final.

ASI AL PASAR...

Por Comeflor

—Cambio de horario. Menuda sorpresa se llevaron los periodistas ayer cuando llegaron al Estadio Recoleta para presenciar el entrenamiento de la "U" y se encontraron con que ya a las nueve y media la práctica estaba por finalizar. Ulises Ramos, considerando la ola de calor que ya llegó a Santiago, ordenó que el plantel hiciera sus entrenamientos a las 8 de la mañana. Un buen ejemplo que quizá imiten los demás equipos. El entrenar a las ocho de la mañana obliga a los jugadores a estar a las diez de la noche en cama.

Villalobos será el reemplazante de Cerdeneros en la "U" para su match ante Antofagasta mañana en el Estadio Nacional. El joven zaguero sufrió una fractura en el partido frente a Calera en Quilota, y ayer fue operado por el doctor Ecoles en la Clínica Santa Lucía.

Ya empiezan a sacarse cuentas para las fechas que restan del campeonato. Colo Colo tiene 4 salidas y debe enfrentar a Green Cross y la "U". Unión solo tiene dos salidas y el único bravo que le queda es Colo Colo. Por su parte la "U" es el que tiene el camino más duro, tiene que salir tres veces y le quedan rivales como Antofagasta, Sereno, Colo Colo, Concepción, San Felipe, Universidad Católica, Naval y O'Higgins. Juega como visitante en Sereno, Concepción y Rancagua.

Gustavo Laube sigue con intenciones de irse a México. El zaguero albiceleste está a la espera de un llamado telefónico que desde México le hará al club Carlos Reynoso, quien tiene la

autorización del zaguero para conseguirle un club, que puede ser Pachuca, San Luis, o Atlético Español.

Muy contento Lucho Alamo porque le ganó una apuesta a Beiruth y a Castañeda, les apostó mil escudos que Ferroviarios ganaba a Palestino.

La reflexión de Alamo al momento de cobrar fue muy simple.



Villalobos reemplazará a Cerdeneros en la zaga de la "U".

ple. "los ganó fácil porque ustedes no consideraron algo muy importante, que en el equipo de Ferroviarios estaba Leonel Sánchez, que era de la "U" ahora si Marcos hubiera podido jugar esa tarde, con seguridad que no aposté."

Otro de Alamos, conversando con Keko Messenle, señaló: Mira Keko, yo no he quitado absolutamente nada de lo que tú traías de Católica, pero tú no podrás negarme la posibilidad de agregarle todas las cosas buenas de la "U".

Y la última. "Cuando dirigía la "U", Carlos Campos hizo seis goles a Rangers. Ahora dirijo a Colo Colo y a otro jugador, Chamaco, hace los mismos goles, no será mucha la coincidencia."

Se mantienen los horarios para esta nueva fecha del fútbol profesional. Todos los encuentros se inician a las 17 horas menos el que se jugará mañana en Liniers entre Rubens y Ferroviarios, que se jugará a las 15.45 horas, para permitir el regreso del equipo ferroviario antes del toque de queda.

Siguen llegando confirmaciones de delegaciones al Campeonato Nacional de Boxeo: van 37. El problema es cuándo los van a hacer pelear. Después de las 12 van todos presos.

Cuando Leonel se fue a la esquina a servir el corner, un grupo de hinchas alcanzó a gritar Ceach. Pero se dieron cuenta que eso era grito de moda hace 10 años.

De Wembley a San Eugenio dijeron por el "Fifo" de Eyzaguirre. A lo que este contestó: ¿y cuál es la diferencia? "El humo, gritó un hinchista."

Al llegar a Buenos Aires:

BRISCOE: "GANARE POR KO A MONZON"

BUENOS AIRES (ANSA). Ganaré por nocaut. Monzón no va a durar más de seis rounds. Además esta es la única chance que tengo de triunfar. Si la pelea se define por puntos, es muy

difícil que los jurados argentinos me declaren vencedor. Muy cansado pero con amabilidad y mucha disposición al diálogo así se refirió el norteamericano Benny Briscoe, a su próxima pelea con el campeón mundial, Carlos Monzón, a poco de arribar esta mañana a Ezeiza.

De figura recia y musculosa, Cabeza totalmente rapada, de cutis moreno pero sin el tono subido de otros pugilistas de su raza y vistiendo pantalón y camiseta bordo, zapatos negros y campera "te con leche", Briscoe, contestó ampliamente a la requisitoria periodística acompañada de sus entrenadores Quince Mc Call y Mitt Bailey (su manager). Arnold Weiss, llegará en estos días. Hoy dedicará todo al día a descansar y mañana comenzará su preparación con un footing, a las cinco. Cuando se le hizo notar que a esa hora aún es de noche en Buenos Aires, dijo riendo: "No necesito luz para correr". El pugilista visitante se alojara en un hotel frente al círculo militar.



Carlos Monzón, "amenazado" por Briscoe.

Esta Noche:

EXHIBICION DE TENIS EN POBL. HUECHURABA

Una exhibición de tenis se efectuará hoy en la Población Huechuraba Central de Conchalí. La Federación de Tenis de Chile preocupada del desarrollo de este deporte acogió una petición del club de deportes Huechuraba Central y designó a 4 jugadores profesionales para que desarrollen en el gimnasio de dicho club ubicado en calle Ximena esq. Alberto González, dicha exhibición a las 20 horas.

El club de deportes Huechuraba Central, a través de su presidente, tiempo actividades deportivas con la juventud de la población, y ha recibido el respaldo de todos sus habitantes, que suman alrededor de 5.000.

Esta exhibición es el comienzo de un programa de actividades para la juventud que se han propuesto sus dirigentes, por lo cual han comprometido su asistencia personalidades tales como: María Lazo, alcaldesa de Conchalí, Olinda Ana, Regidora de la Comuna, Sergio Amigo, Juan Llerena, de la Junta Vecinal

paloma será tu mensajera...

FUTBOL EN 3 DIMENSIONES

POR ARMANDO JORQUERA MARQUEZ— "No me interesa este campeonato. No pretendo ni el título, ni el vicecampeonato. Lo que a Universidad Católica le importa no es el presente, sino el futuro. El cuadro está integrado por elementos muy jóvenes y para conseguir el objetivo que me he propuesto necesito ciertas facilidades. Por lo pronto ya está resuelto el aprovechamiento de los miércoles y jueves, conforme las gestiones del caso, para jugar en cualquier país de Centroamérica. Ya hablaremos después de los resultados de esta política".

La declaración corresponde al entrenador José Pérez, uno de los profesionales más respetados de nuestro medio por su innegable capacidad.

Sin embargo, en esta oportunidad, debo afirmar, discrepo totalmente con la opinión o la decisión del técnico argentino, porque prácticamente sin proponérselo, me imagino, está creando una especie de siccosis colectiva e inconscientemente los jugadores de la UC deben repetir, constantemente: "No nos interesa el presente, sino el futuro...". La verdad que el equipo está expresando un fútbol sin fuerza, sin la velocidad o sin la continuidad que eran sus armas elementales.

DE QUE VALIO TODO ESO...

No se conoce aún la decisión de la Asociación Central de Fútbol con respecto a los bochornosos sucesos de Viña del Mar.

El público tuvo una reacción increíble: pero que fue violentada por un clima y unas circunstancias bien especiales. Y fueron en los momentos más difíciles: la mayoría de los directores de Everton los que trataban de evitar que la situación creciera aún más. Con los brazos en alto aplaudían a la masa. Vimos a Fiori, Ayarza, Manzano, Fernández, Carret, Alt, Verschae, tratando de aquietar los ánimos. ¿De qué les valió todo eso? O mejor dicho ¿de qué les valdrá? Ya en Calera sucedió algo similar con Gilberto Aguirre de protagonista central y el estadio calerano fue suspendido.

En esa ocasión también el rival de los locales era Universidad Católica y la directiva de la UC envió una conceptuosa nota a los caleranos y otra a la ACF explicando los hechos y relatando, en forma imparcial la participación de los dirigentes. Nadie prestó la mayor importancia a este hecho. Veremos que sucederá con lo de Viña del Mar.

CONFIRMAN A DANIEL TORRES

Por decoro todos los miembros de la comisión futbol de Everton habían presentado sus renuncias luego que fue separado de la dirección técnica, por la mayoría, el entrenador Raúl Pino. En la eventualidad fue designado un comité de emergencia que no sólo tendría que resolver el problema más inmediato de "liquidar" a Pino sino que también resolver sobre quién sucedería al tan enfermo "Mago". Los candidatos más firmes eran Donato Hernández y Luis Ibarra. Mientras tanto todo el plantel continúa concentrado en Limache.

La determinación se produjo el viernes Luis Mori señaló que "optamos por confirmar a Daniel Torres como entrenador de Everton. Por lo demás, el hombre conoce perfectamente a los muchachos y ya antes ha cumplido estas mismas funciones. No obstante, debo manifestarle que lo que más influyó en nosotros para resolver sobre Torres fue la opinión unánime de los jugadores, que nos pidieron que lo dejáramos a él y no a otro".



Otro error del árbitro Gilberto Aguirre, en Sausalito. Ordena la expulsión del delantero de Everton, Daniel Escudero, quien minutos antes había señalado el gol de su equipo. El defensor evertoniano no puede controlar la

angustia que le provoca la determinación del juez, aumentada por la situación general del equipo y debe cubrirse su rostro para que no descubran su llanto. ¿Su culpa? Arrebatarle la pelota al arquero Enoch.



Va a comenzar la función. El árbitro Gilberto Aguirre observa desafiante el sector más popular del campo de Sausalito. El de la izquierda costado Laguna. Da la impresión que no les tiene miedo. No parece demostrar lo mismo el director de turno que busca la protección del policía que prepara su escudo. Lo peor vino después.

VILLA RIOS SIGUE ACUMULANDO PUNTOS

A partidos de trámite intensos y sumamente disputados dio lugar la confrontación del domingo último en el que el VILLA RIOS le sacó 8 puntos de los 12 en juego a su eventual adversario, SOBERANIA por la disputa de la 2a rueda de la competencia oficial de la Asoc. Juan Antonio Ríos en 3ra división ganó Soberanía por 2 a 1 (el gol "villaniano" fue de Manuel Gustavo Jiménez), en los

2os. se registró un dramático empate a 4, marcando los goles auzales Oyarzun, Pérez de Arce, Hinojosa y Barrera, y en los elencos de honor se impuso el embudo "once" que dirige Domingo Pino, después de ir ganando Soberanía por un cómodo 2 a 0. Los tantos del Villa Ríos fueron de César Pérez de Arce (2), Juan Lincoale (2) y Hugo Lamus.

Existe una expresión que emplean mucho los jugadores chilenos: "Vamos a entrar a ganar...". Pero, quién puede ingresar a un campo de juego a perder? Me parece que Universidad Católica está muy cerca de asumir un compromiso predispuerto ya que, el triunfo para ellos no es el objetivo básico o la causa primordial. Se me ocurre que están equivocados o yo entiendo mal y los últimos resultados de la UC fueron con secuencias de actuaciones falsas. Se me ocurre: Contra Unión San Felipe, el lanzamiento libre de Salinas que provocó la igualdad, cambió que fue afortunado.

Y luego en Sausalito pudiendo perfectamente perder la UC igualo en una jugada muy discutida porque previo al gol hubo un foul muy visible de Herrera a Lastra que el juez no sanciona.

HECTOR ORESTES: HABLO MUY CLARO Y PERDIO

POR ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

El enfrentar la realidad con valentía, le significó la marginación. No lo reconoce el afectado, pero si es fácil deducir que en las esferas directivas del básquetbol chileno, en este caso, hay señores a quienes no les agradan las críticas constructivas. Por eso, el entrenador porteño, Héctor Orestes, calificado ayudante del norteamericano Dan Peterson, fue dejado en tierra. No convenía a los intereses de esos personajes que acompañara a la delegación en su gira por Estados Unidos.

En efecto, cuando Orestes intervino en la preparación del seleccionado femenino que tomó parte recientemente en el SA de Perú, dijo textualmente: "No había querido hablar con nadie. Sin embargo, no puedo hacer abstracción de un asunto tan delicado. El básquetbol femenino es un mito, o mejor dicho una época del pasado. Que hubo una buena generación que ya no está. Las jugadoras actuales no saben jugar en retención, no saben matar, carecen de mentalidad de quiebre, argumentos que en un torneo internacional son indispensables. Sucede que esto no se enseña en dos o tres meses. O sea, una consecuencia de la improvisación: sin planes, aleccionados o sin un sistema conveniente. Además, citas de las fallas se advierte en la falta de garra o de temperamento que obviamente no se compran en botica".

Orestes remató su crítica al quinto lugar de Chile (junto a Ecuador y Bolivia, que "tal vez" chicas trabajan a un ritmo intenso y a media máquina como realmente ocurre, o sin ningún interés por parte de sus entrenadores en los clubes a los que pertenecen, es lógico que llegarán a los Juegos Panamericanos de 1975 sin saber nada, sin haber progresado".

QUE NO VAYA A EEUU.

Chile es indudable que tiene incalculables posibilidades en su gira a Estados Unidos y de cualquier manera la experiencia que se logrará tendrá un valor inmenso, pese a que el deporte chileno desde hace varios años, que está adquiriendo de todas maneras, Orestes, que tenía asegurado el viaje, fue dejado en tierra, se dice que por disposición de Dan Peterson, lo que supone que hubo una "mano negra" que le dio el duto al oído al DT norteamericano.

LA CARTA A PETERSON

Tan pronto, Héctor Orestes supo de la decisión de Peterson, le escribió una carta, donde entre otras cosas le dice "Veo con pena y desgano que has

El ayudante del entrenador norteamericano en la selección chilena se quedó en tierra por decir muchas verdades.



Héctor Orestes, destacado entrenador de básquetbol.

olvidado muchas cosas. Has olvidado, por ejemplo, todo el tiempo que trabajé contigo. Has olvidado los gastos que hice diariamente para estar en Santiago y trabajar contigo. No me importaban esos gastos, pensando que se verían compensados con la visita a Estados Unidos, porque estimo es la última etapa que falta en mi carrera como entrenador. No contaba con tu opinión, ni tu decisión. No has sido leal conmigo...". Luego le agrega: "La vida depara hechos agradables y otros desagradables. Creo que para mí ha sido experiencia desagradable que no alcancé a intuir antes. Te deseo un exitoso viaje y lo más importante es que yo seguiré luchando por el futuro del básquetbol chileno".

PERDIDA IRREPARABLE

Para poder trabajar con Dan Peterson, el técnico de Valparaíso Héctor Orestes, dejó el cargo en la Universidad Católica renunciando por supuesto a los 14.400 escudos que le correspondían. Además, durante los meses de abril, mayo y junio, debía pagar un reemplazante en Universidad de Chile, donde igualmente cumplía funciones lo que significó un desembolso de 12.000 escudos. Si a esto se agregan los viajes

Se ha sabido que el lugar que legítimamente correspondía a Héctor Orestes, un entrenador joven que ha aportado todos sus conocimientos científicos en beneficio del básquetbol chileno, para viajar a Estados Unidos con el seleccionado masculino, se lo han dado a un dirigente. Es lógicamente lo usual que ocurre en cada delegación deportiva. No por algo nuestros dirigentes son los más "viajeros" de la historia. Hubo a quienes se les dio el nombre de "Marco Polo" y esto es desde luego indeseable.

AUTORIZADA POR DECRETO SUPLENTO Nº 20.290 DEL 29 DE NOVIEMBRE DE 1961, MODIFICADA POR DECRETO Nº 2319 DEL 18 DE AGOSTO DE 1964, RESOLUCIÓN SUPLENTO Nº 948 DEL 30 DE DICIEMBRE DE 1968, RESOLUCIÓN Nº 286 DE LA SUPERINTENDENCIA DE SOCIEDADES ANÓNIMAS DEL 30 DE JULIO DE 1971.

ARTICULOS DE ESCRITORIO Y PLASTICOS S.A.C.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1972
Ejercicio 1º de Julio de 1971 al 30 de Junio de 1972

ACTIVO			PASIVO		
	PARCIALES	TOTALES		PARCIALES	TOTALES
I. DISPONIBLE			VII. EXIGIBLE		
Caja y Bancos		6.292.032,80	A corto plazo:		
II. REALIZABLE			Varios Acreedores	451.459,94	
a) Inversiones de fácil liquidación:			Cuentas Corrientes	1.811.303,80	
Acciones	553.257,82		Documentos por Pagar (4)	425.326,01	
b) Existencias:			Provisiones:		
Productos Elaborados (1)	713.231,53		Impuesto Renta	1.071.778,87	
Productos en Fabricación (1)	586.632,80		Otros impuestos	490.165,80	
Materias Primas y Materiales (2)	7.360.748,03		Participación Directorio	24.814,76	
Importaciones en Trámite	985.492,35		Gratificaciones E.T. y O.O.	311.979,42	
c) Valores por cobrar a corto plazo:			Otros	325.515,45	
Documentos Bancarios	2.413,61		A largo plazo:		
Documentos por Cobrar	139.189,02		Documentos por Pagar (4)	557.301,34	
Varios Deudores	381.203,27				
Cuentas Corrientes	288.787,97				
III. TRANSITORIO			VIII. TRANSITORIO		
Gastos Anticipados	182.333,85		No hay		
Impuesto Obligatorio Ley 16.840	308.606,14				
		11.010.918,03			11.010.918,03
IV. INMOVILIZADO			IX. NO EXIGIBLE		
Bienes Raíces:			Capital y Reservas:		
Fábrica	3.958.309,-		Capital autorizado, dividido en 20.000.000 de acciones de \$50.- c/p	20.000.000,-	
Publicación Obrera	1.620.497,-		Menos: Capital por suscribir	15.000.000,-	
Ayuda arrendatario	718,-		Reservas Sociales:		
Otros en Construcción		730.459,31	Legal	2.500.000,-	
Maquinarias	13.226.921,97		Eventualidades	2.600.000,-	
Muebles	1.997.162,57		Futuros dividendos	2.032.718,40	
Herramientas y Enseres	343.96.149		Reservas Reglamentarias:		
Instalaciones	824.214.008		Revalorización Capital Propio, Ley 15.564 Art. 35	16.554.695,14	
Muebles y Utiles	543.806,94		Revalorización Ley 16.840 Art. 228	1.112.950,-	
Vehículos	1.047.050,-		Revalorización Bienes Raíces	718,-	
Menos: Depreciaciones:			Otros Reservas:		
Del ejercicio	2.610.863,23		Fluctuación de Valores	219.643,19	
Anteriores	4.445.571,37				
Otras Inversiones:			UTILIDAD DEL EJERCICIO		
Plan Habitacional	12.435.463,76		Menos:		
		18.190.914,57	Art. 35 Nº 2 Ley 15.564	284.934,29	
V. NOMINAL					
Marcas y Registros	7.278,47				
Menos: Depreciaciones					
Del ejercicio	514,93				
Anteriores	823,34				
		5.940,30			
TOTALES		35.988.825,59			35.988.825,59

DEBE		CUENTAS DE ORDEN		HABER	
Pólizas del Directorio en garantía	61.500,-	Garantía del Directorio	61.500,-		

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS			GANANCIAS		
	PARCIALES	TOTALES		PARCIALES	TOTALES
1) DEPRECIACIONES Y GASTOS:			Ingresos de la explotación	27.136.902,52	
Inmovilizado	2.610.863,23		Costo de la explotación	18.425.844,88	
Nominal	514,93		Producto Neto	8.711.057,64	
Otros	5.088,05		Otros ingresos	45.782,13	
2) GASTOS:					
a) Gastos Generales:					
Sueldos, Salarios, Regalías	8.386.913,88				
Leyes Sociales	2.712.835,82				
Repa de Trabajo y Elementos de Seguridad	139.010,33				
Conservación Activos Inmovilizados	348.700,33				
Seguros	96.461,20				
Varios	2.294.297,98				
b) Gastos Tributarios:					
Contribuciones Bienes Raíces	82.600,80				
Impuestos Varios	249.115,29				
Pagos	42.406,12				
c) Gastos Financieros:					
Intereses y Descuentos	3.290,08				
Menos:					
Cargos a Costos	14.755.631,85				
3) PROVISIONES:					
Impuesto Renta 1a. Categoría	642.341,89				
Gratificaciones Legales EE	292.116,89				
Participación Obrera	175.621,53				
4) REMUNERACION DEL DIRECTORIO:					
Sueldos, Honorarios	1.019.007,76				
Dietas por Asistencia a Sesiones	5.375,-				
Participación en Utilidad	15.173,60				
Impuesto sobre Participación	5.701,16				
5) AJUSTE DEL CAPITAL PROPIO:					
Art. 35 Nº 2 Ley 15.564					
		284.934,29			284.934,29
SUMAS					
UTILIDAD DEL EJERCICIO					
Menos:					
Art. 35 Nº 2 Ley 15.564					
		497.495,27			497.495,27
TOTALES		8.756.879,77			8.756.879,77

NOTAS EXPLICATIVAS:

- La existencia de productos elaborados y producidos en proceso, se valoraron al costo de fabricación.
- Las existencias de materias primas y materiales se valoraron al costo de adquisición.
- Se revalorizó el activo en un 40%, de acuerdo con el Art. 35 de la Ley 15.564.
- La deuda en francos suizos por crédito en maquinarias, se revalorizó al cambio oficial de \$1.107 vigente al 30 de Junio de 1972.
- TRANSPARENCIA DE ACCIONES: El Director - Sr. Arnaldo Valabelli vendió 230.000.- acciones.
- DIRECTORIO: Presidente: Arnaldo Valabelli F. Vice Presidente: Carlos Gellera G. Director Gerente: Amílcar Chiorini A. Directores: Amílcar Chiorini A., Amílcar Chiorini A., Amílcar Chiorini A., Amílcar Chiorini A., Amílcar Chiorini A., Amílcar Chiorini A., Amílcar Chiorini A., Amílcar Chiorini A., Amílcar Chiorini A., Amílcar Chiorini A.

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS:

Certificamos haber revisado el presente Balance General al 30 de Junio de 1972, haber verificado sus estados anexos con los saldos del Mayor y Libros Auxiliares pertinentes, encontrando todo conforme y en orden.

Luis Ferrando A.

INSPECTORES DE CUENTAS

Ricardo Chiorini L.

INFORME DEL AUDITOR:

Señores Accionistas:

Certifico haber examinado el Balance General y la cuenta de Ganancias y Pérdidas de Artículos de Escritorio y Plásticos S.A.C., por el ejercicio comprendido entre el 1º de Julio de 1971 y el 30 de Junio de 1972. Esta verificación se ha practicado de acuerdo con las normas de Auditoría y Contabilidad, generalmente aceptadas, incluyendo procedimientos y pruebas selectivas de existencias, documentación, libros y registros de la Sociedad, aplicados en la extensión que se ha considerado conveniente y necesario. A juicio del informante, los estados indicados concuerdan con las notas presentadas, refiriendo inclusive los comitantes de las operaciones realizadas y confirmando la situación económica y financiera de la Sociedad al 30 de Junio de 1972.

Santiago, Septiembre de 1972.

Fernando Lora F.
Ingeniero Comercial (C.E. 3524)
Contador Auditor (C.C. 13013)
Licencia Nº 9887-2

HIPICA

Hipódromo Chile

Sábado 4 de Noviembre de 1972



PRIMER CARRERA 1.200 mts. a las 15 hrs. Índice 0 Primer Válido para la Triple N° 1.

1979 S. Miceli 6-7c	1 Anabel Lee 54 L. Camus 12
1891 V. Escobillana Reaparece	2 Beduino 54 R. González 8
1891 S. Gajardo Reaparece	3 Bravucón 54 J. Eguren 9
1920 F. Castro 15c	4 Cuquita 54 J. Pacheco 15
1877 L. Toledo Reaparece	5 Fruta Verde 54 N. N. 3
1979 L. Toledo 12c	6 Trini Trina 54 N. N. 10
2007 E. Becar 10	7 Furare 54 P. Herrera 13
2007 J. Zúñiga 5	8 Naranjito 54 J. Miño 5
892 P. Cerón Reaparece	9 Palladora 54 P. Cerón 7
1870 R. Allen Reaparece	10 Paragua 54 E. Guzmán 14
2028 J. Maldonado 14c	11 Ras Stream 54 J. Trujillo 11
2010 V. Contreras 3-5	12 Regalón 54 J. Carrasco 1
2220 C. Miranda Reaparece	13 Regalón 54 V. Bravo 6
2028 H. González 3c	14 Serra Branca 54 G. Pinto 2
2028 E. Rodríguez J. 15c	15 Zapatero 54 C. Díaz 4



(2108) SEGUNDA CARRERA 1.500 mts. a las 15.30 hrs. Segunda Válida para la Triple N° 1

2052 G. Julia 6	1 Centenario 53 P. Pérez 12
1858 O. González Reaparece	2 Clarecer 53 E. Suárez 8
2052 F. Castro 9	3 Las Verónicas 53 D. Basalto 9
R. Pardo Debuta	4 Monisima 53 J. Carrasco 3
1951 C. Miranda 3-6c	5 Neige d'Avril 53 J. M. Aravena 10
1660 E. Vidal Reaparece	6 Pan Air 53 J. Mairia 5
2052 S. Gajardo 8	7 Playa Ancha 53 J. Torres 7
2052 J. Santos 13	8 Queen Flors 53 V. Rojas 11
2053 L. Toledo 4-0	9 Simetina 53 L. Caroca 1
2051 E. Cáceres 2	10 Spirale 53 R. Jacquez 2
1995 J. Inda 12c	11 Tabane 53 R. Jacquez 2
1964 J. Bernal 14	12 Tolparina 53 J. Castillo 4



(2109) TERCERA CARRERA 1.200 mts. a las 15.55 hrs. Tercera Válida para la Triple N° 1

2021 C. Tapia 10c	1 Asociado 56 N. N. 12
2008 H. Galaz 7-9	2 Atronador 56 J. Valenzuela 8
2022 O. Silva 3c	3 Eminent 56 P. Ulloa 9
1860 A. Sepúlveda Reaparece	4 Hasta Cuando 56 M. Moreno 15
1908 F. Gázmuri Reaparece	5 Hipódromo 56 V. Bravo 3
2023 T. Jacal 3c	6 Jaquimazo 56 L. Yáñez 10
E. Vidal Debuta	7 Light Blue 56 J. Eguren 13
2022 P. Molina 11c	8 Mantus 56 N. N. 5
1941 N. Peralta 12	9 Mosquetero 56 S. Campos 7
1704 L. Santos Reaparece	10 Ninhue 56 L. Cifuentes 14
1908 H. Gázmuri Debuta	11 Palafax 56 E. Guzmán 11
J. Muñoz R. Debuta	12 Palomares 56 L. Rivera 1
1474 J. Inda Reaparece	13 Pundonor 56 C. Leighton 6
1508 R. López Reaparece	14 Siutico 56 J. Torres 2
1908 J. Bernal Reaparece	15 Taotao 56 E. Soto 4



(2110) CUARTA CARRERA 1.200 Mts. a las 16.25 hrs. CONDICIONAL (PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2)

2033 M. Muscott 12c	1 Amengual 56 E. Guzmán 12
1973 C. Santos 10c	2 Ancushal 56 R. González 8
1566 D. Torres Reaparece	3 Angarero 56 J. Valenzuela 9
1788 F. Gázmuri Reaparece	4 Beliman 56 P. Salinas 13
A. Donah Debuta	5 Cacharro 56 G. Fernández 10
2008 V. Escobillana Reaparece	6 Caprice 56 J. Tamayo 3
2008 S. Gajardo 5-10	7 Ghetto 56 J. Torres 13
2023 J. Inda 2c-4c	8 Infiel 56 V. Rojas 5
1475 O. Jara Reaparece	9 Lirio Rojo 56 C. Sepúlveda 7
2022 Alf. Bagu 3x-4c	10 Macaco 56 J. Castillo 14
1940 E. Rodríguez 7	11 Marcanito 56 V. Pacheco 11
1567 E. Vidal Reaparece	12 Miron 56 J. Pacheco 11
2021 J. M. Baeza 6c	13 Retenido 56 L. Cifuentes 16
1923 R. Pardo 11c	14 Scots Boy 56 M. Moreno 2
2009 E. Inda G. 5	15 Twenty Two 56 R. Jacquez 4
	16 Winter 56 R. Jacquez 4



(2111) QUINTA CARRERA 1.200 Mts. a las 16.55 hrs. Ind. 10-0. (SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2)

2073 P. Polanco 5c	1 Lucero 58 J. Aliaga 12
2073 R. López 3c-6c	2 Pitagoras 58 J. Amestelly 8
2062 E. Beuzenberg 1-10	3 Chang Fu 57 P. Cerón 9
1962 L. Toledo 13	4 Verdadero 55 L. Caroca 10
2050 L. Toledo 5	5 Waleska 49 G. Pinto 15
1962 D. Alvarez 10	6 Bencano 54 J. Pacheco 15
1820 H. Yáñez Reaparece	7 Palomar 54 J. Pacheco 15
2027 L. Rojas 3-11c	8 Zorrero 52 N. N. 3
2062 R. Allen 11	9 Enrique A. 52 N. N. 7
1897 S. Fuentes Reaparece	10 Gheziret 49 E. Suárez 14
2010 E. Rodríguez 3-10	11 Arrollador 49 P. Castillo 11
1892 R. Pardo 4	12 Cobija 48 A. Parra 1
1946 E. Scaia 12	13 Nguyen Van T. 48 H. Pilar 6
1920 C. Miranda Reaparece	14 Pampira 48 S. Campos 2
2050 L. Gálardo 3	15 Pampira 48 O. Pérez 4



(2112) SEXTA CARRERA 2.000 Mts. a las 17.25 hrs. Ind. 38-25 (TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2)

1711 A. Brique Reaparece	1 Albarracín 58 S. Azocar 12
2060 O. González 2-9	2 Erotico 58 L. Yáñez 8
2060 P. Inda 3-6	3 Pata Conejo 57 P. Ulloa 9
2012 A. Valdés 2	4 Songeur 54 J. M. Aravena 10
1390 J. Inda Reaparece	5 Paramaribo 53 C. Sepúlveda 5
2012 S. Miceli 4	6 Compadre 50 J. Castillo 1
1912 E. Vidal Reaparece	7 Cone 50 N. N. 1
1942 J. Bernal 4	8 Mariette 50 E. Soto 4
2012 E. Carreño 8	9 Estilo 48 E. Suárez 8



(2113) SEPTIMA CARRERA 1.400 Mts. a las 18 hrs. Ind. 12-6. (PRIMERA DE LA QUINTA DEL CHILE)

2056 G. Avila 7	1 Chichi Nu 54 L. Rivera 12
2037 D. López 8v	2 Quimbo 54 J. Amestelly 8
1898 H. Fuentes Reaparece	3 Trebolado 54 A. Salas 9
2054 C. García 2-7	4 Martine 53 C. Rivera 15
2054 A. Muñoz 3-4	5 Patepelo 53 R. González 3
2058 L. Rojas 1	6 Cider 52 N. N. 10
1866 H. Salas Reaparece	7 Discrepante 52 J. M. Aravena 13
2053 V. Contreras 1	8 Espionadora 52 N. N. 5
2054 E. Vidal 2-3	9 Prometeo 52 A. Parra 7
2062 P. Molina 12	10 Sortilegio 52 P. Cerón 14
2070 P. Medina 14c	11 Droguista 50 L. Toro 11
2058 H. Parra 5	12 Anarista 49 J. Carrasco 1
2058 E. Rodríguez 1-2	13 Huillino 49 J. Torres 16
2058 J. Madroña 4	14 Invernal 49 R. Clavería 6
1869 A. Petit Reaparece	15 Narcótico 49 H. Olguín 2
2058 L. Santos 12	16 Juan de la Rosa 48 O. Pérez 4

Pronósticos de la Prensa Hipódromo Chile

	LA NACION	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	JOHN TIMBA	EL SIGLO	EL CLUB
1	Resplandor Serra Branca Palladora	Fruta Verde Regalón S. Branca	Regalón Naranjito Serra Branca	Serra Branca Regalón Regalón	Naranjito Regalón S. Branca	Serra Branca Naranjito Palladora	Naranjito Serra Branca Palladora	Regalón Naranjito Serra Branca
2	Spirale Neige d'Avril Clarecer	Spirale P. Ancha Centenario	Spirale Neige d'Avril Centenario	Spirale Clarecer N. d'Avril	Spirale N. d'Avril Centenario	Spirale Neige d'Avril Centenario	Spirale Neige d'Avril Clarecer	Spirale Neige d'Avril Centenario
3	Eminente Jaquimazo Pundonor	Jaquimazo Eminente Palomares	Eminente Jaquimazo Ninhue	Eminente Jaquimazo Ninhue	Jaquimazo Eminente Sutico	Jaquimazo Eminente Ninhue	Eminente Jaquimazo Ninhue	Eminente Jaquimazo Ninhue
4	Lirio Rojo Marcanito Retenido	Lirio Rojo Marcanito Caprice	Lirio Rojo Marcanito Winter	Lirio Rojo Marcanito Retenido	Marcanito L. Rojo Winter	Lirio Rojo Marcanito Winter	Lirio Rojo Marcanito Scots Boy	Lirio Rojo Marcanito Winter
5	Enrique A. Lucero Pitágoras	Chang Fu Salmantina Waleska	Waleska Arrollador Pitágoras	Lucero Arrollador Salmantina	Arrollador Waleska Lucero	Pitágoras Vidagoras Arrollador	Waleska Arrollador Pitágoras	Waleska Arrollador Pitágoras
6	Compadre Albarracín Songeur	Compadre Songeur Estilo	Pata Conejo Songeur Compadre	Songeur Paramaribo Albarracín	Songeur Albarracín Compadre	Albarracín Songeur Pata Conejo	Albarracín Pata Conejo Songeur	Pata Conejo Songeur Compadre
7	Prometeo Cider Invernal	Cider Huillino Prometeo	Cider Huillino Prometeo	Discrepante Prometeo Huillino	Quimbo Prometeo Huillino	Invernal Prometeo Huillino	Cider Discrepante Huillino	Cider Huillino Prometeo
8	Señor Don Jacara P. Blanco	Jacara Señor Don P. Blanco	Jacara Señor Don Pataleo	Jacara Pataleo Crioilo	Jacara Pataleo Señor Don	Jacara Crioilo Señor Don	Crioilo P. Blanco Jacara	Jacara Señor Don Pataleo
9	Makat Vallenar Narcisín	Vallenar Makat J. Band	Vallenar Jabali Makat	Narcisín Vallenar Django	Vallenar Makat Jazz Band	Vallenar Narcisín Makat	Vallenar Jabali Makat	Vallenar Jabali Makat
10	M. Vatelior No Se Ve Monarch	No se ve Ku Ko V. Amour	No Se Ve Vieil Amour Ku Ko	Macerata No Se Ve Mr. Vatelior	Mister Vatelior No Se Ve Mandoble	No Se Ve Vieil Amour Ku Ko	Mister Vatelior No Se Ve Mandoble	No Se Ve Vieil Amour Ku Ko
11	Muy Hombre Snow Mist Gomero	Snow Mist Borsalino Muy Hombre	Muy Hombre Snow Mist Pocala	Borsalino S. Mist Pocala	Snow Mist Muy Hombre Pocala	Snow Mist Muy Hombre Pocala	Snow Mist Muy Hombre Borsalino	Snow Mist Muy Hombre Pocala
12	Mar Bravo Rebecca Picado	Aguador Emilio Repotencia	Aguador Unánime Picado	Aguador Unánime Emilio	Aguador Picado Unánime	Unánime Picado Aguador	Picado Aguador Mar Bravo	Aguador Unánime Picado
13	Zurio Astro Azul Calabres	Astro Azul Zurio Katusko	Astro Azul Zurio Su Majestad	Cocodrilo Triolero A. Azul	Su Majestad A. Azul Zurio	Su Majestad Astro Azul Zurio	Su Majestad Cocodrilo Astro Azul	Astro Azul Zurio Su Majestad



(2114) 8ª CARRERA 1.400 Mts. A las 18.30 horas. Clásico Premio Rotary Internacional.

2057 R. Bernal G. 2-3	1 Crioilo 61 J. Amestelly 8
1545 Gmo. Sarmiento Reaparece	2 Tilomonte 59 J. Aliaga 9
2057 J. Castro R. 5-11	3 Janin 58 L. Yáñez 3
2057 C. Tapia 9	4 Onassis 57 N. N. 5
2057 J. Inda 1	5 Jacara 54 C. Sepúlveda 17
2057 H. Gázmuri 4	6 Pataleo 51 J. Miño 1
2014 J. Inda 1-6	7 Señor Don 51 S. Vázquez 6
2057 H. Gázmuri 8	8 Duelo 50 L. González 2
2057 E. Cáceres 5	9 Principe Blanco 48 L. Toro 4



(2115) 9ª Carrera. 1.400 Mts. A las 19 horas. Índice: 20-13. SEGUNDA DE LA QUINTA DEL CHILE.

2005 C. Tapia 7c	1 Braniff 55 N. N. 12
1793 R. Pardo Reaparece	2 Django 55 A. Salas 8
1950 L. Guezo 2-3	3 Jabali 55 N. N. 9
2061 A. Brique V. 4-8	4 Regenbogen 53 L. Cifuentes 15
1909 H. Miranda Reaparece	5 Solden 53 J. Amestelly 3
1970 O. Jara 2	6 Narcisín 52 N. N. 10
2061 V. Contreras 12	7 Huicano 51 N. N. 13
2061 Fco. Castro 6-10	8 Aristoteles 50 N. N. 5
2057 L. Toledo 1c-14c	9 Fulminante 50 L. Carora 7
1048 J. Santos Reaparece	10 Lolera 50 L. Munillo 14
2056 G. Avila 2	11 Makat 50 P. Castillo 11
2061 A. Sepúlveda 5	12 Preparante 50 H. Pilar 1
2054 E. Becar 1	13 Vallenar 50 L. Toro 16
1980 O. Silva 6c	14 Viejo Lindo 49 E. Suárez 6
2070 R. López 3c	15 Jazz Band 48 A. Pereira 2
2032 L. Santos 12c	16 Racimo 48 O. Pérez 4



(2116) 10ª Carrera. 1.400 Mts. A las 19.35 horas. Índice: 6 al 0. TERCERA DE LA QUINTA DEL CHILE.

2020 L. Santos 7	1 Canelo 54 C. Leighton 12
2058 R. López 8	2 Mandoble 54 L. Yáñez 8
2058 D. Miranda 2-7	3 Ku Ko 53 J. Carrasco 9
2058 A. Abarca 3	4 No Se Ve 53 S. Azocar 15
1823 M. Fuentes Reaparece	5 Monach 52 Edo. Soto 3
1903 J. Santos Reaparece	6 Kalista 51 J. Aracena 10
2039 J. Medina M. 6v	7 Stradella 51 R. Clavería 13
1905 A. Valdés Reaparece	8 Macerata 50 C. Sepúlveda 5
2058 P. Molina 9	9 Marupera 50 P. Cerón 7
2010 E. Cáceres 6	10 Mister Vatelior 50 A. Parra 14
2050 C. Julia 7	11 Stand In 49 O. Pérez 11
1086 C. Miranda Reaparece	12 Boleton R. 48 ampos C
1891 C. Miranda Reaparece	13 Pretty Good 48 L. Toro 6
1961 S. González 7	14 Khan 48 N. N. 2
20 50 H. Gázmuri 4	15 Vieil Amour 48 J. M. INO 4



DECIMOPRIMERA CARRERA. 1.400 metros. a las 20.10 horas. Ind. 32-21 (4a. de la Quinta del Chile).

2060 E. Vidal 5-8	1 Gomero 59 J. Amestelly 12
1623 E. Cáceres reap	2 Kepler 58 E. Soto 8
2055 E. Baricevic 2-10	3 Fontina 52 J. Aliaga 9
2016 A. Petit 1-1	4 Snow Mist 52 J. M. Aravena 10
2055 M. Muscott 2-5	5 Pocala 51 S. Azocar 3
2055 H. Salas 1-9	6 Chester ield 50 L. Munillo 5
2061 J. Muñoz 3	7 Muy Hombre 50 A. Salas 7
1968 P. Polanco 8	8 Destello 49 N. N. 11
1925 O. González 1-1	9 Lef 49 E. Suárez 1
2015 G. Avila 2-5	10 Muy Negro 49 P. Castillo 6
2072 J. Bta Castro 1-9	11 Borsalino 48 H. Olguín 2
2061 H. Crutinas 3	12 Lord Callampa 48 S. Alcáide 4



DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. a las 20.45 horas. Ind 19 al 10 (de la Quinta del Chile).

1822 J. Inda Reaparece	1 Mar Bravo (R. 51 J. Aliaga 12
2016 J. Castro 6	2 Unánime 57 L. Yáñez 8
1965 J. Castro 16	3 Andrea del Sarto 49 H. Olguín 9
2056 H. González 8	4 Felizote 55 G. Pinto 3
1985 J. Muñoz R. 13c	5 Slaney 53 H. Pilar 10
2056 H. Salas 3	6 Aguador 51 N. N. 13
2018 P. Polanco 7	7 Emilio 51 J. Aliaga 7
2073 Jn. Melero 7c	8 Picado 51 S. Azocar 7
1822 R. Pardo Reaparece	9 Rebeca 51 E. Clavería 11
1947 P. Molina 11	10 Cuadrilla 50 P. Cerón 1
2056 O. Jara 14	11 La Puleña 50 G. Fernández 6
1748 R. López Reaparece	12 Rodeada 50 N. N. 2
1906 A. Sepúlveda Reaparece	13 Repotencia 48 H. Pilar 4

SEÑOR DON, PUEDE REHABILITARSE

Un programa de trece carreras se efectuará esta tarde en el Hipódromo Chile. Como número central se disputará el clásico "Rotary Internacional", sobre distancia de 1.400 metros y con premio al vencedor de 95.000 escudos.

Serán de la partida los nueve anotados:

CRIOLO. 61 kilos; Juan Amestelly. El hijo de Ganancioso viene realizando una campaña de gran éxito. En reciente presentación terminó tercero, a un cuerpo de Jacara, en los 1.200 metros del clásico "Constancio Silva M.", cargando 60 kilos. En esta ocasión llevará en su silla uno más; pero ello no será inconveniente para que de nuevo esté peleando, en los finales, por el premio.

TILOMONTE. 59 kilos; Juan Aliaga. No actúa desde el 14 de agosto, fecha en la que finalizó último lejos, en lote de cinco caballos, de Montecano, en clásico "Sociedad Hipica Luis Cousiño" sobre 1.400 metros. Es sabido que es superior a varios de sus ocasionales adversarios de esta oportunidad. Sin embargo, consideramos prudente esperar esta presentación suya antes de dar una opinión definitiva de su verdadero estado.

JANIN. 58 kilos; Luis Yáñez. El alazán ha participado en varios compromisos sin poder alcanzar un triunfo. Solo figuraciones. Lo que al final lo fue subiendo en el handicap, haciendo cada vez más difícil su oportunidad de triunfo.

ONASSIS. 57 kilos, sin monta. Sus últimas

actuaciones nada revelan. A juzgar por sus ubicaciones, no pasa por el mejor momento.

JACARA. 54 kilos; Carlos Sepúlveda. En reñida y vibrante lucha, por más de 200 metros, derrotó estrechamente, medio pescuezo, a Llameante en clásico de 1.200 metros. Mantiene sobresaliente forma. De nuevo la veremos entreverada con los primeros. Para segunda.

PATALEO. 51 kilos; Jaime Miño. Obtuvo un buen cuarto puesto, en la de Jacara reapareciendo. Será presentado a este compromiso en su mejor postura. Debe convertirse en uno de los más serios escollos de los favoritos.

SEÑOR DON. 51 kilos; Sergio Vázquez. Viene de arribar sexto, penúltimo de Mano Fuerte en el clásico "Antofagasta" de 1.500 metros y 53 kilos. Desempeño que estimamos falso, dado que en anterior presentación, cargando 58 kilos, había derrotado con facilidad, dos cuerpos, a Calabres en handicap de 1.400 metros. Para este compromiso, eligieron monta que sabrá sacar el máximo de provecho de su verdadera capacidad. Nuestro favorito.

DUELO. 50 kilos; Luis González. De reaparecida se ubicó octavo de Jacara. Aconsejamos esperar que encuentre su mejor forma.

PRINCIPE BLANCO. 48 kilos; Luis Toro. Quinto en la misma competencia del anterior. Prueba en la que se pudo observar en veloz, pero tardía atropellada. Es probable que en esta confrontación haya tren violento lo cual favorecería enormemente al hijo de Prince Médicis. Para tercero.



DECIMA TERCERA CARRERA. 1.400 metros. a las 21.15 horas. Ind 47-34.

1



Del Recital de Los Cuatro de Chile. Realmente extraordinario

OPERA NACIONAL: ESFUERZO DE LOS TRABAJADORES

Uno de los acontecimientos artísticos más notables de los últimos tiempos ha sido la Temporada de Ópera en el Teatro Municipal de Santiago. Notable y mucho más que eso: extraordinario, dadas las circunstancias que han ido conformando el trabajo integrado de todos los artistas y técnicos que hicieron posible tan ciclopa empresa: importante avance cultural de un equipo organizativo que contó con el respaldo pleno de las autoridades para proporcionar un espectáculo de la más alta jerarquía.

En efecto, menester será ir aclarando a la opinión pública algunos aspectos desconocidos de nuestra realidad cultural, los esfuerzos y desvelos, los sacrificios abnegados que hicieron factible este evento. Porque, la verdad sea dicha, el amante del drama musical, la ópera, ignora el hondo drama de los silenciosamente, con la modestia característica del trabajador chileno han entregado y entregando sus vidas generosamente a este hacer cultural. Fueron explotados por empresarios deshonrados. Hoy es diferente se ha comenzado a construir, se han echado los cimientos, se ha probado la capacidad de los trabajadores en la forja de un destino.

Es creencia generalizada de que los cantantes nacionales no son los más idóneos para representar papeles o roles de importancia, que los técnicos, preparadores musicales, directores de escena y concertadores, iluminadores, escenógrafos, etc. no tenían la capacidad para poner en escena óperas del repertorio universal con el decoro y la dignidad que el "arte eterno" exige. Lenguaje de la prensa reaccionaria por cierto, de los aventureros que suelen hacerse pagar críticas de arte. Esta temporada, la segunda desde que los Trabajadores del Arte expulsaron al empresario, ha sido un rotundo mentís a tales afirmaciones, a tan falaces cuanto criminales declaraciones. Conviene, no obstante, recordar. Es útil, por cuanto la experiencia ha venido a demostrar que no se necesita al personaje siniestro llamado empresario, amparado por leyes para obtener jugosas subvenciones estatales y contratar en Estados Unidos los artistas y técnicos de su agrado, no siempre los mejores, que cierta crítica se encargaba de promover. Con honrosas excepciones, en nuestro país la crítica de arte ejerce a las veces de propaganda pagada, vendedora de productos dudosos, comprometidos. Todo eso también se terminó, y fueron los trabajadores quienes pusieron fin a ese estado de cosas inadmisibles.

Cuatro títulos se pusieron en escena. La situación política, el atentado de las fuerzas reaccionarias contra el gobierno del pueblo, la sedición fascista, obligó a suprimir la última obra, "Madame Butterfly", en reposición para reafirmar el repertorio. Un balance riguroso y desapasionado nos deja saldos de positivo valor, de méritos indiscutibles. Veamos: una "Tosca" que a juicio de entendidos sólo se podría ver y escuchar en escenarios europeos; un "Rigoletto" digno de cualquier público exigente, como no se había escuchado en más de veinte años en nuestro medio; y dos óperas nacionales, "La Sugerencia", del compositor y musicólogo Pablo Garrido, y "Arad de Amor", del maestro Roberto Puelma, músico chileno que ha entregado al Teatro Municipal a la ópera chilena, los mejores y más productivos años de su existencia.

Cabe destacar y dignificar esta preocupación de los organizadores por estimular la creación nacional. Este es otro triunfo de los trabajadores puesto

que el empresario jamás le prestó mayor atención. Las obras chilenas no atraen público, no son negocio de taquilla, dejan fuertes pérdidas, era la fórmula para encubrir el desprecio por los creadores chilenos. Y a tal extremo se llegó, a tal postergación por nuestro venero, que una ley fue derogada. Este dictamen obligaba a cancelar al estado fuertes impuestos si no se incluía en cada Temporada de Ópera una obra nacional. Pero volvamos a nuestro balance, examinemos todavía nuestro mesurado haber.

Merced a convenios culturales se pudo obtener de Bulgaria a los cantantes de fama mundial Todorov y Markov, quienes dejaron el ejemplo de su disciplina y espíritu de cooperación, esto aparte de valiosas enseñanzas que aportaron a sus compañeros de trabajo; desde Buenos Aires se contrató a los cantantes Boghossian y Nait, profesionales de alto nivel, como se pudo apreciar. Mas vale no hablar de costos. Se podría decir que vinieron a darnos una mano. El resto de los elencos fue auténticamente nacional, y si hubo de recurrir a estos artistas fue porque en nuestro país faltaban esas voces especializadas en determinados papeles.

Pero sin duda lo que se debe destacar es el trabajo de equipo. La labor que se hace por construir el futuro de la ópera en Chile. Una comisión formada por trabajadores organizó la temporada. Esta misma comisión, consciente de su responsabilidad, se preocupó por abrir fuentes de trabajo a nuestros artistas, por formar los técnicos que el espectáculo requiere. Lo ha logrado superando ampliamente las metas trazadas, modestas, de acuerdo a las posibilidades económicas que el momento nos depara. Conviene aclarar que apenas recibió algo así como la décima parte de lo que obtenía el empresario. Eran otros tiempos. Tiempos que dejaban saldos de amargura en el artista chileno.

E.



Por el interés de la seguridad pública
MAC IVER 728
esq. Esmeralda



LO MEJOR
en
TANAX
es
TANAX



paloma
será tu mensajera...

CARTELERIA DE CINES

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. Cuando tu no estás La vida continúa

SECTOR NUNO PROVIDENCIA-VITACURA

ANDES Irarrázaval 435 (232792) Desde las 14 hrs. La historia de 3 extraños. Matrimonio a la moderna. Secuestradores del espacio

CALIFORNIA Irarrázaval 1568 (498061) A las 16.30, 19.15 y 22 hrs. El muro del Atlántico

EGANA Plaza Egana (271026) Desde las 15 hrs. El Último Día de Guerra. Cupido Motorizado

EL GOLF Apoquindo 3368 (480046) A las 16.30, 19.15 y 22 hrs. Un cuarteto en apuros

HOLLYWOOD Irarrázaval 2900 (42389) Desde las 13 hrs. Sublime de locura. Hermanos de sangre. Desierto de diamantes

LAS CONDES Apoquindo (484067) A las 15.30 y 19.15 hrs. Recuerdos del Futuro

LAS LILAS E. Yáñez J. de Dios (43116) A las 16.15 hrs. Ella no bebe, no fuma, no se droga pero

LO CASTILLO Vitacura (481881) A las 15.45 y 19 hrs. El profesor y sus amantes

MARCONI (Manuel Montt) 032 A las 16 y 19 hrs. Ya no basta con rezar

MACUL J.P. Alessandri 2547 (213418) Desde las 14.30 hrs. Claude pañales El día de la boda

ORIENTE P. de Valdivia 099 (41345) A las 16.30, 19 y 22 hrs. Promesa al amanecer

P. DE VALDIVIA P. de Valdivia-Bibao 238546 A las 16 y 19 hrs. Vanesa

10 DE JULIO -FRANKLIN AVDA. MATTA- GRAN AVENIDA

ALHUE Población Dávila (581427) Desde las 14 hrs. Lawrence de Arabia. Criaturas olvidadas del mundo. Almohada para tres

ESMERALDA San Diego 1035 (64303) Desde las 13 hrs. Pistoleritos del Avenia LSD. La droga malita. Gangster diamantes y violencia

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 (511698) Desde las 14 hrs. Juan el desalmado

MISTRAL San Diego 279 (63994) Desde las 13 hrs. En una playa junto al mar. La Ranchita del Camen. La captura de gabillo Barrera

MODERNO Gran Avenida 6544 (581782) Desde las 14 hrs. La ira de Dios. Rebelión en las cillas. El dulce cuerpo de Deborah

ROMA San Diego 230 (67258) Desde las 14 hrs. Simón el bobón. El amo de las Islas. Vestidos para matar

teatros

AUDITORIUM - Bandera 236 (84688) 19.30 hrs. Cla de Octavio Pino. "Espérame alma mía"

CAMILO HENRIQUEZ - Amunátegui 31 (88959) Centro de Teatro de la Escuela de Artes de la Comunicación U. C. 19 Hrs. "Tres de Última de Alberto Paredes"

COUSINO - San Ignacio 1249 (397907) Cla. de revistas. Humoresque. 20 y 22.30 hrs. "Voy a matar la Gallina"

MARU - Huérfanos 786 (397907) Cla. Legua-Cordoba. 19.15 y 22.15 hrs. "Memorias de un sinvergüenza" de Lucho Cordoba

MONEDA Moneda 920 (715451) Cla. de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 y 22.15 hrs. "Trampa para un hombre solo" de Robert Thomas

OPERA - Huérfanos 837 (30176) Cla. de revistas. Bim Bam Bum. 19.14 y 23.15 hrs. "Nace una Vedette"

PICARESQUE Recoleta 343 (776883) Cla. de revistas. Strip Tease. 20 y 23 hrs. "Sombras Lacrimógenas"

PETIT REX - Huérfanos 725 (31143) 19.30 hrs. A la Manera de Alonso de Alvarado. Venegas y Jorge H. Alvarez

TEATRO DEL ANGEL - San Antonio 255 (33605) 19.30 hrs. "La Celestina" de Fernando de Rojas

TEATRO DEL TUNEL - Merced 314. 10.30 horas. "Las sinientes" de Jean Genet. 23 y 24.30 horas. "Agamos el amor" de Edmundo Villarreal

TALIA - San Diego 246 (89342) Títulos. 19.15 hrs. Horma Chilensis. de María Asunción Requena

TELEVISION

PANAMTUR

Su televisor
Tocadisco
Tocacintas
Grabadora
Radio, etc.

REPARAMOS EN EL DIA
SU FOTO CARNET Y PASAPORTE AL MINUTO
Desarrollamos y ampliamos sus fotos color y blanco negro en el día

GARANTIZA PANAMTUR
Agustinas 943, fono. 32004 34478
Apoquindo 3473 fono 281413
Miraflores 241, fono 392219

11.00 Apertura
11.05 Programa Médico
13.20 Programa de Cultura Política
13.40 Noticias
13.50 Amor al Trabajo

14.45 Música Nueva
15.30 La Tribu de Brady
16.00 Fútbol
18.00 Tugar Tugar
20.00 Sinto del Sueño
20.30 Grandes Pelas
21.00 Michéles Tormé
21.05 Tumbado Sucede
22.00 Musical
22.30 Noticias
24.00 Cierre

13.30 Cultura Política
13.51 Panorama Italiano
14.00 Teletarde con Gina Zúñiga y Julio Pérez
14.15 Pasado Meridiano
14.30 María Elena Agustina Adolfo Yanguelovich entrevista a los personajes
14.45 Padre Hasbani
14.55 Charlas sobre temas actuales
15.00 Jorge Dahan, ensena historia a través de arditipos
15.15 Noticias
15.30 Noticias
15.45 Noticias
15.55 Noticias
16.00 Noticias
16.15 Noticias
16.30 Noticias
16.45 Noticias
16.55 Noticias
17.00 Noticias
17.15 Noticias
17.30 Noticias
17.45 Noticias
17.55 Noticias
18.00 Noticias
18.15 Noticias
18.30 Noticias
18.45 Noticias
18.55 Noticias
19.00 Noticias
19.15 Noticias
19.30 Noticias
19.45 Noticias
19.55 Noticias
20.00 Noticias
20.15 Noticias
20.30 Noticias
20.45 Noticias
20.55 Noticias
21.00 Noticias
21.15 Noticias
21.30 Noticias
21.45 Noticias
21.55 Noticias
22.00 Noticias
22.15 Noticias
22.30 Noticias
22.45 Noticias
22.55 Noticias
23.00 Noticias
23.15 Noticias
23.30 Noticias
23.45 Noticias
23.55 Noticias
24.00 Noticias

MONACO 10 de Julio A. Prat (382845) Desde las 13 hrs. La maníon embujada Una posibilidad entre mil

SAN DIEGO San Diego 612 (81098) Desde las 14 hrs. Robinson Crusoe El día que me quieras No se mande profe

SAN MIGUEL Av. Euclides, 1202 (51263) Desde las 14 hrs. Robinson Crusoe El día que me quieras No se mande profe

PRAT San Diego 2117 (50754) Desde las 13 hrs. Criaturas olvidadas del mundo Lawrence de Arabia Almohada para tres

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (713384) Desde las 14 hrs. Tora Tora Tora. Uno era el culpable

MAIPO San Pablo 4251 (731982) En Reparaciones pronta reapertura

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA-ESTACION BRASIL

ALAMEDA Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. Sube y baja Comando Suicida La batalla por Anzio

ALCAZAR Av. Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. PRO GRAMATRIPLÉ

BLANCO ENCALADA Blanco Encalada 2820 (91787) Desde las 14 hrs. Inocente pero no mucho Stilleto Guerra a la Italia

ALESSANDRI Alameda 2987 (86848) Desde las 11 horas Te llega la hora Gringo

ASTOR Estado 257 (392112) Desde las 10.55 hrs. Los Canallas

BANDERA - Bandera 76 (714403) Desde las 13.30 hrs. Cuentas a Rendir

CITY Agustinas 1022 (66687) Desde las 10.55 hrs. Una Mucha cha muy Complicada

CENTRAL Huérfanos 930 (33555) Desde las 13 horas, La Traba

CERVANTES M. Cousiño 134 (381894) Desde las 13 horas, Cuerno de cabra

CINELANDIA Puente 540 (67532) Desde las 13 horas Lucia Vasquez Una Sra Estupenda

CAPRI Monjitas 825 (392414) Desde las 10 horas Una posibilidad entre mil La maníon embujada

CONTINENTAL Plaza Bulnes 41 (60735) Desde las 11 horas "Esclava del deseo"

DUCAL Agustinas 777 (35375) Desde las 10.55 horas El profesor y sus amantes

ESPAÑA Estado 337 (398488) A las 13.30, 15.30 y 17.30, 19.30 y 21.30 horas. Solamente un verano

FLORIDA Estado 226 (34289) Desde las 13.30 horas. Los Angeles negros

GRAN PALACE Huérfanos 1176 (60082) A las 15.18.45 horas "Camelot"

HUELEN Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 horas El lago de los cisnes

HUERFANOS Huérfanos 930 (36707) Desde las 13 horas, Por gracia recibida

IMPERIO Estado 215 (397960) Desde las 10 horas Ella no bebe no fuma no se droga pero

KING Huérfanos 84 (32838) Desde las 10 horas "Socorro me persigue una virgen"

NILO Monjitas 879 (33555) Desde las 10 horas El tercer sexo se divide

PACIFICO Huérfanos 1147 (62921) Desde las 10.30 horas "Los Angeles Negros"

PLAZA Compañía 1068 (34714) Desde las 10 horas Tiempo de Violencia

REAL Compañía 1068 (65555) Desde las 11 horas "Esclava del deseo"

REX Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 horas "Vanesa"

RIO Monjitas 743 (33555) Desde las 11 horas Los 7 Virreyes. Emiliano Zapata

LIDO Huérfanos 680 (34366) Desde las 11 horas Hulot al volante

MAYO Monjitas 879 (391201) Desde las 10 horas Su nombre gritaba violencia

METRO Bandera 141 (61570) Desde las 10.30 horas Promesas al amanecer

RITZ San Antonio 50 (380613) Desde las 13 hrs. La Monja de Monza

RIVIERA D. Cervantes 802 (36093) Desde las 13 horas Triángulo prohibido Por un crimen de mujer

ROXY Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs Triángulo prohibido Por un crimen de mujer

SAN MARTIN Alameda 776 (35357) Desde las 11 hrs Mister X Romo invoca a Dios y muere

SANTA LUCIA Alameda - San Isidro (34718) A las 15 y 18.30 hrs "Vacaciones en Rusia"

VICTORIA Huérfanos 827 (30021) Desde las 11 hrs. Un dólar de fuego

SAO PAULO Merced 772 (397948) Desde las 11 hrs Helga

TIVOLI Huérfanos 757 (30611) Desde las 11 hrs La gran americana Blanca Los Malditos

TOESCA Huérfanos 1313 (711562) Desde las 13 hrs El mundo de los Jóvenes La gallina de los huevos de oro

VICTORIA Huérfanos 827 (30021) Desde las 13 hrs Un Dólar de Fuego

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS SECTOR PUBLICO MONTEPIOS

Pago provisorio de reajuste año 1972
Los pagos se efectuarán los días que se indica de 9 a 12 horas

LETRAS—A—F Miércoles 8
LETRAS—G—P Jueves 9
LETRAS—Q—Z Viernes 10

Cheques a Provincia se enviarán el día 7 de noviembre 1972. Cheques a domicilio se despacharán el día 7 de noviembre al correo. Pagos retención judicial de jubilados el día 10 de Noviembre

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SOCIEDAD HIPODROMO CHILE CASINO JARDIN

Se comunica a los señores Accionistas, que el Recinto de Casino Jardin no se habilitará en las reuniones de los días sábado 4 y miércoles 8 de noviembre, por cambio de Concesión.

Se permitirá solamente el estacionamiento de vehículos a los señores accionistas.

LA GERENCIA

Delegada de México:

CHILE ESTA DANDO EJEMPLO CON SU PROCESO REVOLUCIONARIO

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal). Hemos entregado un voto de solidaridad a Chile, a Allende y su Gobierno Popular como uno de los más fundamentales acuerdos del recientemente finalizado Congreso efectuado en Santiago de Chile y co-convocado por FEDIN, Federación Internacional de Mujeres con sede en Berlín RDA y declaró a LA NACION en Valparaíso, el pasado fin de semana, la profesora mexicana Consuelo Aguirre Córdova, que asistió como delegada de su país al torneo mencionado.

Al destacarnos esta declaración que fue leída ante el Presidente Allende en el acto de clausura del Congreso, nuestra entrevistada nos manifestó que en esta resolución se saludan las grandes conquistas de nuestro país "que enfrentan el ataque imperialista, como el caso de la Kennecott". Agregó que las delegadas que representaron a todos los países de América Latina, menos Haití y países de Europa, Asia, y África han sido testigos del trabajo de los campesinos, la juventud valiente y de las mujeres chilenas, creando conciencia. En estas palabras se evocaron las de Pa-

blo Neruda, que calificó a Chile como "un llamado Vietnam, sin explosiones ni bombas, pero con los mismos enemigos".

La profesora Consuelo Aguirre destacó que de este modo las delegadas asumían el compromiso de su solidaridad latinoamericana para que Chile consolide su causa.

Todas las delegadas que asistimos a este evento estamos contentas y orgullosas de haber conocido este pueblo en su hora de lucha, pues aunque México habla mucho de revolución en marcha, Chile nos está sirviendo de ejemplo para aglutinar este anhelo de libertad e independencia económica que por medio de FEDIM, que agrupa a 109 países, que irán en aumento, estamos apoyando", nos manifestó la delegada mexicana.

De este modo y por nuestro intermedio, serán millones de mujeres en todo el mundo las que se van a informar de nuestra Declaración Solidaria al Presidente Salvador Allende, que emitimos todas a una voz, junto a la otra de nuestras resoluciones que tiene máximo carácter y que es el fin de la agresión a Vietnam.

Los señala que en 1975 se efectuará el Congreso Mundial de FEDIM, que cumple sus 30 años de existencia. Al referirse al significado del recién clausurado Congreso, la delegada de México expresa que en lo relativo a las peticiones, estas fueron aportadas por las diversas delegaciones en torno a los tres puntos fundamentales de la Convocatoria, que fueron: Derechos de la mujer, Derechos de la familia y problemas de la independencia nacional económica y política, y de la solidaridad de los pueblos y la paz. El primer tema fue presentado por las cubanas, el segundo por las argentinas y el tercero por las chilenas. Cada país al aportar a estos tres puntos sus peticiones, los enriqueció con sus propias experiencias. Nos agregó que en México se organizaron conferencias en lugares importantes, con economistas, sociólogos, y hubo muchos varones apoyándonos, efectuándose también coloquios en las Universidades, como también reuniones con el pueblo para conocer sus realidades. Las conclusiones del torneo se están repartiendo a los diversos países para que ellos conozcan, se

informen y tomen las posiciones de lucha, principalmente en favor y defensa de la paz.

TRABAJO

La delegada mexicana nos declaró, además, que por medio del trabajo presentado por las participantes pudo apreciar el progreso de Cuba en estos momentos y como el pueblo cubano se encuentra en marcha hacia su mejor desarrollo.

"Efectuamos", nos dice, una Mesa Redonda sobre la Infancia, Salud y Educación, en que me tocó participar con la profesora chilena Virginia Bravo, Clementina Serra y Linda Volosky, profesora de la Escuela de formación de Profesores parvularios. Puedo darte un dato que es ejemplarizador para nuestros países de A. L. y es que en la pequeña Isla de Cuba hay en estos momentos nada menos que 800 jardines infantiles".

Sobre aspectos del Congreso que la impresionaron, nos detalló las denuncias que se formularon de Gobiernos, como el de Guatemala, donde actualmente se encuentran 2.000 personas desaparecidas, varias de ellas miembros del Comité Central del Partido Comunista de ese país. También nos destacó la delegada el recado de Pablo Neruda a este Seminario de Mujeres que fue leído por María Maluenda y que causó un particular impacto en todas las participantes.

EN VALPARAISO.

Consuelo Aguirre, maestra jubilada con 33 años de trabajo en el magisterio, fue directora de varias escuelas y se desempeñó tres años como catedrática del Instituto General de Capacitación de Magisterio, con trabajos desempeñados en diversos lugares del país por medio de cursos intensivos, dictando clases de Historia Universal e Historia de México, en escuelas secundarias, en lo que fue doctorada.

"Como luchadora social siempre estuve al lado de los maestros, el año 1960 quedé sin trabajo seis meses, por mis ideas revolucionarias, pero fui reconsiderada con la condición de jubilarme, me pagaron así cuatro años como Comisaria del Seguro del Maestro, que es una Mutualidad particular, semi-oficial apoyada por la Secretaría de Educación.



Consuelo Aguirre, delegada mexicana al Seminario de Mujeres, que estuvo en Valparaíso visitando asentamientos y sindicatos y que se lleva de Chile un bello ejemplo, según declaró a LA NACION, "debe servir de modelo para los que luchamos por la justicia, la paz y el desarrollo socialista de los pueblos".

VALPARAISO

Corresponsalía del Diario "La Nación"
Condell 1281 Teléfono 50778

ENCUENTRO REMERO ORGANIZO LA ESCUELA NAVAL EN PLACILLA

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal). En el Tranque La Luz, de Placilla, se efectuó mañana domingo 5 un encuentro remero Inter Asociedades, organizado por la Escuela Naval "Arturo Prat" en que tomarán parte representantes de Valdivia, Concepción, y Valparaíso. Se disputará en esta ocasión el trofeo "Armada de Chile", que ha sido donado por el comandante en Jefe de la Armada, almirante Raúl Montero.

Las delegaciones invitadas al interesante evento llegarán a Valparaíso ayer y han sido hospedadas en la Escuela Naval, donde comisiones especiales y ya designadas tendrán a su cargo la atención y realización de diversas actividades. Estarán integradas por miembros de las Asociaciones Austral de Remo y Zonal Sur de Concepción y Clubes Español de Concepción y Centenario de Valdivia a los que se unirán los miembros de la Asociación de Remo de Valparaíso.

Ayer se cumplió la primera actividad a las 15.30 horas con el sorteo de las embarcaciones y pistas para las regatas en el

Tranque La Luz, donde se efectúan los primeros entrenamientos.

A las 20.15 horas se efectuó un encuentro de prensa en el Casino de los cadetes de la Escuela Naval en que los dirigentes y bogadores de las distintas asociaciones participantes sostuvieron un diálogo con los periodistas en torno a este torneo.

Hoy sábado prosiguen realizándose los entrenamientos durante la mañana y en la tarde cada delegación cumplirá actividades por separado.

PROGRAMA DE MAÑANA DOMINGO

El siguiente es el programa fijado para mañana. En primer lugar, las delegaciones saldrán a las 8 horas en dirección al Tranque La Luz, para luego efectuarse a las 9.30 horas la ceremonia inaugural con izamiento del Pabellón Nacional. El programa prosigue en el siguiente orden: 9.50 horas: Shell, con timonel, 2.000 metros; 10.15 horas: Single Scull, 2.000 metros; 10.40 horas: Yola de Río, 1.500 mts.; 11.05 horas: Shell 2 con timonel, 2.000 mts.; 11.30 horas: Shell, 8; Juvenil, 1.500 metros; A las 12 horas las delegaciones regresarán a la Escuela

BANCARIOS DE VALPARAISO Y ACONCAGUA REPUDIAN EL PARO

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal). Los Directores de las Asociaciones del Banco del Estado y de la provincia de Aconcagua, ante el llamado de la Directiva Nacional del gremio a paralizar sus labores, ha emitido la siguiente Declaración Pública:

Que repudiamos enérgicamente las maniobras políticas de la Directiva Nacional que trató de arrastrar a los trabajadores bancarios a un paro ilegal aduciendo una serie de argumentos seudogremiales que sólo tratan de disfrazar los verdaderos motivos de este movimiento, que no son otros que producir un clima de oscuridad entre la familia bancaria y hacerle con esto el juego

político a una serie de elementos antidemocráticos que piensan que los problemas de Chile sólo tiene solución en el golpe de estado.

2.- Denunciamos las acciones mafiosas de los elementos fascistas que dirigen el movimiento, que han llegado incluso a la amenaza verbal y física hechas en contra de colegas que no aceptaron la política del gremio. No aceptamos que estos procedimientos reñidos con la convención humana sean usados como argumentos para impedir el regreso a sus labores de los funcionarios que no están de acuerdo con las directivas nacionales del gremio. Advertimos que no hay que dejarse engañar por estos señores debido a que su permanencia en el control gremial es transitoria, recuerden que en diciembre de este año esta directiva que mueve tras intereses políticos será renovada en voto directo, secreto y personal. Estamos ciertos que los funcionarios bancarios, respondiendo democráticamente con su voto a estas actividades seudogremiales que sólo sirven a la quiebra del movimiento sindical bancario.

3.- Denunciamos públicamente el cierre criminal del Servicio Médico del Banco de Valparaíso y solicitamos las medidas legales y administrativas correspondientes para sancionar a estos profesionales que más que en actuar políticamente que cuidar la salud de nuestros familiares, con la salud de nuestros no se juega ni más ni menos pueden ser usados como medida de presión, saltemos los que olvidaron el juramento Hipocrático y lo cambiaron por lealtad a un partido político, pueden ser tan inhumanos, inconscientes al preferir huelgas antes que velar por la salud de sus semejantes. Al fin todos nosotros les pagamos por que nos atiendan y no aceptamos jamás que se juegue a forma tan desvergonzada con la salud de nuestros familiares.

4.- Hacemos un llamado a los colegas que continúan engañados a reintegrarse a sus labores, dado que su actitud los perjudicará a ellos mismos, cambio seguramente sus derechos serán debidamente recompensados por sus partes políticas.

Firman: Asociaciones Valparaíso, Patricio Marín, Claudio Muñoz, Sergio Guerrero, Vicente Flores, René Muñoz, Quilota, Eugenio Salinas, Oso Suzate, Manuel Suzate, Sergio Peña de Castro, Pedro Astudillo, La Ligua: Humberto Marañón, Los Andes: Horacio Cerdá, Valparaíso: José Galdames, Sergio Carroza.

PAGINA DE VALPARAISO TIENE LECTORES EN LA HABANA

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal). Se encuentran en regreso en nuestra ciudad Hernán Morris y Jorge Pacheco, estudiantes de Cine de la Universidad de Chile de este punto que hicieron uso de una sala cinematográfica en Cuba.

A su regreso, han informado a LA NACION en esta provincia acerca de un hecho que llama la atención en la Embajada de Chile en La Habana.

Allí, nos cuentan, pueden comprobar que Valparaíso se encuentra en estos momentos saltando las fronteras de una manera muy positiva, por medio del diario LA NACION. Hay en La Habana muchos chilenos nacidos en el primer puerto que se van a diario la Embajada chilena, LA NACION y, lo primero que leen es la página VALPARAISO, donde notoriamente las noticias están corriendo en nuestra ciudad. De igual modo han expresado nuestros informantes que en Cuba las fotografías periodísticas aparecidas en la página de Valparaíso por vía de la compañera de Universidad Mariana Astudillo.

Como se puede ver, la idea de nuestro Director de dedicar una página diaria del diario catapulta al primer puerto de la República no sólo no solamente muy bien recibida en esta provincia, sino como se ve, es también de gran utilidad e interés en el extranjero para los muchos portuarios que de este modo pueden estar en contacto con su ciudad natal.

Para nosotros fue una verdadera alegría poder conocer estos hechos que se están sucediendo en Valparaíso, por lo que deseamos que los lectores de este medio puedan estar en contacto con su ciudad natal.

LOS TRABAJADORES DE ENADI

VALPARAISO-ATACAMA....



SALUDAN AL GOBIERNO POPULAR EN
EN SU 2º AÑO CON RESPONSABILIDAD
Y ESFUERZO LOS TRABAJADORES DEL
AREA SOCIAL RESPALDAN EL PROCESO
REVOLUCIONARIO EMPRENDIDO POR EL
PUEBLO DE CHILE Y SU GOBIERNO

COMPAÑIA INDUSTRIAL

"EL VOLCAN"

